Séminaire
Ville
20 fév/48 43

69e ANNEE
No 41

LE COURRIER DE ST-HYACINTHE

VENDREDI
24 NOVEMBRE
1944

NOS INSTITUTIONS – NOTRE LANGUE – NOS LOIS

L'honorable Omer Côté conseille l'attachement aux traditions, sous l'égide de l'Eglise catholique

porte la parole jeudi à Saint-Hyacinthe, au cours de visites officielles au Séminaire et au Collège Saint-Maurice. — L'enseignement des collèges classiques. — Notre peuple a toujours lutté et il a triomphé.—L'hommage du Séminaire.

L'hon. Omer Côté, avocat, secrétaire de la province dans le cabinet Duplessis, a passé à Saint-Hyacinthe une partie de la journée d'hier, jeudi. Il y fut l'hôte du Collège Saint-Maurice, dirigé par les RR. SS. de La-Présentation-de-Marie, et du Séminaire de Saint-Hyacinthe, son *Alma Mater*. Il a prononcé la parole aux deux endroits. Au Séminaire, l'hon. M. Côté présida la soirée traditionnelle de Sainte-Cécile, préparée par les élèves. Il était accompagné de Mme Côté, de l'hon. L.-A. Giroux, conseiller législatif, lui aussi un ancien du Séminaire, et de Mme Giroux. Avant la séance, il avait pris le souper avec ses anciens condisciples de collège, qui s'étaient réunis pour la circonstance.

M. le chanoine Philippe Auger, supérieur de la maison, souhaita la bienvenue au distingué visiteur, rappelant son séjour au vieux Séminaire de Saint-Hyacinthe, rendant hommage à ses qualités et à son esprit de travail, qui lui valent aujourd'hui le haut poste qu'il occupe.

Dans sa réponse, M. Côté rendit hommage à l'enseignement des collèges classiques, insistant particulièrement sur la formation qui en résulte. Ces collèges, dit-il, sont une des gloires des Canadiens français, sans lesquels ils ne seraient pas ce qu'ils sont. Notre peuple a toujours lutté, contre la forêt, contre l'Indien, contre l'étranger, contre tous ceux qui essayèrent de l'abaisser ou de l'anéantir. Il a triomphé contre tous, en raison des chefs qu'il se donna, et de sa solide préparation à la vie, basée sur les traditions, l'ordre, le catholicisme. Il faut garder nos traditions. Il faut être conservateur, dans le sens vrai du mot. Ce qui n'implique pas cependant le mépris du progrès, car on peut être progressif en même temps que traditionaliste.

Si l'on nous demande ce que nous avons fait, de 1760 à nos jours, nous pouvons répondre, comme jadis Sieyès au lendemain de la révolution française, que nous avons vécu. Nous avons vécu malgré les difficultés, l'ostracisme sous toutes ses formes, Notre survivance s'appuie sur l'ordre et la fidélité à l'Eglise. On ne dira jamais assez ce que nous devons à l'Eglise, symbole d'ordre et de stabilité sociale. Celle-ci doit continuer son oeuvre et elle doit garder sa liberté d'action, dans toutes les sphères qui sont de son ressort. L'Etat doit coopérer avec elle, pour le plus grand bien du peuple. Entre autres choses, l'Eglise et l'Etat doivent unir leurs forces contre ces tendances néfastes et ces principes désordonnés qui, dans d'autres pays, provoquèrent les désastres que l'on sait.

Au Collège Saint-Maurice, l'hon. M. Côté parla dans le même sens. Au cours de la journée, il avait visité encore le collège en construction de Cowansville; l'école de Sweetsburg, où il avait été reçu par l'hon. M. Giroux, et le couvent de Saint-Césaire de Rouville, où étudie sa jeune fille.

Ci-après les noms des confrères de classe de l'hon. M. Côté, qui avaient tenu à se rendre au Séminaire à l'occasion de sa visite: MM. les abbés Albert Brodeur, curé de Val Barrette; C.-E. Gadbois, Saint-Hyacinthe; A. Gingras, Saint-Pie de Bagot; les docteurs J.-Lucien Brosseau, Donat Voghel et L.-P.-J. Bachand, Montréal; Me Paul-Emile Lafontaine, avocat, Montréal; le Dr Narcisse Petit, chirurgien-dentiste, Montréal; MM. Jean-Marc Desranleau, chimiste, et Robert Philie, comptable à la Commission des Ecoles Catholiques, Montréal; Me Roger Séguin, avocat, Montréal; le Dr Lorenzo Beauregard, Marieville; M. Nap. Laplante, gérant de *La Survivance*, Saint-Hyacinthe; M. Jean Saint-Germain, enquêteur fédéral, Saint-Hyacinthe; Me Rosaire Paquin, avocat, Sorel; Me Lucien Trempe, notaire, Sorel; Me Victor Brunelle, avocat, Québec; le Dr L. Lavallée; Me Fridolin Meunier, notaire, Cowansville.

Un vol de $400. au garage de la compagnie "Shell"

Un vol de marchandises, évaluées à quelque $400., a été commis au garage de la compagnie *Shell*, dont le concessionnaire est M. Gérard Brouillette, dans la nuit de lundi et mardi. Les voleurs s'emparèrent de pneus, d'anti-gel et autres marchandises. Ils pénétrèrent dans l'établissement après avoir brisé la porte, l'enfonçant apparemment à l'aide d'une automobile.

:-o-:

Trois faussaires sont coffrés à Saint-Hyacinthe

Ils avaient majoré à $20., des billets de $1. — Rapide enquête, suivie d'une triple arrestation. — Sentence mercredi prochain.

Trois faussaires ont été arrêtés mardi à Saint-Hyacinthe, après avoir offert dans un restaurant, en paiement de marchandises, un billet de $1., majoré à $20. Les prévenus sont Henri et Jean-Paul Dussault, deux frères, âgés respectivement de 30 et 24 ans, et Thérèse Bertrand, 19 ans, tous de Montréal. Comparaissant mercredi devant le magistrat de district, ils avouèrent leur culpabilité. Ils recevront leur sentence le 29.

Avec cette triple arrestation, la police croit avoir mis fin à la circulation de billets de banque majorés, dont on se plaignait dans diverses parties de la province, depuis plusieurs mois. Des plaintes avaient été logées à Montréal, Longueuil, Valleyfield, Saint-Jérôme, Joliette, Trois-Rivières, Québec et Thetford-les-Mines.

D'après le chef de police Adrien Malo, de Saint-Hyacinthe, une femme tenta de **passer** un billet de $1., majoré à $20., dans un restaurant de cette ville. Le restaurateur alerta la police et après une rapide enquête, sous la direction du sous-chef Lionel Gaucher, la femme et ses présumés complices furent arrêtés. Le sous-chef Gaucher avertit subséquemment l'inspecteur Joseph-Rodolphe Lemieux, de la Gendarmerie Royale du Canada, à Montréal.

A la suite de la triple capture, les agents Emile Dubord et Michel Rioux, de la Gendarmerie Royale, effectuèrent des descentes dans deux endroits de Montréal, où ils saisirent divers outils et accessoires pouvant servir à la majoration de billets de banque. D'autres perquisitions, à Montréal et dans une ville de la banlieue, amenèrent la découverte d'autres objets du même gnre.

L'inspecteur Lemieux croit que les faussaires ont pu mettre en circulation une soixantaine de faux billets de $20., qui leur rapportèrent à peine un millier de dollars.

:-o-:

L'Ecole d'éducation familiale aura une section au B.-Joli

L'Ecole d'Education Familiale, depuis sa première assemblée publique à la Villa Sainte-Jeanne d'Arc, n'a pas cessé ses activités. Au contraire, plusieurs filiales viennent d'être fondées et les parents, soucieux de l'avenir de leurs enfants, répondent généreusement à l'appel des directeurs de l'association. Trois sections ont déjà commencé leur travail à l'Ecole Supérieure Girouard, à l'Académie Prince, et à la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire. Une quatrième section sera fondée dimanche, 3 décembre, à 2 hres 30 de l'après-midi, à l'Ecole Mercier. Tous les parents résidant au Bourg-Joli sont cordialement invités.

AU SÉMINAIRE



L'hon. **Omer Côté**, député de Montréal-Saint-Jacques et ministre du cabinet Duplessis, où il assume les hautes fonctions de secrétaire de la province, était jeudi soir l'hôte d'honneur du Séminaire de Saint-Hyacinthe, son **Alma Mater**.

La succursale locale de la Légion prend attitude sur la conscription

La Succursales Saint-Hyacinthe, de la Légion canadienne, au cours d'une assemblée tenue mercredi, 22 novembre, a approuvé une résolution qui se lit comme suit:

"Attendu que la Constitution et les Règlements régissant l'administration de la Légion canadienne défendent toute activité de nature politique, il est par conséquent résolu que la Succursale de Saint-Hyacinthe s'objecte formellement à l'attitude prise par le Conseil provincial, relativement à l'application de la loi de Conscription pour service outre-mer, et qu'en outre nous secondons les déclarations formulées récemment à cet effet par les sections da la Légion canadienne **Jean Brillant, Trois-Rivières** et **Québec.**

"Il est de plus résolu que copie de cette résolution soit transmise au Conseil provincial de la Légion canadienne, à la presse et au président de la Chambre des Communes, à Ottawa."

"Signé à Saint-Hyacinthe,
ce 22e jour de novembre 1944.
P.-E. Simard,
Secrétaire.
Succursale no 2,
Légion canadienne,
Saint-Hyacinthe.

La campagne de souscription du Comité des Chemins d'Hiver

HONNEUR



La Société du Bon Parler Français a récemment honoré M. Paul-E. Poirier, président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe, en lui conférant le titre de Directeur à vie de la Société.

:-o-:

M. l'échevin Adrien-L. Auger, président, lance un appel aux souscripteurs pour l'entretien des deux routes vers Montréal.

Le Comité des Chemins d'Hiver de Saint-Hyacinthe lance sa campagne annuelle de souscription pour aider à défrayer le coût d'entretien des deux routes vers la métropole, soit la route Saint-Hyacinthe-Beloeil et la route Saint-Hyacinthe-Rougemont.

M. l'échevin A.-L. Auger, président, vient d'adresser une lettre aux automobilistes, marchands, compagnies et manufacturiers, les invitant à continuer leur patronage au Comité afin de lui permettre de continuer le beau travail accompli par le passé. **Le Comité des Chemins d'Hiver de Saint-Hyacinthe**, qui a modestement débuté en 1939, grâce à l'esprit civique de quelques hommes d'affaires de Saint-Hyacinthe et de la région, n'a cessé depuis d'enregistrer chaque année des succès grandissants. Les directeurs du Comité ont fourni gratuitement leur temps et leur expérience pour mener à bonne fin une entreprise qui paraissait au début irréalisable, mais ils se flattent d'avoir réussi avec l'appui généreux des industriels, marchands, hommes d'affaires et associations. Tous ont compris l'importance d'ouvrir les routes S.-Hyacinthe-Montréal durant l'hiver comme durant les autres saisons. Le Comité s'est constamment efforcé de marquer sa gratitude en entretenant les routes le mieux possible.

Les solliciteurs anticipent donc, encore cette année l'appui financier des souscripteurs, car le Comité a à affronter des dépenses plus considérables que jamais en raison de l'acquisition du puissant chasse-neige qu'on a pu voir au Marché centre. Ce véhicule assurera un entretien plus efficace et plus rapide.

Faut-il rappeler que les directeurs travaillent bénévolement et que les règlements du Comité, incorporé par lettres patentes, stipulent qu'au cas de dissolution du Comité, l'actif, après le paiement des obligations, sera distribué à une ou des oeuvres de charité ou de bienfaisance de la région de Saint-Hyacinthe. Le Comité n'a donc aucun but lucratif. Il n'a qu'un souci: favoriser les intérêts des industriels, marchands et hommes d'affaires. Le Comité recevra avec gratitude toute souscription qu'on voudra bien adresser à son trésorier, M. Maurice Auger, Edifice A. Blondin Limitée, Saint-Hyacinthe.

Blessé outre-mer

Marieville, 20, (Spéciale)

Le lieutenant D.-Y. Davignon, de Marieville, a été légèrement blessé en service actif outre-mer. La nouvelle a été communiquée par les dernières listes de victime de guerre émises par le Ministère de la Défense Nationale.

Vol d'environ $20.000., à Saint-Germain

Des cambrioleurs mettent à sac le magasin de M. R.-O. Blanchard, emportant manteaux de fourrure, complets, robes et autres marchandises.

Un vol très considérable a été commis ces jours derniers à Saint-Germain de Grantham, au magasin de M. R.-O. Blanchard. Les cambrioleurs ont emporté une vingtaine de manteaux de fourrure, quelques douzaines de complets d'hommes, des robes et autres marchandises, le tout évalué à quelque $20,000. La famille de M. Blanchard, qui demeure au-dessus du magasin, ne soupçonna pas un moment ce qui se passait dans l'établissement. Le vol eut lieu dans la nuit, entre trois et cinq heures du matin, vraisemblablement. Les bandits pénétrèrent dans le magasin en brisant la principale porte d'entrée. L'intérieur et la rue étaient éclairées, mais apparemment rien ne dérangea les voleurs dans leur travail. Le vol est le plus considérable qu'on ait jamais enregistré dans la paroisse. Il semble qu'une bande de malfaiteurs est à l'oeuvre dans la région, car plusieurs attentats du même genre furent perpétrés récemment à Drummondville, à Saint-Léonard et à Victoriaville. On signale aussi de nombreux vols dans des établissements commerciaux, à Saint-Hyacinthe, Beloeil et Saint-Hilaire-sur-Richelieu. La Sûreté provinciale fait enquête.

:-o-:

Des artistes étrangers à la Philharmonique

A l'occasion de la 65e célébration de la fête traditionnelle de la Sainte-Catherine.—Un programme fort varié.

Pour la 65e année consécutive, la Société Philharmonique de cette ville célèbrera demain la fête annuelle de la Sainte-Catherine. Un programme spécial a été préparé à cette occasion. La petite Symphonie fera les frais de la partie musicale, sous la direction du capitaine Jos.-L. Garlépy. S. H. le maire de Longueuil, M. Paul Pratte, se joindra aux musiciens comme bassoniste et Mme Mathison, violon, se fera entendre dans un numéro spécial, la *Méditation de Thais*, de Massenet. Le programme de la Petite Symphonie sera le suivant:

O Canada;

Ouverture: *Tampa*, de F. Herold;

Romance: *Homeless*, de J. Seredy, avec obligato de harpe par Mme Albert Fortin;

Solon de violon: Mme Mathison;
Sélection: *Thanhauser*, de Richard Wagner.

Immédiatement après le concert, de courtes allocutions seront prononcées par M. Albert Jodoin, président de la Philharmonique; S.H. le maire Victor Sylvestre; un représentant du clergé; MM. Ernest-J. Chartier, député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée législative; J.-H. Hains, président de l'Association des Fanfares Amateurs de la province, de Drummondville.

Viendront ensuite les artistes invités de l'Ecole P. Marazza, de Montréal; MM. Maurice Chamiteff, xylophoniste; Gérard Tremblay, saxophoniste et clarinettiste; M. Elie Desmarais, pianiste.

Les personnes qui n'auront pas de cartes d'admission pourront s'en procurer le soir même, aux salles de la Philharmonique.

:-o-:

Le soldat Tétreault, de Saint-Césaire, tué en service actif

Saint-Césaire, 20, (Spéciale)

Le soldat Joseph-Léo Tétreault, dont le frère demeure à Saint-Césaire, a été tué en service actif outre-mer. Le nom du soldat Tétreault apparait sur la 711e liste des victimes de guerre émanant du Ministère de la Défense Nationale.

Les mobilisés seront envoyés à la bataille

Le gouvernement King, à Ottawa, vient de décider en principe d'appliquer au pays la conscription pour service outre-mer. Par arrêté ministériel, en date de jeudi, il a décidé de l'envoi sur les champs de bataille d'un premier groupe de 16,000 hommes, mobilisés en vertu de la loi des ressources nationales. Ces hommes pourront être envoyés n'importe où, selon les besoins de la guerre.

:-o-:

Raoul Jobin fort applaudi à son concert

Le grand artiste canadien-français, du "Metropolitan Opera" de New York, se surpasse au concert de la Société musicale.—Pièces classiques et modernes.

Le grand ténor canadien-français Raoul Jobin a reçu une chaleureuse ovation, lors du second concert de *La Société Musicale*, présenté vendredi dernier à la salle du Séminaire, sous les auspices de la J.I.C.F.

L'artiste du *Metropolitan Opera* a donné une interprétation splendide d'un programme de pièces diverses, classiques et modernes. L'auditoire n'a pas ménagé ses applaudissements au chanteur et a particulièrement apprécié *Le Rêve*, de "Manon", de Massenet; *E Lucevan le Stelle*, de la "Tosca", de Pucini, et *La Fleur*, de "Carmen" de Bizet.

Le pianiste Jean Beaudet a aussi été fort applaudi pour son accompagnement parfait.

Voici le programme:

—I—

Auprès de toi, *J.S. Bacc;* Le Violette, *Scarlatti;* Sound an Alarm, de "Judas Maccabeus", *Handel.*

—II—

Tambourin, *Old French;* Clair de lune, *Faure;* Toujours, *Faure;* Beau Soir, *Debussy;* Noël des enfants qui n'ont plus de maisons, *Debussy.*

—III—

Le Rêve, de "Manon", *Massenet;* E Lucevan le Stelle, de la "Tosca", *Puccini.*

Intermission

—IV—

Old Mother Hubbard (à la manière de Handel), *Hutchinson;* Two Little Shoes, *Mana-zucca;* A Little Song of Life, *Malotte;* La Cloche, *Saint-Saens.*

—V—

Pays merveilleux, de "L'Africaine", *Meyerbeer;* La Fleur, de "Carmen", *Bizet.*

Jean Beaudet au piano.

:-o-:

La S.-Catherine dimanche, chez les Chevaliers

M. Bernard Goulet, de CKAC, agira comme maître de cérémonies. — Plusieurs artistes de réputation au programme. — Invitation du grand chevalier Alphonse Deschênes.

La soirée traditionnelle de la Sainte-Catherine, sous les auspices du Conseil 960 des Chevaliers de Colomb de Saint-Hyacinthe, aura lieu dimanche soir, 26 novembre, à 8 hres 30, au Patronage des Jeunes Filles. M. Bernard Goulet, réalisateur au poste CKAC, sera le directeur artistique de la soirée. Il sera accompagné des artistes suivants: Richard Morin, ténor; Andrée Gavanaugh, vedette de la veillée de Ramsay; Henri Barchaw, le prince du xilophone; Claudette Jarry, accordéoniste de grande réputation; Roger Turcotte, diseur; Jean-Paul Délisle, pianiste, et le célèbre magicien et acrobate Ti-Phonse.

Quelques artistes locaux participeront également à la soirée. Il y aura distribution de tire, et l'on procédera au tirage au sort de trois prix de présence d'une valeur totale de $25.

C'est la première fois que le Conseil 960 présente un spectacle aussi élaboré. Aussi M. Alphonse Deschênes, grand chevalier, présume que tous les chevaliers, leurs dames et leurs amis, répondront à l'invitation qui leur est faite d'assister à la soirée de dimanche.

:-o-:

Station détruite

Un incendie d'origine inconnue a réduit en cendres, ces jours derniers, la petite station du *Pacifique Canadien*, au village de Sainte-Rosalie. Les dommages seraient de **$700., environ.**

Les militaires mobilisés dans notre région

D'après un relevé officiel, ils seraient au nombre de 368, exclusion faite des volontaires dans les trois armes. A Saint-Hyacinthe même: 197.

Le quartier général de la Défense nationale, Ottawa, a fait connaître mardi le nombre de soldats mobilisés au pays, en vertu de la Loi de mobilisation des ressources nationales. Ces soldats sont au nombre de 59,002, dont 22,847 pour la province de Québec, et 15,726 pour l'Ontario. Pour les autres provinces, les chiffres sont les suivants: Alberta, 3,731; Colombie britannique et Yukon, 4,029; Manitoba, 3,813; Nouveau-Brunswick, 2,098; Nouvelle-Ecosse, 1,766; Ile-du-Prince-Edouard, 163, Saskatchewan, 4,828.

A Saint-Hyacinthe et dans la région immédiate, les soldats furent mobilisés comme suit:

Saint-Hyacinthe	197
Acton Vale	13
Beloeil	11
La Providence	8
McMasterville	17
Marieville	23
Richelieu	7
Roxton Falls	3
Saint-Césaire	6
Saint-Charles	4
Saint-Denis	1
Saint-Guillaume d'Upton	3
Saint-Hilaire	14
Saint-Joseph-sur-Yamaska	4
Saint-Liboire	1
Saint-Ours	3
Saint-Pie	1
Upton	1
Sainte-Hélène	3
Saint-Damase	2

On donne en plus pour nos divers comtés, les chiffres suivants: Bagot, 13; Rouville, 19; Saint-Hyacinthe, 13; Yamaska, 14.

:-o-:

Beau succès de l'U.C.C., à Saint-Nazaire

Le nouveau conseil de direction a pour président M. Gérard Saint-Martin. — Le mouvement coopératif s'accentue. —Prochaines activités.

Saint-Nazaire, 23, D.N.C.

Le nouveau conseil de direction de l'Union Catholique des Cultivateurs de la province, à Saint-Nazaire d'Acton, se compose comme suit: MM. Gérard Saint-Martin, président; Ubald Fafard, vice-président; Donat Houle, Léonidas Lamontagne, Ephrem Brunelle, Arthur Forcier, Ubald Bérard et Emile Parenteau, directeurs; Julien Benoît, secrétaire.

A la dernière réunion du cercle local de l'U.C.C., plusieurs projets ont été mis à l'étude, entre autres celui d'un magasin coopératif de consommation, et celui non moins important de la fondation possible d'un établissement de mise en conserves, qui procurerait du travail aux jeunes de la paroisse et assurerait à leurs parents un débouché pour certains de leurs produits.

Une grande assemblée des membres de l'U. C. C., se tiendra mercredi prochain dans la soirée, à la salle paroissiale de Saint-Nazaire. Le principal orateur sera M. Jean-Baptiste Lemoyne, président diocésain de l'U.C.C. de Saint-Robert. D'autres orateurs seront aussi au programme. On procèdera, au cours de l'assemblée, à la fondation d'un cercle féminin de l'U.C.C. Il va sans dire que dames et demoiselles sont cordialement invitées.

:-o-:

Vols de $1.300., à Acton Vale

Acton Vale, 23, D.N.C.

Un vol de quelque $1,200., de marchandises a été commis récemment au magasin de M. Lionel Paquette, à Acton Vale. M. Jean-P. Boisvert se plaint également d'un vol d'environ $100., en cigarettes et en argent, dans son établissement. La police fait enquête.

:-o-:

Voilier d'outardes émigrant vers le sud, au-dessus de la ville

Un voilier de plusieurs centaines d'outardes, volant selon les lois classiques de la formation en V, ont passé lundi soir au-dessus de la ville de Saint-Hyacinthe, vers les 11 hres 45. Les citadins qui ne dormaient pas entendirent très bien les cris des oiseaux émigrant **vers le sud, volant à une faible altitude.**

Léopold Simoneau applaudi à New York, dimanche dernier

Un ancien de notre ville, M. Léopold Simoneau, avait l'honneur de chanter comme soliste et de représenter le Canada comme artiste, dimanche dernier, au *Madison Square Garden* de New York, à l'occasion de la *Women's International Exposition*, à laquelle assistait Mme F.-D. Roosevelt, épouse du président des Etats-Unis. Plus d'un millier de personnes étaient présentes, au premier rang desquelles se trouvait le Consul du Canada. M. Simoneau est le frère de Mme Antoine Fontaine, de S.-Hyacinthe.

Les souscriptions de notre comté s'élèvent au total de $1.704.300

Au cours de la campagne du 7e Emprunt de la Victoire. — L'objectif global de la campagne atteint dans la proportion de 120 pour cent. — A la campagne, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur se hisse au premier rang.

La campagne du 7e Emprunt de la Victoire dans le comté de Saint-Hyacinthe, a obtenu un succès qui dépasse les espérances. Alors que l'objectif global du comté était de $1,660,000., les citoyens versèrent $2,057,600., ou 124 pour cent de l'objectif fixé. La ville et la région immédiate de Saint-Hyacinthe souscrivirent $1,704,300., ou 120 pour cent de l'objectif de $1,420,000. Sauf une, toutes les municipalités rurales dépassèrent aussi leur objectif. La palme revient cependant à Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, qui prend le premier rang avec le pourcentage de 291. Suit immédiatement la paroisse de La Présentation, avec un pourcentage de 278. Le comité d'organisation tient à remercier sincèrement ceux qui, de quelque manière, contribuèrent au succès de la campagne.

Ci-après le détail des souscriptions dans le comté.

	Objectif	Résultat final	
Comté de Saint-Hyacinthe:	$1,660,000.	$2,057,600.	124%
Cité et district de Saint-Hyacinthe:	1,420,000.	1,704,300.	120%
Municipalités du comté de S.-Hyacinthe:	240,000.	353,300.	147%
Paroisse Notre-Dame	24,000.	14,300.	60%
La Présentation	13,000.	36,100.	278%
Saint-Barnabé	14,000.	28,700.	205%
Saint-Bernard	8,000.	13,100.	164%
Saint-Charles	12,000.	20,800.	173%
Saint-Damase	33,000.	54,600.	165%
Saint-Denis	58,000.	64,050.	110%
Saint-Hyacinthe-le-Confesseur	7,000.	20,400.	291%
Saint-Jude	27,000.	34,400.	128%
Sainte-Madeleine	32,000.	37,450.	117%
Saint-Thomas d'Aquin	12,000.	29,400.	245%

SECTION DE L'EPARGNE SUR LE SALAIRE

(établissements de 50 employés et plus)

	Obectif total de cette section	Résultat final	
	$245,400.	$320,400.	131%
		Résultat final	
Acme Underwear Mfg. Co.		$4,850.	108%
Casavant Frères Ltée.		13,300.	134%
Consolidated Textiles Ltd.		11,250.	116%
Côté J.-A. & M. Ltée.		29,500.	160%
Donahue Corp. of Canada Ltd.		17,700.	201%
Duclos & Payan Ltd.		11,500.	150%
Duplex Textiles Ltd.		7,000.	132%
Empire Clothing Mfg. Co.		6,000.	118%
E.T. Corset Co. Ltd.		5,000.	116%
Goodyear Cotton Co. of Canada Ltd.		65,100.	133%
Gotham Hosiery Co. of Canada Ltd.		50,050.	121%
Gouvernement Fédéral Employés-civils		5,250	105%
Needlecraft Mills Ltd.		5,650.	120%
Penmans Ltd.		53,450.	109%
Providence Mfg. Co. Ltd.		5,000.	208%
Volcano Limitée.		9,150.	143%
Yamaska Garments Ltd.		20,650.	148%

SECTION DU SYSTEME-GROUPE

(établissements de 15 à 50 employés)

	Objectif total de cette section	Résultat final	
	$46,400.	$70,900.	153%
Canadian Silk Textiles			102%
Canadian U.S. Knitting Co.			107%
Chaussure Rita Ltée.			235%
Cité de Saint-Hyacinthe.			103%
Cie Assurance Mutuelle du Commerce			160%
Dussault Lamoureux Ltée.			123%
Eastern Textile Co.			133%
G. & B. Shoe Reg'd.			161%
Grand-Hôtel			379%
Gouvernement Provincial Employés-civils			200%
Hump Hairpin Mfg. Co. of Canada (1940) Ltd.			114%
J.M.S. Enregistrée.			100%
Omega Machinerie Ltée.			154%
Saint-Hyacinthe Pantalons			111%
Saint-Hyacinthe Transport.			140%

DIVERS

Quelques souscriptions de $5,000. et plus dont la publicité a été permise.

Casavant Frères Ltée.	$10,000.
Caisse Populaire de La Présentation.	10,000.
Caisse Populaire de Saint-Damase	5,000.

Le personnel de H. Létourneau & Fils s'est assuré le certificat d'honneur en obtenant 150% d son objectif.

NOTRE RÉGION

Acton Vale

Le docteur et Mme Philippe Adam ont passé la fin de semaine à Montréal.

—M. et Mme Jean-Marie Longpré, de Montréal, étaient de passage récemment chez M. et Mme Adolphe Delorme.

—M. et Mme Robert Boisvert ont pris le dîner, ces jours-ci, chez M. et Mme Stanislas Benoît, à St-Hilaire.

— Mme Gérard Traban, accompagnée de son époux, a visité son grand-père, M. Joseph Lambert, à S.-Liboire.

—M. Jean-Paul Boisvert a passé la fin de semaine chez des parents, à Montréal.

— M. et Mme Armand Dubreuil ont visité dernièrement à Montréal, M. et Mme Bertrand Bonneau et M. et Mme Léon Gagné.

—M. Jean-Paul Laflamme s'est vu dans l'obligation d'aller consulter un spécialiste médical, dernièrement. Il est sous observation.

—M. et Mme Hercule Pinaud ont passé la fin de semaine chez leur neveu, M. Roland Coutu, à Verdun.

—M. et Mme Albert Dumaine annoncent la naissance d'un fils, Joseph-René-Yvon. Parrain et marraine, M. Donat Leclerc et sa soeur, Mlle Irène. Porteuse, Mlle Esther Leclerc.

—Mlle Claire Hamel a assisté au débat universitaire qui eut lieu à l'Auditorium du Plateau le 23 novembre dernier. Elle était accompagnée de M. Roland Gendron, de Montréal, président des débats.

—Mme J. Côté est actuellement sous observation à l'Hôpital Notre-Dame, à Montréal. Son cas n'est pas alarmant.

—M. et Mme Donat Leclerc ont reçu la visite de leurs nièce et neveu, Mlle Esther et M. Célestin Larochelle, de Verdun.

—Mlle Esther Leclerc, qui doit épouser le 2 janvier l'aviateur Roland Charlebois, partira le même jour avec son époux, pour Edmonton, Alberta, où le jeune couple résidera.

—Mlle Claire Hamel, accompagnée de M. Roland Gendron, assistera au bal donné à Montréal, le jour de la Ste-Catherine, par la Faculté d'Art dentaire.

—Mme Arthur LeTarte recevait dernièrement M. et Mme Gérard Laventure et leur fille, Lise.

—M. Calixte Gévry, de Montréal, accompagné de son épouse, était en promenade dernièrement chez sa soeur et son beau-frère, Mme et M. Isidore Champagne.

—Mlle Olivette Leclerc, qui a dû subir une intervention chirurgicale, récemment, est en convalescence chez sa mère, Mme Narcisse Leclerc.

—M. Henri Langwald, accompagné de son épouse et de son fils Léonard, est allé à Montréal récemment pour assister aux obsèques de son père, M. Henri Langwald, décédé à l'âge de 59 ans. Les funérailles eurent lieu à l'église Notre-Dame de la Victoire.

—M. Jules Bisaillon a reçu la visite de son frère, M. Zéphir Bisaillon et de sa fille Adrienne, de Waterbury, Conn.

—Mme Albert Dumaine et sa famille, d'Acton Vale, ainsi que sa belle-soeur, Mme Arsène Savoie, de S.-Théodore, sont allées visiter récemment M. et Mme Joseph Labonté, de S.-Hyacinthe.

—Il y eut soirée dimanche chez M. et Mme Donat Leclerc, à l'occasion du départ pour Darmouth, N.-E., de Mlle Jeannine Ball, qui doit épouser prochainement l'aviateur Florian Coutu.

—Mme Joseph Brunelle recevait dernièrement M. et Mme Roland Caron, de S.-Hyacinthe.

—Henri Lacroix, de Cowansville, passe l'hiver chez sa grand-mère, Mme E. Mérette.

—M. Alphège St-Louis et quelques amis ont rapporté un chevreuil de leur dernier voyage de chasse.

—M. et Mme Jean-Paul Dragon annoncent la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Yvon-Jean-Guy. Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Sicotte, de Drummondville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Alphée St-Louis, grand'mère.

—Mlle Jeanne d'Arc Béland, de Saint-Hyacinthe, a passé la fin de semaine chez M. et Mme Arthur LeTarte.

—M. Charles Bernier, qui souffrait d'une pleurésie depuis le 20 septembre dernier, est en convalescence.

—Mme Wellie Dubé, de Montréal, est en promenade chez sa fille, Mme Roma Coutu.

—M. et Mme Eugène Saint-Louis et leurs enfants, étaient de passage chez Mme Alphée Saint-Louis.

—M. C. Dinelle fit un voyage d'affaires à Montréal, récemment et en profita pour visiter son fils Hilaire.

—Mme E. Mérette recevait dernièrement, la visite de Mme Euclide Thouin.

—A l'occasion d la fête de la Présentation, il y eut une partie de cartes au couvent. Les anciennes élèves furent invitées à y participer.

—M. Gustave Raiche et sa soeur Simone de Saint-Hyacinthe, étaient en promenade, récemment, chez M. Louis Raiche.

—Le jour de la Sainte-Catherine, M. et Mme Achille Martel, assisteront aux noces d'argent de M. Aldei Martel de Farnham.

—Le R.P. Joseph Chagnon, s.m.m., prédicateur de retraites fermées, de Nicolet, était en promenade chez sa soeur Mme Raymond Jetté, récemment.

—Mme Destée Robillard rendait visite, dernièrement à M. et Mme Louis Coulombe de Montréal.

—M. et Mme Rosaire Guillemette, autrefois de Saint-Joseph de Drummondville, sont définitivement installés à Acton Vale, dans la propriété de M. Georges Landry.

—M. et Mme René Desbois ont reçu la visite de Mlle Yvonne Desbois, de Granby.

—M. et Mme Rosario Quintin étaient de passage, dernièrement, chez Mme Eugène Picard.

— M. Alphie Saint-Louis, ses fils, Eugène, Josephat, Jean-Marc, Gaston et son gendre M. Jean-Paul Dragon, ont été à la chasse dans le rang des 12 et sont revenus avec 4 chevreuils.

—Mme René Jetté recevait dernièrement, la visite de M. et Mme Eugène Aubin, de Marieville.

—Mlles Yvette et Gisèle Chagnon, de Saint-Hyacinthe, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Frédéric Gauthier.

—M. et Mme Ovila Robichaud et leurs enfants étaient en promenade chez Mme Osa Casavant.

—:o:—

LISEZ LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

NYAL
PHARMACIE DE SERVICE

Achetez à votre
PHARMACIE NYAL
la plus rapprochée

Le pharmacien Nyal est le représentant exclusif pour les médicaments domestiques et les produits Nyal — fabriqués par The Nyal Company, Windsor, Ontario. Vous aimerez à acheter à une pharmacie Nyal—et lorsque vous achetez des produits Nyal vous bénéficiez de la qualité et de l'économie Nyal.



17

Derniers prix du marché

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi 20 novembre 1944 par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée.

PORCS

A	17.65
B1	17.25
B2 et B3	17.00
C	16.00
D	15.75
Légers	15.75
Lourds	15.75
Extra lourds, (196-215 lbs)	14.75
Extra lourds, (216 et plus)	13.00
Demi-castrats	13.00
Blessés et difformes, à leur valeur	
Truies	12.50
Verrats castrés	8.50

Les octrois du gouvernement fédéral au montant de $3 sur les A et de $2 sur les B1 sont payés par mandats attachés aux certificats de classification.

VEAUX DE LAIT

Choix	13.50-14.00
Bon	12.00-13.00
Moyen	11.00-12.00
D'herbe	4.00- 5.50

AGNEAUX DU PRINTEMPS

Bons agneaux châtrés	12c-12.50
Béliers non châtrés	11c-11.50
Agneaux maigres et communs 6 à 7	
Moins de 60 lbs pas demandés.	
MOUTONS	1.50-4.00

TAUREAUX

Choix — Type à boucherie	7.50-8.00
Bon	6.50-7.00
Moyen et commun: pas demandé	

TAURES

Choix—Type à boucherie	9.00-9.50
Bonne	8.25-8.75
Moyenne	7.00-7.50
Commun, pas demandés.	

VACHES

Choix — Type à boucherie	8.50-8.75
Bonne	7.75-8.25
Moyenne et commune: pas demandées. Très communes: pas demandée.	

BOUVILLONS

Choix	11.25-11.50
Bon	10.50-11.00
Moyen	9.00-10.00
Commun	7.00-8.00
Maigres et légers, pas demandés.	

OEUFS

A-Gros	47c
A-Moyens	45c
B-	37c
A-Poulettes	39c
C-	26c

BEURRE

La fermeté est constante et les prix de gros sont maintenant au niveau du plafond établi par la Commission des Prix et du Commerce en Temps de Guerre.

Lundi matin, le 20 novembre 1944, le beurre no 1 pasteurisé, au gros, était coté à 35¼c la livre.

FROMAGE

En vertu du contrat intervenu entre la Grande-Bretagne et le Gouvernement Canadien, le fromage fabriqué le ou après le 25 juin 1944, doit être livré à l'Office des Produits Laitiers.

Le prix de remise aux producteurs, pour le fromage no 1 est fixé à 20c la livre, f. à. b. . point d'expédition de la fabrique.

L'Ange-Gardien

A M. et Mme Roland Martel, une fille, baptisée Marie-Rose-Claudette. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Martel, de Farnham, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Léone Martel, tante de l'enfant.

—Ces jours derniers les commissaires d'écoles de la paroisse et du village se rendaient à Farnham, assister au congrès des commissaires d'écoles des Cantons de l'Est, qui eut lieu dans la salle des bazars de l'Hospice Ste-Elizabeth, sous la présidence d'honneur de S. E. Mgr Douville. Tous les curés de la région y assistaient.

— M. et Mme Guy Frégault, de Montréal, chez M. et Mme Paul Rinfret.

—Mlle Rose-Anna Bachand, de Saint-Joachim de Shefford, rendait visite à quelques familles du village ces jours derniers.

—M. et Mme A. Brodeur, M. et Mme Arsène Richard, de Farnham, chez M. et Mme Z. Bertrand.

—M. et Mme Roch Ménard, M. Gaston Bertrand se rendaient à St-Aimé, visiter M. l'abbé Jean-Paul Desparts, ancien vicaire de l'Ange-Gardien.

—M. et Mme Fernando Messier à S.-Hyacinthe, chez M. Sergius Ménard.

—M. Gérard Paquette et sa famille quittent notre village pour aller s'établir à Granby.

Production de la Coopérative de Saint-Simon

Saint-Simon, 22, D.N.C.

Au cours des quatre derniers mois, la Coopérative de Saint-Simon a transformé en fromage 90,000 livres de lait par semaine, et autant en beurre. Si la production se maintient à ce niveau jusqu'à la fin de l'année, les résultats des opérations auront été meilleures que prévu.

—:o:—

LA TEMPÉRATURE

Température du 16 novembre au 22 novembre 1944.

Date	Maximum	Minimum
16	47	23
17	46.2	34
18	33	34
19	41	25
20	38.5	20
21	40	21
22	38	26

St-Simon

M. Conrad Grenier et Mme Louis Bernier, de Montréal, étaient de passage au presbytère dimanche dernier, les invités de leur frère, M. l'abbé Alfred Grenier, curé de la paroisse.

—De passage dans la paroisse dimanche dernier, MM. Georges Péloquin, Léon Paulhus et L.-H. Ledoux, employés dans les usines de guerre à Longueuil, Ville Saint-Laurent et Cartierville.

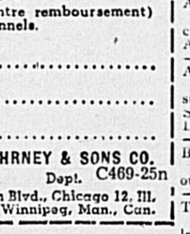
Mont St-Grégoire

M. le curé Guertin, les familles F. Lalanne, Alp. Quintin, Eug. Bessette et Mlle R. Cantara assistaient récemment aux funérailles à Beloeil de M. Euclide Lafleur, en témoignage de sympathie pour M. l'abbé Omer Lafleur, ancien curé de notre paroisse.

—Ces jours derniers, la mort enlevait à leurs familles, Mmes Jos. Dextradeur, à l'âge de 61 ans, et Jos. St-Germain, à l'âge de 63 ans.

CHARPENTIER
Service Shop
Réparations de laveuses de toutes sortes, moteurs électriques ou à essence. Pièces de rechange. Transport gratuit. Ouvrage garanti.
1838, RUE des CASCADES
derrière l'établissement
Ph. Philie
Tél. 920

"Se Sent Bien! GRÂCE AU NOVORO"



Lorsque la constipation fonctionnelle persiste et vous rend misérable, nerveux et sans goût pour rien et que vous souffrez de ses symptômes —*maux de tête*, mauvaise haleine, dérangements d'estomac, indigestion, perte de sommeil, manque d'appétit, et que votre estomac se sent surchargé à cause de gaz et de gonflements—procurez-vous le Novoro qui a fait ses preuves. Plus qu'un laxatif, c'est aussi une médecine tonique-stomachique, préparée avec 18 plantes et racines médicinales de la Nature. Le Novoro fait fonctionner les intestins paresseux et les aide à évacuer doucement et agréablement les matières qui obstruent; aide à expulser les gaz de constipation, donne à l'estomac cette agréable sensation de chaleur. Si vous voulez connaître à nouveau la joie d'un heureux soulagement des douleurs de la constipation et réconforter en même temps votre estomac, procurez-vous aujourd'hui même le Novoro du Dr. Pierre prenez le exactement, comme il est indiqué sur l'étiquette.

Si vous ne pouvez l'acheter dans votre voisinage, envoyez pour notre offre de Novoro "Pour Faire Connaissance" et recevez—

GRATIS Une Valeur de 60c en Bouteilles d'Essai de LINIMENT OLÉOLO DU DR. PIERRE — —antiseptique— procure un soulagement aux douleurs rhumatismales et névralgiques, maux de dos musculaires, muscles raidis et endoloris, entorses et foulures.

MAGOLO DU DR. PIERRE — alcalin — soulage certains dérangements temporaires de l'estomac tels que: indigestion et aigreurs.

Postez ce coupon "Offre Spéciale" Maintenant

☐ Inclus vous trouverez $1.00. Envoyez-moi en port payé une bouteille de 11 onces de Novoro et gratis, une bouteille d'essai de Liniment et une de Magolo (une valeur de 60¢).

☐ C. O. D. (contre remboursement) frais additionnels.

Nom.....
Adresse.....
Bureau Postal.....
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
Dept. C469-25n
2501 Washington Blvd., Chicago 12, Ill.
253 Stanley St., Winnipeg, Man., Can.

PETITES ANNONCES

Nos lecteurs sont priés de prendre note que toutes petites annonces devront nous arriver avant le mercredi soir, pour publication dans le journal de la semaine. L'abondance des matières et le nombre sans cesse grandissant des PETITES ANNONCES, nous obligent à cette décision. Le public nous rendra service en collaborant dans ce sens.

HOMMES DEMANDÉS — 60 hommes demandés, de 16 à 45 ans, pour travail dans manufactures locales. S'adresser au Bureau de Placement de la Commission d'Assurance-Chômage, 1er étage, Hôtel des Postes, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE — Machines à coudre usagées, à pédales. Marque Singer et autres. En bon état. A bon marché. S'adresser au no 2061, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. jno

A VENDRE — Moulin à battre Chalifoux no 2, avec souffleur, et roue d'acier. S'adresser à Napoléon Hamel & Fils, marchands de fer, La Providence. jno

A VENDRE — 3 terrains. Dimensions: 40 par 100. Si intéressé, s'adresser au magasin A. Blondin Limitée, 1300, rue des Cascades, S. Hyacinthe, tél. 244. jno

ON DEMANDE — Chambre meublée, appartement, ou maison meublée ou non. Se présenter ou téléphoner au Bureau des Services Spéciaux, Ecole Navale des Signaleurs, rue Dessaulles, tél. 1460, local 38. jno

ON DESIRE ACHETER — Automobiles de outes marques. Paierait bon prix. S'adresser à MM. Anthime et Jules Desmarais, 139 rue Centrale, Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, Tel. 313-w. jno

LECONS DE COUTURE

Leçons de 2 heures $1.50; cours complet: $10. Confection, modification, remodelage, coupe et essayage ou décoration du tout, à votre choix. Inscrivez-vous des maintenant pour les classes de l'après-midi et du soir.

CERCLE DE COUTURE SINGER
403, 10e ave Saint-François
Saint-Hyacinthe, Que.
Tél. 180. jno

A VENDRE — Propriété de 6 logements: 4 de 4 pièces, et 2 de 8 pièces. Dans le centre de la ville, à Saint-Hyacinthe. En brique; bon as pour maison de pension ou de chambres. A bonnes conditions. S'adresser à M. Emile Laroche, 1876, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, Tel. 919. jno

A VENDRE — Un camion FARGO, 1941, avec ROXTILL, moteur neuf; pneus neufs du 8-25; capacité 3 tonnes. Aussi une DOMPEUSE HOUDE et un INTERNATIONAL, 1938, avec ROXTILL, moteur en partait orure, pneus 34-7, capacité 3 tonnes. DOMPEUSE HOUDE. A vendre à bonnes conditions. S'adresser à M. Philippe Courtemanche, tel. 101, Acton Vale, Co Bagot. 24n

A VENDRE — Terre de 3 arpents par 20. Cause maladie. A bonnes conditions. 25 arpents en bois, le reste en terre faite. S'adresser à M. Laurent Vertefeuille, Sainte-Rosalie. 1d.

A LOUER — deux chambres meublées, avec toilette privée. Aussi entrée particulière. S'adresser au no 78, rue Sainte-Anne, La Providence. 1f

A VENDRE — Propriété de 5 logements, en partait état, situe à Saint-Damase, sur route nationale; électricité et aqueduc. S'adresser à M. Alphonse Jodoin, Saint-Damase. 8d.

BONNE DEMANDEE — S'adresser au magasin Emile Laroche, rue des Cascades, ou téléphoner au no 963-w.

TROUVES — Billets de banque, sur la rue Cascades, à Saint-Hyacinthe. Celui qui les a perdus pourra les reclamer chez M. François Saint-Pierre, au village de Saint-Pie, moyennant paiement de cette annonce. 1f

A LOUER: deux appartements, dans un premier étage. S'adresser au no 2135, rue Mondelet, S.-Hyacinthe, Tél. 1418-j. 1f

A VENDRE OU A ECHANGER — 1 repasseuse électrique, comme neuve; 1 lit 4-0, metal, comme neuf. S'adresser au no 1200, Marguerite-Bourgeois, Saint-Hyacinthe, Tél. 1437-j. 1f

A VENDRE — rente viagère, pour le montant des primes payées (6 ans à $28.51 chacune). Il reste 27 primes annuelles à payer. Valeur à l'échéance: $1440. ou rente de $120. par année, vie durante. Equivaut à un placement de 3%, intérêts composés, plus les dividendes à tous les 5 ans. S'adresser au no 995, rue Laurier, Saint-Hyacinthe. 1f

COUTURE A DOMICILE — Jeune fille ferait couture à domicile, à la journée. Neuf ou reparations. Spécialité: robes de toilette pour dames. S'adresser au no 995, rue Laurier, Saint-Hyacinthe. 1f

A LOUER — Chambre chauffée. S'adresser au no 2676, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE — Chrysler 1932; aussi moulin à laver électrique MAYTAG; 1 bureau-garde-robe. S'adresser au no 2493, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE — Balance plate-forme pouvant peser 240 livres; en bon état. S'adresser au no 86, rue Saint-Louis, Village Saint-Joseph. 1d.

A VENDRE — Terre de 3½ arpents de largeur par 30 de hauteur; 20 arpents en bois; 7 vaches à lait, 4 taures, 3 chevaux, 75 volailles, 10 gorets à l'engrais, roulant aratoire, grain et foin. Situé à 4 milles du village de Sainte-Madeleine et à 5 milles de Saint-Hyacinthe. Le tout pour $5000. Pour informations, s'adresser au COURRIER, tél. 37.

ON DEMANDE — Un petit logement ou appartement. S'adresser AU COURRIER jno

A VENDRE — Maison de quatre logements de 5 pièces chacun. Aussi bicycle C.C.M. spécial. S'adresser, le soir, au no 2485, rue Notre-Dame, porte à droite, S.-Hyacinthe. jno.

A LOUER — Chambre pour dame seulement. S'adresser au COURRIER.

FEMME DE MENAGE — demandée pour 2 jours par semaine. S'adresser au no 3068, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, Tél. 281. 1f

A VENDRE — Gramophone cabinet, en parfait état, avec 45 beaux disques de choix. Belle occasion, à bas prix. S'adresser à M. Duclos, chez Gobeille & Brouillette Enrg., rue des Cascades, ou au no 1000, rue Saint-Paul, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE — Radio de table. S'adresser au no 2070, rue Mondelet, 2e étage, à gauche, Bourg-Joli. 1f

A VENDRE — Deux maisons de 4 et 5 pièces, terrain, 500x90; située à La Providence. Possession immédiate si désirée. S'adresser au no 478, Saint-Simon, Saint-Hyacinthe. 1f

A VENDRE — Banc de scie en bois. Inclination de 45 degrés. S'adresser à 1207, rue des Cascades, Ville. 1f

LAVAGES — Une femme ferait des lavages pour les autres, chez elle. S'adresser à Mme Nap. Dupuis, 34½, rue Saint-Pierre, La Providence.

A LOUER — Chambre, jour jeune homme de préférence; usage du téléphone. S'adresser au no 1105, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe, Tél. 307-m. 1f

A VENDRE — Manteaux de chat sauvage, et de seal; cape de renard argenté; tapis de Turquie 8½ x 9; descente de bain; deux miroirs biseautés; un porte-chapeau. S'adresser au no 2, rue Saint-Pierre, La Providence, Tél. 1059-w. 1f

PERDU — Porte-monnaie, bleu; perdu dimanche dernier. Contient chapelet, loupe avec étui et clefs. Récompense promise à qui la rapportera à Mme Lemay, Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe. 1f

ENCAN — Samedi, 5 novembre, à 2 heures de l'après-midi, au no 193, de la rue Mondor, chez M. Médéric Houle. On y vendra une partie du ménage, y compris lit, bureau, table, chaises, glacière, bois de et autres articles. Cause départ.
Médéric Houle. 1f

A VENDRE — Maison en bois, de 4 logements de 4 pièces chacun. Dans le bas de la ville. Très bons revenus. S'adresser au no 1130, rue Calixa-Lavallée, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE — Terre située à Sainte-Madeleine, 90 arpents; à 8 arpents du village, électricité et eau courante; maison en terre à foin; avec ou sans roulant. Conditions faciles cause de maladie. S'adresser à M. A. Senecal, Sainte-Madeleine.

DEFENSE D'AVANCER

Je, soussigné, Arthur Guerin, par les présentes, donne avis que je ne me rend responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui que ce soit, sans autorisation signée de ma main.
ARTHUR GUERIN
70, rue Saint-Michel,
Saint-Hyacinthe.

A VENDRE — CONCORD, sur avec caoutchoues (RUBBER-TIRE), dresser à M. Ovide Leblanc, Saint-Co Bagot.

DESIRE ACHETER — Un moulin ver, électrique, usagé. S'adresser 640, rue Saint-Dominique, S.-Hyacinthe.

A VENDRE — Appareil de pêche fusil, compresseur, moteur un bon 2 fusils tout prêts à servir. S'adresser no 1095, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe. Tél. 194-j.

A VENDRE — Table et armoire de sine, fini au vernis, bien propre, tablettes grises, de 6 mois, en plein Aussi 12 chasis de solarium, de 16 cause de déménagement. S'adresser 2465, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe. Tél. 1233-j.

A VENDRE — Maison située à Hilaire village, 14 pièces divisées logements (haut et bas); Système chaude; 250 pieds longueur par 400 de geur, avec terrain vacant à côté. Arbres fruitiers; écurie, remise, garage, poulailler à 8 minutes du C.N.R. S'adresser à J.-A. Matte, Tél. Beloeil 234.

REPARATIONS — de chapeaux (dames) domicile. Travail garanti. Aussi chapeaux faits à la main. S'adresser à 91, rue St-Pierre, La Providence, Tél. 1349-w.

MME ROMEO DERY
corsetière
Spécialité dans les vêtements Spirella. Service individuel dans votre foyer.
Sainte-Hélène de Bagot, P.Q.
Tél. 32
appelez après 5 heures.

REPARATIONS
Pour vos réparations de montres, horloges de toutes sortes, voyez M. J.-A.-R. Morin, bijoutier, déménagé au no 610, rue Mondor, Saint-Hyacinthe (sous-sol du Grand-Hôtel).
J.-A.-R. MORIN
bijoutier
610, rue Mondor
Saint-Hyacinthe

SPIRELLA
Corsetière Spirella
Mlle ORINA GIROUARD
133, rue S.-Simon Tél. 1177
Saint-Hyacinthe

VOTRE LESSIVEUSE
EST-ELLE DEFECTUEUSE? SI OUI, VOYEZ
LUCIEN
Laliberté
spécialiste en réparation de lessiveuses de toutes marques, électriques ou à essence. A peu de frais, il remettra votre appareil complètement à neuf.
1895, DES CASCADES
Tél. 1390
SAINT-HYACINTHE

AVIS
Votre poêle et votre fournaise sont-ils défectueux? Si oui, téléphonez au magasin Bélanger pour y faire faire les réparations nécessaires. Nous pouvons vous procurer des pièces de rechange pour toutes marques de poêles.
Adressez-vous au
Magasin Bélanger
Edifice H. Messier & Fils
957, rue DES CASCADES
Tél. 1421j
Saint-Hyacinthe

Tél. 824 Résidence, 11

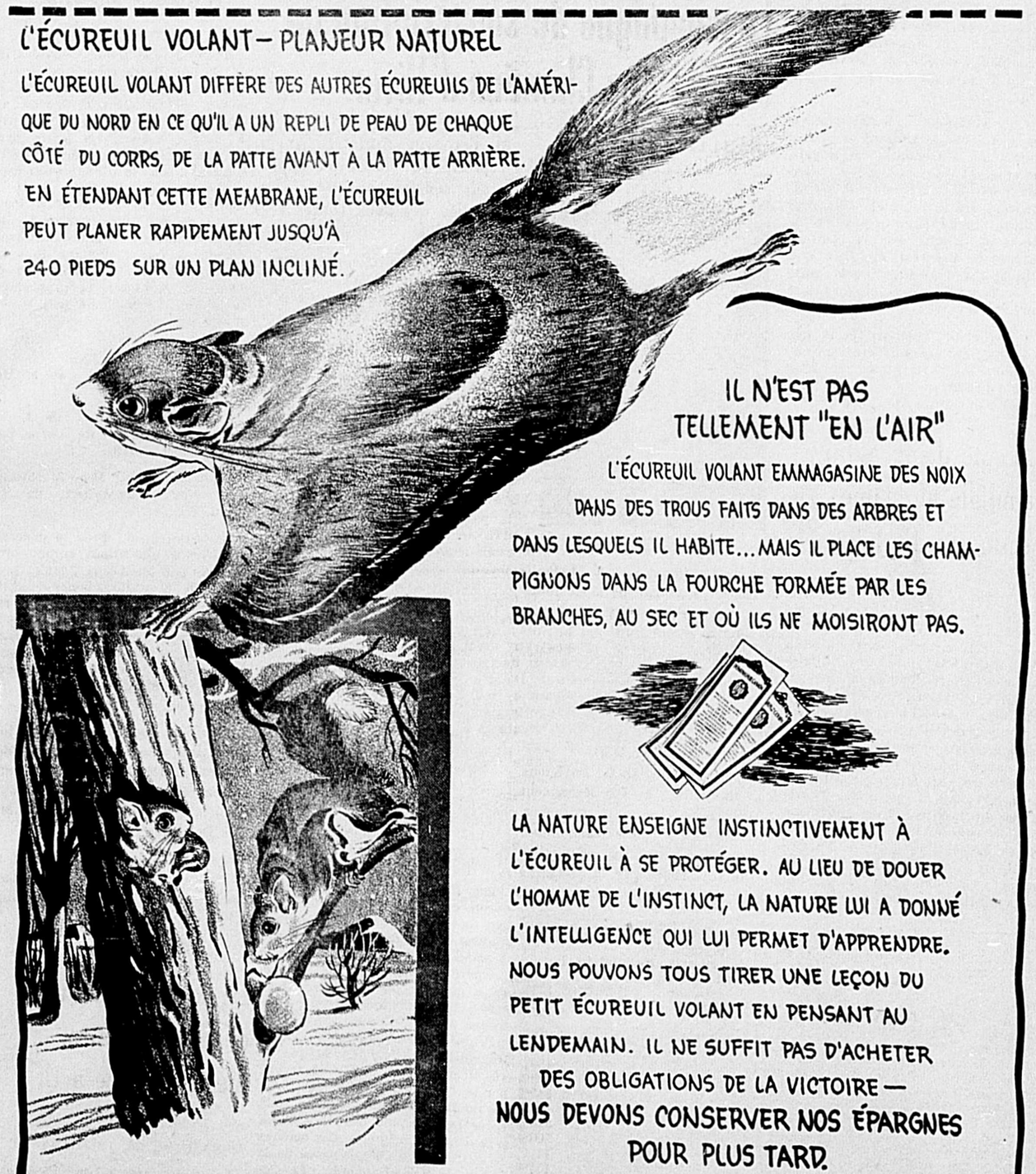


A.-M. VIGNEAU
Vente et réparation de machines à coudre usagées.
Le seul endroit où vous pouvez vous procurer les parties pour toutes les marques.
Point d'ourlet — Hemstiching fait promptement et satisfaction assurée.
1823, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe

UN EXEMPLE QUE NOUS DONNE LA NATURE

L'ÉCUREUIL VOLANT — PLANEUR NATUREL

L'ÉCUREUIL VOLANT DIFFÈRE DES AUTRES ÉCUREUILS DE L'AMÉRIQUE DU NORD EN CE QU'IL A UN REPLI DE PEAU DE CHAQUE CÔTÉ DU CORPS, DE LA PATTE AVANT À LA PATTE ARRIÈRE. EN ÉTENDANT CETTE MEMBRANE, L'ÉCUREUIL PEUT PLANER RAPIDEMENT JUSQU'À 240 PIEDS SUR UN PLAN INCLINÉ.



IL N'EST PAS TELLEMENT "EN L'AIR"

L'ÉCUREUIL VOLANT EMMAGASINE DES NOIX DANS DES TROUS FAITS DANS DES ARBRES ET DANS LESQUELS IL HABITE... MAIS IL PLACE LES CHAMPIGNONS DANS LA FOURCHE FORMÉE PAR LES BRANCHES, AU SEC ET OÙ ILS NE MOISIRONT PAS.

LA NATURE ENSEIGNE INSTINCTIVEMENT À L'ÉCUREUIL À SE PROTÉGER. AU LIEU DE DOUER L'HOMME DE L'INSTINCT, LA NATURE LUI A DONNÉ L'INTELLIGENCE QUI LUI PERMET D'APPRENDRE. NOUS POUVONS TOUS TIRER UNE LEÇON DU PETIT ÉCUREUIL VOLANT EN PENSANT AU LENDEMAIN. IL NE SUFFIT PAS D'ACHETER DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE — NOUS DEVONS CONSERVER NOS ÉPARGNES POUR PLUS TARD.

PUBLIÉE DANS LE BUT D'AIDER L'EFFORT DE GUERRE DU CANADA

LA BRASSERIE Frontenac LIMITÉE

DÉGUSTEZ-LE GLACÉ

Pepsi-Cola
MARQUE ENREGISTRÉE

"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited

EMBOUTEILLÉ PAR
Monsieur L. Larivée St-Hyacinthe Québec
Avec autorisation spéciale

"Nous sommes divisés parce que nous avons hérité des qualifications de rouges et de bleus... Cessons nos luttes fratricides. Unissons-nous!"
Honoré MERCIER

92e ANNEE, No 40

LE COURRIER DE ST-HYACINTHE

NOS INSTITUTIONS – NOTRE LANGUE – NOS LOIS

Nous avons formé une Union nationale au-dessus des partis politiques, parce que nous avions les mains nettes et que nous entendons les garder nettes.
Maurice DUPLESSIS

VENDREDI, 24 NOVEMBRE 1944

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE
FONDÉ EN 1853

Rédacteur en chef Harry Bernard
Le Courrier de Saint-Hyacinthe est publié et imprimé par la Compagnie d'Imprimerie et de Comptabilité de Saint-Hyacinthe, (Limitée), aux nos 645-655 ave Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe.
ABONNEMENT
Canada, $2.00 Etats-Unis, $2.50

VENDREDI, 24 NOVEMBRE 1944

Déficit de $9.500.000.

Par suite de la mauvaise administration Godbout, la province doit envisager pour l'exercice en cours un déficit probable de neuf millions et demi.—Ce que révèle le rapport Courtois. — Déclaration de l'hon. Onésime Gagnon. — M. Cyrille Dumaine et les dépenses de l'Assemblée législative.

Conformément à la promesse faite il y a quelques mois, l'hon. Onésime Gagnon vient de soumettre un rapport détaillé sur les finances de la province, pendant la dernière administration Godbout. Les chiffres qu'il rend publics ne concordent aucunement avec ceux dont se vantait l'hon. M. Mathewson, trésorier sous M. Godbout. Celui-ci envisageait pour l'exercice 1944-45 un surplus net de $276.000. Or, la vérité se trouve moins reluisante. Après une longue enquête sur la situation, menée sous la direction de M. Rosaire Courtois, C.A., M. Gagnon annonce aujourd'hui que le gouvernement Godbout administra de façon à accumuler un déficit probable de $9.500.000. Et cela sans tenir compte des problèmes posés par l'expropriation de la "Montreal Light, Heat and Power", et de la Raffinerie de Sucre de Saint-Hilaire-sur-Richelieu. Sur un budget de $92.283.000., à utiliser en douze mois, le gouvernement Godbout dépensa ou engagea la somme globale de $80.324.000., en cinq mois seulement d'administration. On voit d'un coup d'oeil le gâchis. Et ce gâchis s'obtint en dépit de revenus sans cesse accrus, de taxes plus onéreuses que jamais, de la prospérité factice, amenée par l'état de guerre. Sous le gouvernement Godbout, précise M. Gagnon, les revenus de la province furent de $416.305.000., le peuple paya en taxes $236.183.000., de plus que sous le premier gouvernement de l'Union nationale. Au vrai, les revenus s'augmentèrent dans la proportion énorme de 230 pour cent. Malgré tout cet argent, M. Godbout et les siens ne réduisirent aucunement la dette de la province, mais l'augmentèrent d'environ $40.000.000., ou plus exactement de $39.724.000.

* * *

La déclaration de M. Gagnon, sur les finances provinciales, tarda longtemps à venir. Entre temps, politiciens et journalistes libéraux s'amusèrent à des gorges chaudes sur le trésorier de la province. Avec raison, M. Gagnon prit son temps, voulant aller au fond des choses. La situation était tellement compliquée, tellement embrouillée, qu'il fut impossible de procéder autrement qu'avec lenteur. Le rapport soumis justifie M. Gagnon, et le gouvernement Duplessis, de n'avoir rien précipité. Ce rapport a d'autant plus d'autorité qu'il fut préparé par les soins de M. Courtois, ami des libéraux, nommé par le gouvernement libéral au département du Trésor, homme dont M. Mathewson lui-même vanta les grandes qualités. Au cours d'un entretien, accordé lundi à un groupe de journalistes montréalais, l'hon. M. Duplessis, premier ministre de la province, résuma la situation financière, sous le régime Godbout, en disant que ce régime s'était livré à une orgie de dépenses. Le mot n'est pas trop fort. Le gouvernement Godbout-Bouchard jeta l'argent par les fenêtres, et engagea pour des années à venir le crédit du Québec. Un simple coup d'oeil sur la dette flottante de la province, à la date du 30 août 1944, donne idée des embarras financiers où s'était empêtrée la dernière administration. Contrairement aux déclarations des hon. MM. Godbout et Mathewson, cette dette se totalisait alors à $55.523.000., repartis comme suit: soutirés de banque, (chèques sans provisions), $2.010.000; comptes payables, $7.727.000; bons du Trésor, $35.250.000; bons en fidéi-commis, $7.469.000; intérêts accrus sur la dette, $3.067.000. D'ici au 15 mars 1945, le gouvernement Duplessis devra donc faire face à des exigibilités de $75.726.000., soit la dette flottante et les obligations qui atteindront alors à maturité. Et cela sans tenir compte, comme noté déjà, des déboursés à prévoir en marge de la "Montreal Light Heat" et de la Raffinerie de Saint-Hilaire.

* * *

En marge de chiffres officiels, nous avions récemment l'occasion de souligner les incroyables dépenses du bureau du président de l'Assemblée législative, sous l'administration Godbout. Si tous les ministres provinciaux firent danser les écus à la même allure que le président de l'Assemblée législative, il n'y a pas à s'étonner des extraordinaires révélations du rapport Courtois. En 1938, dernière année complète de la première administration Duplessis, les dépenses du président de l'Assemblée législative se totalisaient à $117.047.69. En 1944, elles atteignaient le chiffre de $228.030.95, soit près du double. Et la progression fut sans cesse ascendante, sauf pour l'année 1941. On peut d'ailleurs s'en rendre compte par un relevé des chiffres: 1940, $150.756.41; 1941, $123.313.74; 1942, $192.937.70; 1943, $209.765.89; 1944, $228.030.95. M. Cyrille Dumaine, dernier président de l'Assemblée législative sous M. Godbout, appartenant à notre région, nous avions exprimé l'espoir d'obtenir de lui, pour ses électeurs du comté de Bagot comme pour tous les citoyens de ce coin de la province, quelques explications. M. Dumaine ne jugea pas à propos de les donner. Il resta coi. Comme ses collègues, il contribua pour sa part à l'énorme déficit que l'on déplore aujourd'hui dans les finances provinciales. Si nous avons bonne souvenance, M. Dumaine est un de ceux qui insistaient, avec des paroles indignées, sur ce qu'ils appelaient les gaspillages de l'Union nationale de 1936 à 1939, chaque fois qu'ils portaient la parole en public. Il se montrait plus éloquent alors qu'à propos de ses propres gaspillages. A M. Dumaine, comme aux autres responsables de l'administration Godbout, le rapport Courtois colle au front une étiquette d'incapables et de mauvais serviteurs.

Harry BERNARD

EN MARGE DES ÉVÉNEMENTS

L'OSTRACISME LIBERAL

Si M. Paul Trahan, fils du juge Trahan, fut choisi comme candidat libéral dans le comté de Nicolet, en vue des prochaines élections fédérales, cela ne s'est pas fait tout seul. Bon nombre de libéraux de la région lui préféraient leur ancien député, M. Lucien Dubois, et ne l'envoyèrent dire à personne. Il y eut du chahut. Des voix criaient: *C'est Dubois qu'il nous faut.* Un des deux présidents de la réunion, choisis avant celle-ci, refusa de siéger, disant nettement que ses sympathies allaient à M. Dubois, et qu'il ne présiderait pas une assemblée destinée en somme à le passer par dessus bord. De fait, la convention libérale de Nicolet avait pour objet de limoger M. Dubois et de lui substituer M. Trahan. C'est d'ailleurs ce qui arriva en dernier ressort, sur l'impulsion de M. Ernest Bertrand, ministre du cabinet King. Il fallait se débarrasser de Dubois, parce que Dubois se rangeait parmi les députés libéraux, mais dissidents, qui avaient refusé, au cours des dernières années, d'appuyer aveuglément toutes les mesures du gouvernement King. M. Bertrand ne se gêna d'ailleurs pas de dire que les députés appuyant M. King devaient penser comme lui sur tous les points, que sous cet angle M. Dubois n'était pas sûr, et que M. Trahan donnait de meilleures garanties que lui. Ce qui devait arriver arriva. M. Dubois sauta et M. Trahan recueillit sa succession. On voit d'ici la situation: parce que M. Dubois se montra, aux Communes, moins servile et moins mouton que d'autres députés libéraux, on lui signifie simplement qu'il cesse d'être *persona grata* dans son propre parti. On lui conteste le droit de penser autrement que son chef, M. King. Puisqu'il osa un jour penser de lui-même, on l'invite à prendre un portage, comme disent les gens du nord.

M. MAURICE HALLE ET LE MOT JUSTE

Si l'on en juge par ce qui vient de se passer à Nicolet, doit-on conclure que tous les députés dissidents, libéraux toutefois dans leur politique générale, vont être immolés comme M. Dubois sur l'autel du libéralisme intégral? Doit-on comprendre par exemple que l'hon. P.-J.-A. Cardin, ex-ministre du cabinet King, devra cesser lui aussi d'être le porte-parole libéral dans le comté de Richelieu? Parce que M. Cardin fut à Ottawa le premier des dissidents, et qu'il ne pensait pas du tout comme M. King sur la question de la conscription militaire. La situation se présente comme d'autant plus ridicule que M. King lui-même vient de faire machine arrière sur cette question de la conscription, et qu'il donna en somme raison à M. Cardin d'avoir pris l'attitude que l'on sait, en 1942. M. Ernest Bertrand ne paraît pas se rendre compte qu'il persécute les dissidents pour avoir pensé en 1942 ce que M. King pense en 1944. Et l'on comprend mieux aujourd'hui le geste de M. Lionel Bertrand, député libéral et dissident de Terrebonne, abandonnant son siège des Communes pour tenter sa chance dans le domaine provincial. M. Bertrand (Lionel) vit venir. Estimant sans doute qu'on l'inviterait à déguerpir, il préféra partir de son plein gré et tenter de recueillir à Québec la succession, comme député du moins, de M. Hector Perrier. En définitive, c'est M. Maurice Hallé, député de Brome-Missisquoi aux Communes, de nouveau choisi comme candidat libéral dans cette circonscription, qui eut le mot le plus juste sur les attributions, à Ottawa, des députés libéraux. *Le seul mérite que je me reconnais,* disait-il au cours de la convention de Brome-Missisquoi, il y a quelques semaines, *c'est d'avoir fait exactement ce que M. King voulait que je fasse.*" En d'autres termes, M. Hallé disait qu'il faut se garder d'avoir à Ottawa des idées, des opinions, se garder surtout d'exprimer idées et opinions. L'idéal pour un député libéral, aurait-il pu ajouter, c'est de penser ce qu'on lui dit de penser, de dire ce qu'on lui conseille de dire, et sans se demander pourquoi. Non seulement M. Hallé suit ces directives, mais il s'en vante. Aussi M. Hallé n'a-t-il pas été balancé dans Brome-Missisquoi, comme dans Nicolet M. Dubois.

MATIERE A REFLEXION

L'hon. M. Duplessis, premier ministre de la province, reprenait lundi à Montréal le mot de l'hon. Adélard Godbout, sur la maladie dont semble souffrir le sénateur T.-D. Bouchard. S'il est si malade, de dire M. Duplessis, il paraît curieux que le gouvernement Godbout lui ait confié en même temps l'administration de deux des ministères les plus importants de son cabinet, puis peu après la présidence de l'Hydro-Québec. M. Godbout, ajoutait-il, ne doit pas être lui-même d'une intelligence supérieure, pour lui avoir confié ces importantes fonctions, et faire payer ça par la population. Il y a dans tout cela, en effet, de quoi faire réfléchir.

H. B.

L'INFORMATION POLITIQUE

À OTTAWA

C'est, en somme, le procès de la province de Québec que l'on a instruit au parlement d'Ottawa

Pour se justifier M. King met notre province en cause. Parce que les libéraux ont prêché deux politiques de guerre, l'une dans Québec, l'autre dans le reste du pays, nous sommes maintenant accusés, au banc de la nation, de lâcheté devant l'ennemi au moment critique.— On fait notre procès à Ottawa. — Pourquoi devrions-nous, aujourd'hui, payer la rançon de l'opportunisme politique du parti libéral d'avant la guerre?

par EDGAR BOUTET

Ottawa, 21, (Spéciale). — "Mon Dieu, quoi encore" — Quatre mots qui, à eux seuls, nous paraissent résumer avec une saisissante netteté la tension politique qui se prolonge ici depuis déjà plus d'une quinzaine.

Ces mots auraient été prononcés, avec surprise et impatience par un ministre, au moment où on l'avisait officiellement de la convocation de la session extraordinaire qui s'ouvre cette semaine à Ottawa.

S'il est vrai qu'il les ait prononcés, il est à croire que le premier ministre King a résolu de façon plutôt soudaine, et presque sans consulter ses collègues, de convoquer à Ottawa le parlement pour trancher le "noeud Gordien". Ce serait, d'ailleurs dans ses habitudes. Les indécis sont toujours un peu impulsifs et prennent habituellement leurs décisions sous le coup du moment.

M. King n'a qu'une manière. Les événements se chargent pour lui de déterminer sa ligne de conduite. Il attendra, cependant, un certain temps pour prendre sa décision. C'est la seule prérogative qu'il se réserve dans l'action politique. Et c'est, aussi, précisément ce qu'il vient de faire.

Le retour de l'hon. M. Ralston au pays, après une tournée sur le théâtre de la guerre, a ouvert la trame des événements qui devait infailliblement aboutir à la convocation de cette mémorable session.

Comme on "imagine aisément, la convocation jette tous les observateurs politiques dans un monde de conjectures. On croirait que le premier ministre se complait dans ses attitudes de sphinx quand toute la population est aux écoutes. En pareilles circonstances il arrive assez souvent qu'il suffit de "faire parler le messager ou le troisième secrétaire du premier ministre pour en apprendre bien long. Mais pas avec M. King. Si vous voulez savoir ce qui se passera à la session que l'on a convoquée n'allez pas interroger le chauffeur de M. King, ou son valet de chambre ou encore moins son secrétaire "le plus" particulier: vous ne saurez rien et moins encore. Et ce sera beaucoup si vous vous rendez compte que vous ne savez rien de précis ni rien d'exact. On se souviendra que M. King avait ainsi convoqué le parlement en session pour le 25 janvier 1940. Dès l'ouverture de la séance inaugurale, le premier ministre fit son étonnante déclaration sur la probabilité d'un appel immédiat au peuple. Il tenta même d'empêcher l'opposition d'engager un débat sur la question qu'il avait, lui-même, soulevée. A six heures la séance s'ajourna comme d'ordinaire. A huit heures le parlement était dissout.

C'est parce que nous nous en souvenons, de cela comme de bien d'autres choses encore, que nous ne sommes pas d'humeur à tenter de voir un peu clair dans ce brouillard de conjectures de toutes sortes. Mais il reste que cette session sera incontestablement celle de "la conscription." Il s'agira, alors, pour le gouvernement de définir clairement son attitude sur cette question qui est devenue, depuis ces derniers temps, d'un caractère excessivement contencieux.

Toute l'affaire peut se désumer ainsi. Après être entré en guerre avec la détermination d'y contribuer "jusqu'à la limite" en vertu du principe "libéral" de Laurier et de King qui veut que du moment que l'Angleterre est en guerre le Canada l'est aussi, le pays a dépêché sur les différents champs de bataille des effectifs de volontaires assez nombreux. Mais en 1942 pressé, au dedans comme en dehors des cadres du parti, le premier ministre a tenu un plébiscite pour se faire libérer de ses engagements électoraux en ce qui regarde le recours à la conscription. La population, à une forte majorité, s'est prononcée en faveur du "laisser-faire". C'était en quelque sorte un vote en faveur de la conscription pour outre-mer.

Tout le temps, toutefois, nous gardions au pays tout près de 100,000 conscrits dans nos camps d'entraînement pour la "défense territoriale" du Canada. Mais peu après la grande manoeuvre d'invasion du continent européen l'agitation en faveur de la conscription fut reprise. M. Ralston s'est rendu lui-même en Europe pour s'assurer s'il était urgent d'envoyer nos conscrits en Europe comme renforts à nos effectifs combattants. A son retour le ministre de la Défense nationale a conclu en faveur de cette mesure extrême. M. King trouva que le temps n'était pas encore venu. Mais l'agitation conscriptionniste a pris plus d'ampleur dans tout le pays.

Quelque que soit la décision qu'il prenne maintenant M. King a suivi jusqu'ici une ligne de conduite tellement hésitante qu'il ne peut manquer de donner à tous l'impression qu'il fait une volte-face. C'est, d'ailleurs, ce qu'on lui reproche de tous côtés. Les conscriptionnistes l'accusent de ne pas donner suite à la politique qu'il a toujours suivie jusqu'ici et qu'il devait infailliblement conduire à la conscription pour outre-mer. Les autres lui reprochent ses tergiversations continuelles et le tiennent responsable de la crise où l'on se trouve.

Cette session sera décisive. On y décidera, une fois pour toutes si le Canada doit en venir à cette mesure extrême; et l'on y décidera de la date des élections. Et il ne serait nullement étonnant que tout cela fut décidé au moment où paraîtront ces lignes.

(suite en 8e page)

À QUÉBEC

L'hon. Onésime Gagnon révèle le mauvais état financier laissé par l'administration de M. Godbout

La province en face d'un énorme déficit.—Prétentions fantaisistes de M. Mathewson, ex-trésorier de la province. — Dette flottante de plus de 55 millions. — Les comptes non payés. — Et ce, malgré des revenus de $416,305.000. — La dette provinciale augmentée de 40 millions près. — Economie de la vérité. — En marge du rapport de M. C.-A. Courtois, C.A.

Québec, 18. — M. Onésime Gagnon, trésorier provincial, a rendu public le rapport de M. Rosaire Courtois, C.A., sur la situation financière de la province, à la date du 31 août 1944. Dans une déclaration écrite, le ministre a également fait de nombreux commentaires. Sur un budget de $92,283,000 à dépenser pour 12 mois, dit-il, le gouvernement Godbout, dans cinq mois, en avait absorbé pour ses dépenses et engagements $80,324,000.

Au lieu d'administrer pour obtenir le surplus de $276,000 que disait prévoir M. Mathewson, poursuit M. Gagnon, le gouvernement Godbout administra de façon à accumuler un déficit probable de plus de $9,500,000.

Il ressort du rapport, fait remarquer le trésorier provincial, que sous le gouvernement Godbout, les revenus de la province ont été de $416,305,000., que le peuple a payé en taxes $236,183,000 de plus que sous le gouvernement de l'Union nationale, qu'en dépit d'une augmentation de revenus de 230 pour cent et la prospérité factice et temporaire du temps de guerre, le gouvernement n'a pas réduit la dette d'un seul centin, mais l'a augmentée d'environ $40,000,000.

M. Gagnon déclare que le 30 août 1944, la dette flottante se chiffrait à $55,523,000 et que les exigibilités financières auxquelles le gouvernement actuel doit faire face représenteront, avec les obligations qui viennent dues d'ici le 15 mars 1945, la somme de $75,726,000. Et ces chiffres ne tiennent pas compte des problèmes financiers que posera *l'expropriation de la Montreal Light, Heat and Power*, ainsi que ceux de la raffinerie de sucre de Saint-Hilaire.

Déclaration de M. Gagnon

Voici le texte de la déclaration de M. Onésime Gagnon et le texte du rapport de M. C.-A. Courtois:

Comme c'était notre devoir et conformément aux intérêts de la province, nous avons voulu, en prenant les rênes de l'administration, connaître la situation financière léguée par le gouvernement Godbout.

Dans le discours du budget qu'il prononçait au mois de mai 1940, le trésorier provincial d'alors, l'hon. M. Mathewson, déclarait "que M. Rosaire Courtois, comptable agréé, est un jeune homme de très grande capacité". Nous avons confié à M. Courtois la tâche d'établir cette situation financière. C'est son rapport que nous portons aujourd'hui à la connaissance du public.

Il ressort du rapport de M. Courtois les faits suivants:

Revenus de $416,305,000

1.—Les revenus de la province, sous le gouvernement Godbout, ont été de $416,305,000.

Or sous le gouvernement de l'Union nationale, les revenus n'ont été que de $180,122,000. Il résulte donc que sous le gouvernement Godbout, le peuple de la province a payé, en taxes, $236,183,000 de plus que sous le gouvernement de l'Union nationale, c'est-à-dire que la seule augmentation de taxes et la création de nouvelles taxes sous le gouvernement Godbout représentent tous les revenus du gouvernement de l'Union nationale lors de sa première administration, plus $56,061,000. Les revenus du gouvernement Godbout représentent donc 230 pour cent des revenus du gouvernement de l'Union nationale.

Dette augmentée de $40,000,000

2.—Il ressort également du rapport de M. Courtois qu'en dépit de cette augmentation de revenus de $236,183,000 et malgré la prospérité factice et temporaire découlant de la guerre (sous l'Union nationale, le chômage occasionnait une dépense additionnelle de $20 millions par année) le gouvernement Godbout n'a pas réduit la dette d'un seul centin, mais l'a augmentée d'environ $40,000,000, soit exactement de $39,724,000.

3.—Il ressort également du rapport que contrairement aux déclarations de l'hon. M. Mathewson et de l'hon. M. Godbout, la dette flottante de la province, au 30 août 1944, se chiffrait à $55,523,000, répartie comme suit:

Soutirés de banque, c'est-à-dire chèques sans fonds, $2,010,000;
Comptes à payer, $7,727,000;
Bons du Trésor, $35,250,000;
Bons en fidéi-commis, $7,469,000;
Intérêts accrus sur la dette, $3,067,000;
Total, $55,523,000.

Il découle de tout cela que les exigibilités financières auxquelles le gouvernement actuel doit faire face représenteront, avec les obligations qui viennent dues d'ici le 15 mars 1945, la somme de $75,726,000. Ces chiffres ne tiennent pas compte des problèmes financiers que posera l'expropriation de la *Montreal Light, Heat and Power* ainsi que ceux de la raffinerie de sucre de Saint-Hilaire.

Economie de la vérité

4.—Autre fait saillant du rapport: Depuis environ trois ans, l'année fiscale de la province qui, autrefois commençait le 1er juillet et se terminait le 30 juin, commence maintenant le 1er avril et se termine le 31 mars.

Or, après cinq mois seulement d'administration, au 30 août dernier, les dépenses et les engagements à être soldés avant le 31 mars 1945, se chiffraient à $80,324,000, laissant pour les sept derniers mois de l'année, à la disposition du gouvernement de l'Union Nationale, une somme de $11,959,000.

Sous le gouvernement Godbout, dans cinq mois, $80,324,000.

Sous l'Union nationale, pour sept mois, (2 mois de plus), il ne reste en disponibilité que $11,959,000.

En résumé, sur un budget de $92,283,000 à dépenser pour douze mois, le gouvernement Godbout, dans cinq mois, en avait absorbé pour ses dépenses et engagements, $80,324,000. La seule économie pratiquée par le gouvernement God-

(Suite en 8e page)

Billet du jeudi

Pierre Louys

Il va sans dire que les *Poésies* de Pierre Louys, rééditées à Montréal (1), ne s'adressent aucunement aux enfants, aux conventines ou aux dactylos mordues de littérature. D'autre part, comme *Les Fleurs du mal* de Baudelaire, elles n'apporteraient aucune satisfaction aux amateurs de textes osés. Louys ne peut intéresser que les lettrés véritables, ceux qui ont de fortes humanités, de la philosophie, et des critères leur permettant de distinguer chez lui le bon du moins bon. Les professionnels des lettres savent d'ailleurs de quoi il retourne. Pour l'instant, mettons de côté l'oeuvre de l'écrivain pour nous attarder à l'homme. Il eut une carrière unique. Il connut tous les succès, mais se distingua par une extrême modestie. A partir de la trentaine, il ne publia presque rien. Quelques contes, écrits depuis longtemps, réunis sous des titres assez vagues: *Archipel, Sanguines;* de rares articles d'érudition et de bibliographie, confiés à des revues spécialisées; une plaquette intitulée *Poétique*, sorte de testament intellectuel. Un bref extrait indique le ton de celle-ci: "Ecrivez à l'écart, signez. Rentrez dans l'ombre. Le verbe seul est illustre. Fermez vous-même à la gloire la porte de votre maison. Silence autour de l'homme. Solitude. Fierté." Louys résume ainsi sa propre vie. Célèbre à vingt-cinq ans, il s'enferme dès lors. Si ce n'est pour ses intimes, il disparaît. Au point que sa mort, survenue le 4 juin 1925, étonne le plus grand nombre. On le croyait disparu depuis longtemps, et ses derniers recueils passaient pour posthumes.

* * *

De son vrai nom Pierre Louis, l'écrivain naît à Paris, en 1870. Il passe sa vie dans la Ville-Lumière, sauf le temps que lui prennent les voyages qu'il décide en vitesse: "Adieu, je pars dans une heure pour l'Egypte." A cette époque, fébrile et nerveux, légèrement précieux, il est fort mêlé au mouvement symboliste. Il fréquente chez Mallarmé, où se rencontre la fine fleur littéraire du temps. Il édite la *Conque*, mince revue d'avant-garde, à laquelle collaborent la plupart des jeunes de talent. Il se lie en particulier avec Paul Valéry, venu de Montpellier, et l'aide à publier ses premiers poèmes. Styliste impeccable, féru d'antiquité grecque, Louys donne successivement quelques livres, puis entre dans le silence. Il s'enferme, littéralement, dans sa bibliothèque. Indépendant de fortune, il y réunit estampes et reliures de choix, manuscrits, éditions rares. S'il se désintéresse graduellement de la page publiée, il travaille plus que jamais. Il écrit pour lui seul. Emile Henriot essaye d'expliquer sa retraite: "Peut-être en faudrait-il voir la raison dans la qualité même du culte que Louys rendait aux lettres: il ne les aimait que pour lui, pour le plaisir supérieur d'écrire un poème parfait, une page de prose achevée, à la beauté desquels la publication n'ajouterait rien." D'aucuns, qui le connaissent mal, le croient paresseux. "Rien de plus faux, dit-il un jour à quelques amis. Je ne cesse pas de travailler, je ne sors point, je ne vois personne. J'emploie tout mon temps à écrire: j'écris quarante-huit heures par jour..." A sa mort, il laisse plusieurs caisses de manuscrit. Ou, comme il dit lui-même avec une pointe d'ironie, 420 kilos d'inédits.

* * *

Dans la seconde partie de sa vie, il ne songe qu'à la bibliographie et aux problèmes d'histoire littéraire qu'elle suscite. Il prend des notes, compile, rédige. Il consacre ainsi d'innombrables pages à son cher Ronsard, à Corneille et à Molière, —il n'aimait pas ce dernier, — à André Chénier, à Victor Hugo, à de nombreux autres. Il étudie les écrivains de l'antiquité grecque, qu'il lit dans le texte, les analyse et commente longuement. Aucun homme ne connut mieux que lui les poètes, anciens et modernes, et il n'en finissait plus de coucher sur le papier les réflexions que lui inspiraient leur technique et leur histoire. Dans sa somptueuse bibliothèque du hameau de Boulainvilliers, il réunit des manuscrits et des documents autographes de tous genres. Il possède par exemple la version originale de *Salomé*, d'Oscar Wilde, écrite en français, que l'écrivain anglais lui a donnée. Et auprès des manuscrits des autres, les siens, en plusieurs exemplaires, contenant de nombreux passages inédits. Qu'advint-il de ces richesses? Elles n'existent plus comme tout. Elle furent vendues à l'enchère, au plus offrant, dispersées, éparpillées. Dès février 1926, moins d'un an après sa mort, sa famille dispose pour de l'argent d'un certain nombre de ses papiers les plus précieux. Les autres suivent, quelques mois plus tard. Ainsi disparaît le fruit d'un travail acharné de trente ans. Quelques pièces tombent entre des mains amies, mais personne ne sait ce que devinrent les autres. Les rassemblera-t-on quelque jour de nouveau, pour la gloire des lettres françaises?

L'Illettré

(reproduction interdite)

(1) Société des Editions Pascal, Montréal.

NOUVELLES DE LA RÉGION

La femme aux yeux fermées remporte un éclatant succès

La Femme aux yeux fermés a remporté un beau succès, samedi dernier, alors que la salle de l'Hôtel-Dieu s'était remplie pour applaudir la troupe d'artistes qui a donné une magnifique interprétation de la pièce de Pierre l'Ermite.

La direction tient à exprimer ses remerciements à tous ceux qui ont contribué à la réussite de la soirée, et particulièrement aux dames patronesses qui se sont dévouées à la vente des billets; à M. Conrad Sicotte, meublier, qui avait fourni gratuitement le mobilier nécessaire; à M. Albert Lussier, propriétaire de *Canada Radio Service Enrg.*, pour le système sonore mis gracieusement à la disposition de la troupe; à M. Ubald Lalime, donateur. Les acteurs, qui ont interprété bénévolement la pièce, reçoivent des remerciements spéciaux de la part des organisateurs. *La Femme aux yeux fermés* était répétée pour la septième et dernière fois à Saint-Hyacinthe.

Bingo à la salle paroissiale de S.-Thomas, demain

Saint-Thomas, 21, (Spéciale)

Une soirée de bingo aura lieu demain soir, 25 novembre, à 8 hres, à la salle paroissiale de Saint-Thomas d'Aquin. Les recettes de la soirée, organisée par les Dames de Sainte-Anne, iront au profit des oeuvres paroissiales. Les billets sont de 25 sous. Il y aura prix spéciaux de grande valeur, prix de présence, et tirage d'un pressoir à jus de fruits. Un numéro-surprise sera aussi présenté par des jeunes filles à la fin de soirée.

Mme L. Beaudry, de Sainte-Rosalie décédée à 72 ans

Sainte-Rosalie, 22, (Spéciale)

Mme Léopold Beaudry, née Valérie Gendreau, de Sainte-Rosalie, est décédée le 16 novembre, à l'âge de 72 ans. Outre son époux, la défunte laisse quatre fils: MM. Ernest, Eloi, Armand et Roger; trois frères: MM. Léopold, Adélard et Ferdinand Gendreau; une soeur, Mme Joseph Bergeron, (Malvina); ses beaux-frères, MM. Magloire Beaudry, Joseph, Louis, Victor et Alphonse.

Les funérailles eurent lieu le 20, à l'église paroissiale de Sainte-Rosalie, sous la direction de la maison Ubald Lalime, de Saint-Hyacinthe. Les porteurs étaient MM. Paul Gendreau, Albert Gendreau, Léo Bousquet, Paul Girouard, Georges Beaudry, Fédora Couture, tous neveux de la défunte.

M. Noël Lachambre, de Saint-Ours, est décédé à 92 ans

Saint-Ours, 22, (Spéciale)

M. Noël Lachambre, de Saint-Ours, est décédé jeudi dernier à l'âge de 92 ans. Outre son épouse, née Maximilienne Martin, le défunt laisse trois fils, MM. Sergius, Wilfrid et Ubald; cinq filles: Mlles Lumina et Albina; Mmes Rosaire Girouard (Eva), Aldéric Frédette (Romillia), et Josaphat Dragon, (Marie-Anne), ainsi que plusieurs petits-fils. Les funérailles eurent lieu samedi, à l'église paroissiale de Saint-Ours, sous la direction de la maison Eugène Larivière. Le service funèbre fut chanté par M. le chan. Donat Cournoyer, curé, assisté de MM. les abbés Antonio Petit, curé de Saint-Roch, et Côme Paul, vicaire, comme diacre et *sous-diacre.*

Mlle Colette Delorme meurt subitement à Acton Vale, à 23 ans

Acton Vale, 211, (Spéciale)

Mlle Colette Delorme, d'Acton Vale, est décédée subitement le 1er novembre, à l'âge de 23 ans. La défunte laisse ses père et mère, M. et Mme Aimé Delorme, (Arzélia Forcier), d'Acton Vale.

Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale d'Acton Vale. La levée du corps fut faite par M. l'abbé J. Brûlé, curé, qui chanta aussi le service funèbre, assisté de MM. les abbés Dubé et Beauregard, vicaires, comme diacre et sous-diacre. La maison Marcel Boisvert, d'Acton Vale, avait la direction des funérailles.

Parc Otterburn

Mme Joseph Monette et son fils Jean, de Montréal, étaient en visite, récemment, chez M. et Mme Théodule Corbeil.

—Les marins Jean-Paul et René Forand ont passé la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Bruno Forand.

—M. Edmond Auclair, accompagné de son épouse et de son fils, Peter, était à Saint-Hyacinthe, dernièrement.

—Mlle Gabrielle Corbeil et sa cousine, Mlle Colette Pesant, de S.-Martin, à Montréal, récemment.

—M. John David Mason a été nommé assistant-gérant de la Royal Liverpool Insurance Co. Il partira au début de l'hiver pour habiter Calgary, où ses affaires l'appellent. Rappelons qu'en 1926, M. Mason ainsi que M. W. Cleevely gagnaient à Gananoque, Ont., le championnat des courses en canot au Canada.

—MM. Edmond Auclair et Philippe Malo sont revenus d'un voyage de chasse à Pierreville, d'où ils ont rapporté quelques canards.

M. Jean Laflamme, de Saint-Denis, meurt à 96 ans

Saint-Denis, 22, D.N.C.

M. Jean (John) Laflamme, de S.-Denis-sur-Richelieu, est décédé samedi dernier, à l'âge de 96 ans. Le défunt était célibataire.

Les funérailles eurent lieu lundi, à l'église paroissiale de Saint-Denis, sous la direction de la maison H. Phaneuf & Fils. La levée du corps fut faite par M. l'abbé P.-E. Chenette, vicaire, et le service funèbre chanté par M. le chan. F.-A. Laroche, curé de la paroisse. Le Dr J.-B. Richard, cousin du défunt, et M. J.-B. Charron, beau-frère, conduisaient le deuil. Le défunt laisse un frère: M. Amédée Laflamme, de S.-Denis; deux soeurs: Mmes Philias Laganière (Rose-Délima) et J.-B. Charron (Adélina), aussi de Saint-Denis. Les porteurs étaient MM. *Ovila L'Heureux, Emile Charron,* Alphonse Bousquet et Adrien Archambault.

Une fille à M. et Mme Léo Gauvin

—M. et Mme Léo Gauvin de cette ville ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, baptisée: M.-Pierrette-Ginette-Gaétane. Par. et mar. M. et Mme Aldéric Lussier, de S.-Denis-sur-Richelieu, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Charles Gauvin, de cette ville, grand'mère de l'enfant.

Assemblée d'élection de l'A.F.P. locale, le 15 décembre

Les élections de l'exécutifs de la filiale Saint-Hyacinthe, de l'Association des Fonctionnaires de la Province auront lieu le 15 décembre, aux salles de la Société Philharmonique, à 8 heures p.m., immédiatement après la tenue de l'assemblée générale des membres de la filiale locale.

Les directeurs sortant de charge sont: président, Dr Marc Bergeron; 1er vice président, J.-Hervé Lefebvre; 2e vice-président Gaétan Bruneau; secrétaire, Jean-Rod. Borduas; trésorier, Jean Nichols; directeurs: Dr Frank Yergeau, Dr Jean-Marc Morin, Amédée Lacroix, Armand Robert, Georges Lambert, Charles Marsan, Armand Saint-Pierre.

L'assemblée sera suivie d'un concert et d'un goûter.

MacMasterville

—M. Raynald Jetté et Mlle Gaby Blain, de Beloeil, secrétaire de la General Automobile Equipment, Montréal, ont assisté à une partie d'huîtres donnée pour les employés de cette compagnie.

—La Fabrique du Sacré-Coeur présentera, dimanche, 26 courant, à la salle paroissiale, une soirée récréative au profit des bonnes oeuvres. Une comédie en 3 actes, intitulée "Sophranie se dompte" sera interprétée par quelques artistes de la radio: Louis Préville, Eugène Daigneault, Roger Florent, Lucie Poitras et Germaine Germain.

—M. le curé Nadeau et son vicaire, M. l'abbé Lavoie étaient les invités d'honneur à la partie de cartes donnée récemment, par le Cercle des Fermières. Mlles Yvette Doré, Gaby Perreault et Mme Gabrielle Tétreault en furent les habiles organisatrices.

—M. Emile Papineau, de Beloeil, a acheté un terrain à McMasterville, de M. le maire Antoine Comtois.

—M. et Mme L.-A. Jetté et leur famille sont déménagés dans leur nouvelle demeure achetée de M. Noël Guertin, à Beloeil Station.

—M. et Mme Onésime Comtois annoncent la naissance d'une fille baptisée: Marie-Louise-Rita-Nicole. Par. et mar. M. et Mme Paul-Emile Olivier, oncle et tante de l'enfant.

—Mlles Fernande et Raymonde Sirois ainsi que Mlle Andréa Gravel étaient invitées à une soirée, récemment chez M. et Mme Moser.

—Mme Alphonse Pépin de Saint-Basille le Grand était de passage, ces jours derniers à MacMasterville.

—MM. et Mmes Roger Poirier, Onésime Bernier ont assisté à une petite fête chez M. et Mme Alex. Montgomery.

St-Liboire

—M. et Mme Misaël Ménard annoncent la naissance d'un fils, baptisé: Joseph-Yvon-François. Par et mar. M. et Mme Henri Ménard.

—M. et Mme O. Gillette et leurs enfants de Saint-Marcel chez M. Joseph Gillette.

—M. Amédée Tétreault de Saint-Hugues, chez M. Osias Paradis.

—M. Lorenzo Tétreault de retour du front, après un séjour de quatre ans, est venu visiter ses parents et amis.

—M. C.-D. de Long Beach, Cali., Mme V.-J. Mongeau, Mme Alfred Mignault, Mlle Isola Mongeau et M. Jean Cousineau de Montréal, chez le Dr Bousquet.

St-Jean-Baptiste

—M. le député Sasseville Roy et Mme Roy ainsi que M. et Mme E. Roy, de la Gaspésie étaient de passage chez M. Alfred Hamel, au cours de la semaine dernière.

—Mme Omer Grenier est actuellement à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe pour y subir une intervention chirurgicale.

—Mlle Rita Saint-Roch-Roy, est aussi hospitalisée à Saint-Hyacinthe, depuis une semaine.

—Mlle Marcelle Dubuc-Hamel passait le dimanche chez M. et Mme Georges Hamel.

—M. Alfred Hamel accompagné de M. C.-A. Pinsonnault de Mont Saint-Hilaire assistaient au Congrès des Indépendants, à Montréal, au cours de la semaine dernière.

—M. et Mme Welly Jourdain de Saint-Hyacinthe, visitaient M. et Mme Napoléon Robert ainsi que M. et Mme Armand Robert, semedi dernier.

—Mme Henri Véronneau et M. et Mme Armand Robert se rendaient au chevet de M. Hormislas Bélisle, de Sainte-Madeleine, vendredi dernier.

—Mlle Hermance Beauregard de Montréal a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Louis Beauregard. Elle visitait aussi la famille de son frère M. Bernard Beauregard, de Beloeil.

—M. L.-H. Lemonde est allé à Montréal, la semaine dernière.

—M. et Mme Philippe Roy et M. Lucien Desnoyers sont allés à Saint-Hyacinthe, pour visiter Mlle Rita Saint-Roch-Roy, présentement à l'hôpital.

—M. Omer Grenier s'est rendu à l'Hôpital Saint-Charles afin d'y voir Mme Grenier.

St-Théodore

—M. et Mme Théodore Martineau leur fils Georges-Etienne, leur fille Jeannine, M. et Mme Antonio Picard, M. Jean-Paul Archambault, de Montréal et Mlle Thérèse Théberge, de Saint-Lambert, en visite dimanche dernier, chez MM. Léon Martineau et Victor Désautels.

—Mme François Morin de Drummondville, passe quelque temps, chez M. Napoléon Morin.

—M. et Mme Conrad Sophus doivent nous quitter prochainement pour aller demeurer à Montréal.

—Mme Henry Robinson, en fin de semaine, à Wickham, chez Mme Victor Roberge.

—M. et Mme Théodore Jodoin et leur famille sont allés passer le dimanche, à Saint-Hugues, chez M. Pierre Désautels.

—Mme Trefflé Mirelle passe une quinzaine chez son fils M. Rosario Mirelle.

—Mme Roland Pellerin et Mlle Marie-Paule Guilmette de Saint-Hyacinthe, étaient dimanche dernier chez M. Henri Miclette.

St-Nazaire

M. et Mme Georges St-Martin, (Mariette Collard), sont les heureux parents d'un fils. A cette occasion, M. et Mme Hormisdas Collard, de Drummondville, M. et Mme Julien-Paul Collard, de St-Hyacinthe, se rendirent chez M. Georges St-Martin.

Ste-Rosalie

—Mme Omer Corbeil est de retour d'un voyage aux Etats Unis où elle visitait ses parents et amis.

—Dimanche dernier, M. le curé Lanoue recevait son neveu le R.P. Lanoue, dominicain, d'Alexandria, Ont., autrefois missionnaire au Japon.

—En visite au presbytère, Mlle Etiennette Jam, de Farnham, M. et Mme Georges Simoneau, de Saint-Hugues, M. et Mme Armand Lanoue et leur fils Gilles, de Saint-Basile.

—M. et Mme Dollard Dolbec de Watertown, annoncent la naissance d'une fille née à l'hôpital Saint-Charles, baptisée à Sainte-Rosalie, sous les noms de Marie-Elisabeth-Francine-Nicole. Par. et mar. M. et Mme Alfred Marquette, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Robertine Marquette tante de l'enfant.

St-Denis

—M. et Mme Roger Lussier font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils qui reçut au baptême les noms de Joseph-Ovila-Jean-Réal. Par. et mar. M. et Mme Ovila Lussier grands-parents de l'enfant.

LISEZ
LE COURRIER
DE
SAINT-HYACINTHE



TOUT DÉSIGNÉ POUR
COLIS OUTRE-MER
PARIS-PATÉ
PARIS MEAT PATTY

NOS SOLDATS DE L'INDUSTRIE



Tout Canadien qui s'arrête un moment à penser au chemin que l'industrie canadienne a parcouru au cours des cinq dernières années, ne peut être autrement qu'émerveillé. Le Canada possède maintenant d'innombrables usines neuves où sont fabriqués des produits de toutes sortes qu'il fallait autrefois importer; et les usines qui exploitaient déjà, avant la guerre, nos richesses industrielles, ont grandi, peuvent maintenant faire concurrence aux plus grandes usines du monde. Nous vous présentons aujourd'hui M. Achille Jean, qui travaille depuis 31 ans dans une grande usine de produits chimiques, à Shawinigan Falls; il y dirige la fabrication de la pâte à carbone qui sert à fabriquer le carbure dont la marine, l'armée et l'aviation ont constamment besoin. Travailleur acharné, chef expérimenté, patriote éclairé, M. Jean a pris une part active à l'énorme effort industriel de notre pays. C'est grâce à des hommes comme ceux-là que le Canada a pu édifier en peu de temps une industrie puissante qui joue dans la guerre un rôle indispensable et qui tiendra, après la victoire, une place de premier plan dans l'économie mondiale.

PUBLIÉ EN HOMMAGE AUX OUVRIERS CANADIENS PAR LA BRASSERIE MOLSON



Depuis 1883, L'ORDRE DES FORESTIERS CATHOLIQUES étend sa sollicitude sur les foyers catholiques du Canada et des États-Unis. Avec l'aide pécuniaire, il les fait bénéficier de la charité chrétienne et d'une fraternité de bon aloi. Voici quelques chiffres qui mettent en évidence la progression de cette société mutuelle depuis sa fondation.

Nombre de membres	:	143,892,
Bénéfices payés	:	$ 80,000,000.00
Assurances en force	:	$133,593,859.00
Actif	:	$ 44,198,401.17
Dons aux oeuvres religieuses, d'éducation et de charité	:	$ 10,000,000.00

L'Ordre des Forestiers Catholiques

SOCIETE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

Thos.-H. Cannon, Président du Conseil — George-H. Crowns, Haut-Secrétaire — Thos.-R. Heaney, Haut-Chef Ranger

C.-A. Rousseau, Haut-Directeur et Chef ranger provincial — Chs. Lussier, Secrétaire provincial

.....A DECOUPER ET A ENVOYER.....

M. Chs. LUSSIER, 1015, rue St-Denis, Montréal. — Tél. HA. 8500

Veuillez m'envoyer des détails sur les plans d'assurance-vie de L'ORDRE DES FORESTIERS CATHOLIQUES

Nom ..... Age .....

Adresse .....

..... N



LES enfants USENT vite LEURS souliers!



1,300,000 PAIRES DE PLUS —L'ANNÉE DERNIÈRE

Au cours des douze derniers mois, la production canadienne de souliers pour enfants a été 25% plus élevée qu'en 1939—ce qui constitue un chiffre record, obtenu grâce à la rationalisation de la production sous la surveillance de l'Administration de l'industrie de la chaussure, Commission des Prix et du Commerce, et à la coopération des fabricants. Et ceci a été accompli sans nuire à la fabrication de beaucoup d'autres modèles de souliers plus essentiels, à l'usage des ouvriers des usines de guerre, qui usent leurs chaussures beaucoup plus vite qu'à l'ordinaire.



LES SOULIERS À SEMELLES DE CAOUTCHOUC DISPARAISSENT PAR ENCHANTEMENT

En temps normal, la plupart des jeunes Canadiens usaient chaque année au moins une paire de souliers de toile avec semelles en caoutchouc. Mais les sources d'approvisionnement de caoutchouc naturel ayant été coupées par l'ennemi, la fabrication des chaussures requérant du caoutchouc a été sérieusement restreinte. On emploie maintenant du caoutchouc synthétique ou régénéré dans la fabrication de ce genre de chaussures. Le nombre de paires disponibles s'est accru cette année et il sera plus considérable l'année prochaine. Les souliers à semelles de cuir ont remplacé les souliers à semelles de caoutchouc, mais les premiers exigent plus de soin, sinon ils s'usent rapidement. Par exemple, si les souliers en cuir sont mouillés, on doit les faire sécher lentement, pas trop près du feu et les cirer. Ce n'est pas toujours la qualité inférieure d'un soulier, mais le manque de soin, qui en raccourcit la durée.



Au moyen de contrôles et l'établissement de Services d'Approvisionnements, la Commission surveille la production des marchandises destinées aux civils; elle voit à ce qu'il y ait autant de marchandises que possible sur le marché et que la qualité des produits soit maintenue. Toutefois, à cause de la rareté de la main-d'oeuvre et des matières premières, le consommateur ne peut avoir en temps de guerre tout ce qu'il demande.

Le président
La Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre

LE CUIR SERT À LA GUERRE

Il faut du bon cuir fort pour les souliers d'enfants, mais il faut réserver presque tout ce cuir pour les chaussures de nos soldats. Une partie des peaux nécessaires nous venaient de l'Amérique du Sud et d'autres pays. La guerre a réduit nos importations, et nous éprouvons des difficultés à nous procurer suffisamment de peaux à l'étranger et au pays, et à les faire tanner, faute de main-d'oeuvre. Toutefois, la fabrication des chaussures de qualité a été poussée au plus haut point, en tenant compte de la main-d'oeuvre et des matières premières disponibles. Bien que les ouvriers de la chaussure aient fait des heures supplémentaires, il est impossible, en temps de guerre, d'augmenter la production pour des fins civiles ou de convertir l'outillage d'une manufacture, en vue de fabriquer des souliers d'un autre genre, par exemple des souliers pour enfants au lieu des souliers pour dames. Les procédés, les machines et les formes sont différents.



LES PEAUX DE CUIR DEVIENNENT DES SOULIERS

On a grand besoin de cuir en temps de guerre, surtout pour les chaussures. Un soldat requiert quatre paires de souliers durant sa première année d'instruction militaire, et, ensuite, trois paires par année. Mais ce qui est plus important encore, c'est de ressemeler ses chaussures, quatre ou cinq fois par année. Les chaussures des militaires sont faites du meilleur cuir. Les autres catégories de cuir sont donc employées pour les besoins civils. On se sert également de cuir pour les gilets et les mitaines des aviateurs. Il faut aussi du cuir pour confectionner les courroies des machines des usines de guerre et les harnais dont se servent les cultivateurs. Le meilleur cuir sert donc à la guerre.

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

CETTE ANNONCE FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE DE MESSAGES DONNANT LES FAITS CONCERNANT L'APPROVISIONNEMENT DES MARCHANDISES

NOUVELLES DE LA RÉGION

Vraiment...

Les communistes ne manquent ni aplomb ni de prévoyance. Parlant langage des plus ardents patrio- s, ils s'infiltrent partout et leur usion ne devrait pas nous laisser différents. Il est grand temps que us sortions de notre torpeur", rit-on, fort justement, dans le Messager" de Sherbrooke. Et cet bdo d'ajouter: "Le communisme l'adversaire le plus acharné de démocratie et des libertés que os chérissons; il faut cesser d'a- ir confiance qu'il va nous ficher paix!"

* * *

En étatissant la Montreal Light, eat & Power, on a pris une bou- ée qui menace de s'arrêter dans gosier. Trop d'appétit joue des urs. Des observateurs sérieux pro- estiquent qu'on rendrait la M.L. & P. à l'entreprise privée en lui nnant un bureau de direction re- ésentant tous les groupes intéres- s: la compagnie, le gouvernement, Cité et l'employé. Une fois de us, on se serait aperçu qu'il n'est s commode de compter sans l'ini- ative privée.

* * *

Dans la métropole, les restaurants rvent toujours, avec les repas de 50, gros comme une noisette de urre soit moins que permis par le tionnement. Celui-ci aura servi de ravent à de significatives habitu- s d'économie... D'ailleurs, le visi- ur est "fait" à bien des endroits l'on mange, à Montréal. La Gare ntrale en est un. Autrement, urquoi y charger $0.95 pour un jeuner qui coûte $0.42 chez le isin? Il en coûte de s'asseoir à table "nationalisée"..

* * *

Au fait, l'étatisme est joliment spendieux. Il s'avère ainsi un peu rtout et la situation s'aggravera our peu que l'on permette au con- ôle d'Etat de s'installer dans après-guerre. L'affaire est si me- açante que M. Gordon lui-même cru devoir annoncer, ces jours-ci, ue la Commission sera heureuse e desserrer les bandelettes aussitôt ue possible. Nous ne visons pas à économie dirigée, a-t-il précisé. D'autre part, un autre notable du W.P.T.B. faisait observer aux gens de Bowmanville que bien malin se- ait celui capable de prévoir une in prochaine aux contrôles de guerre. de reconversion aux pro- duits pour civils, ces messieurs des contrôles fédéraux ne se gênent pas pous en causer. Ils n'en finissent plus en causeries ici, en allocutions là. Leur faconde semble aussi pé- remptoire que leurs pouvoirs. Vrai- ment, ils semblent avoir bien du temps à perdre...

Mont St-Hilaire

—M. et Mme Joseph Denis recevaient dernièrement, la visite de M. et Mme Lebault et leur fils.

—Le soldat Eugène Leduc, de C.B. est en congé chez ses parents M. et Mme Ernest Leduc.

—M. et Mme Gérard Massé de S.-Jean, étaient en promenade, dernièrement chez M. et Mme Raymond Brouillette.

—M. Lucien Therrien a passé la fin de semaine à Montréal.

—Mlle Marthe Pinsonneault a passé la fin de semaine à Upton, chez Mlle Jeannine Frigon.

—M. Alphonse Ducharme recevait dernièrement la visite de sa soeur, Mme Alida Noiseux et de sa petite fille.

—Le soldat Jean-Paul Larose, du Camp de Joliette, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Louis Larose.

—M. et Mme C. Saint-Georges sont allés à Joliette, chez des amis, en fin de semaine.

—M. et Mme Albert Larose, de Joliette passèrent une semaine, dernièrement, chez M. et Mme Georges Larose.

—M. et Mme Alcide Auclair ont visité la Raffinerie de sucre de S.-Hilaire, dimanche dernier.

—Mlle Cécile Hébert, M. Maurice Viens sont allés visiter M. Wellie Viens de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, dimanche dernier.

—En fin de semaine, dernièrement, M. Henri Saint-Georges rendait visite à Mlle Jeannette Comeau, de Montréal.

—M. Maurice Viens, de Mont S.-Hilaire, Mlles Pauline Desnoyers, Rita Roy, MM. Lucien Desnoyers, Paul Fontaine, Wilbrod Viens, Julien Chabot, tous de Saint-Jean-Baptiste, ont visité les édifices du gouvernement, à Ottawa.

—M. Louis Larose, qui a 27 ans d'expérience dans l'industrie du lin, invite tous les cultivateurs à profiter de ses services comme instructeur, organisateur, inspecteur et gérant dans cette industrie du lin.

M. Yvon Sénécal a commencé ces jours-ci à travailler pour M. Geo. Railmoy, gardien de la montagne.

—Mme Ovila Boucher était en promenade récemment chez sa fille, Mme Laurent Petit, d'Otterburn Park.

—Le soldat Lionel Sénécal, de Longueuil, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Georges-Etienne Sénécal. Son frère, le soldat Paul-Emile Sénécal est maintenant sorti de l'armée, après trois ans de service, et il travaille actuellement à Montréal.

—Mme Raymond Brouillette recevait en fin de semaine Mme Laure Demers, de Montréal.

—M. Paul Marsan est allé à la chasse dans la montagne la semaine dernière, et il a rapporté un beau chevreuil.

ST-Hilaire

—Donnez vos nouvelles locales à Mlle J.-E. Gosselin, S.-Hilaire Station, ainsi que vos noms et adresse, si vous voulez vous abonner au journal.

—Le lieutenant B. Lavery, du Camp Borden, a passé trois jours, dernièrement, chez M. et Mme Paul Lavery.

—M. et Mme Paul Levery ont passé la fin de semaine à Valleyfield.

—M. Guy Côté, opérateur à Saint-Hilaire Station est allé remplacer un autre opérateur à Hemmingford, pour quelque temps.

—MM. Harold Barlow et Roland Blais ont passé la fin de semaine à Montréal chez des parents et amis.

—Les travaux de l'aqueduc sont maintenant commencés, grâce au zèle de M. le maire Wilfrid Poudrette.

—Le notaire et Mme Eugène Handfield ont donné une réception intime à laquelle furent conviés M. et Mme Saint-Onge, de MacMasterville,Mlle Gabrielle Lamontagne, M. Gilles Rousseau et M. et Mme Jacques Dandurand.

—Des gens de Montréal, de la région de Saint-Hilaire et des environs se pressaient, dimanche, à la Raffinerie de sucre, pour visiter l'usine.

—Mme Lomer Deblois, de Cochrane, Ontario, était de passage, récemment chez Mme Dollard Church.

—M. Florent Benoit, de Montréal, a passé la fin de semaine chez M. et Mme Louis Benoit.

—Mlle Jeannette Lanthier a passé la fin de semaine chez sa mère Mme Florence Lanthier.

—Mlle Gisèle Graveline, M. Raymond Faille ont passé le dimanche à Saint-Hyacinthe.

—On dit que M. Rosaire Huillier a inventé une nouvelle pelle à excavation, qui donne des résultats surprenants et satisfaisants.

—MM. C. Daunais et Jules Arpin ont passé la fin de semaine à Sainte-Hélène.

—Mlle Marie-Paule Dionne, de S.-Pacôme, est en promenade pour un mois chez M. et Mme Joseph Audet.

—M. Conrad Plante a échangé son commerce de laitier pour la taverne de M. Hervé des Cobrets,, à Verdun. Montréal.

—M. et Mme Johnny Poudette, M. et Mme Goujon étaient en visite, récemment, chez M. le maire Wilfrid Poudrette.

—De retour d'un voyage de chasse à Cookshire, MM. Jean Faille, Emile Sirois, Donat Trudeau, Paul Boucher et Léopold Millier ont rapporté comme trophées un beau chevreuil et un petit écureuil.

—M. et Mme Isaie Saint-Georges annoncent la naissance d'une fille, Marie-Clothilde-Lorraine. Par. et mar. M. et Mme Raynald Messier, oncle et tante de l'enfant.

—M. le maire Wilfrid Poudrette est parti à Montréal pour une semaine, en voyage d'affaires.

—M. et Mme Constant Galipeault recevaient, en fin de semaine, la visite de Mme Edouard Poliquin, de Montréal.

—M. Lionel Noiseux est retenu à sa chambre, par la maladie.

—M. et Mme Tancrède Gaboury ont reçu, en fin de semaine Mlle Charette et son frère Gaétan, de Montréal.

—M. Albert Gauthier de Saint-Basile-le-Grand, est depuis peu à l'emploi de la Raffinerie de sucre, de Saint-Hilaire.

Otterburn Park

—M. A. Armstrong a passé la fin de semaine à Montréal.

—Un banquet a été donné, dernièrement, à l'Eglise Unie, à l'occasion du 25e anniversaire de sa fondation.

—Mme T.-A. Auclair est allée reconduire Mme Irénée Auclair, à Brantford, dernièrement. Mme T.-A. Auclair passa aussi trois jours à Toronto.

—Mlle Noëlla Signeau, M. Paul-Emile Desmarais ont passé le dimanche à Sorel, chez M. et Mme Dieudonné Signeau.

—Le Boating Club donnera une réception à l'hôtel de la Pointe Valaine, le 17 courant. L'orchestre de la marine fera les frais de la musique.

—Mlle Alice Bélanger, M. Yvon Denis ont rendu visite à M. et Mme Arthur Bélanger, de Saint-Antoine-sur-Richelieu, Mlle Bélanger a aussi visité Mme Joseph Bélanger, de Montréal.

REMERCIEMENTS

Mme Ernest Deslandes, de Saint-Valérien, et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès, survenu le 25 octobre, M. Ernest Deslandes, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Une recette de jus de citrons qui chasse les douleurs rhumatismales

Si vous souffrez de douleurs rhumatismales, asthétiques, essayez cette recette: elle est simple et peu dispendieuse. Procure-zvous un paquet de RU-EX, chez votre pharmacien. Mélangez le contenu avec une pinte d'eau, ajoutez le jus de 4 citrons. C'est facile et plaisant.

Vous n'avez besoin que de 2 cuillerées à table, deux fois par jour. Souvent après 48 heures, voir le soir même, de spendides résultats sont obtenus. Si les douleurs ne sont pas soulagées et que vous ne vous sentez pas mieux, la prescription RU-EX ne vous coûtera rien. Votre argent vous sera remis si vous n'obtenez pas les résultats désirés.

RU-EX est recommandé et est en vente à la

Pharmacie Paul Lanctot
Saint-Hyacinthe



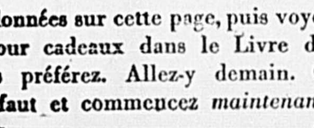
UPTON

Une réception fut donnée en la salle de l'hôtel de ville d'Upton par M. et Mme Omer Plouffe, en l'honneur de leur fils, Adélard, médecin vétérinaire, à l'occasion de son mariage à Mlle Lucienne Paquette, fille de M. et Mme Isidore Paquette, de St-Valérien.

—Mlle Marie-Jeanne Massé, de St-Hyacinthe, rendait visite, dimanche dernier, à Mlle Marguerite Benoît.

—En visite chez M. et Mme Omer Plouffe, M. et Mme Eugène Beaudoin et leurs deux fils, Raymond et Léo, de Providence, R.-I.

—Chez M. Wilfrid Donais: M. Marcel Donais, Mlle Cécile Morin et Mlle Jeanne Donais, de Saint-Hyacinthe, et Mlle Cécile Morel, d'Acton Vale.



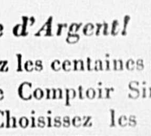
—Chez M. et Mme Amérique Larocque, leur fille, Paulette, et leur fils, Jean-Marie, de Montréal.

—Chez M. et Mme Omer Chartier, Mlles Françoise Fontaine et Médora Guérin, de St-Théodore d'Acton.

—M. Jean-Noël Brunelle se rendait à Montréal ces jours derniers, rendre visite à Mlle Cécile Gaudette; avec cette dernière et un groupe de parents et d'amis, il visita Ste-Marie Salomée et les campagnes avoisinantes.

— Mme Joseph Labonté se rendait ces jours derniers à Montréal-Sud, visiter M. et Mme Roland Guertin.

LIVRE DE VALEURS!



PROCUREZ-LE VOUS. **GRATIS**
un livre de 28 pages Plus nouveau — plus grand et plus complet. Meilleure valeur! — et plus bas prix. Il renferme presque tout ce qui convient au foyer, à la famille et à la ferme. Tout ce qu'un homme, une femme et un enfant doivent porter. C'est un guide des prix qui vous indique toujours le prix à payer, le plus bas prix de marchandises de qualité recommandable.
THE BARGAIN HOUSE OF CANADA
Dépt C-7 455 rue Craig O., Montréal, P. Q.
Expédiez sous enveloppe ou collez sur carton.

ST-MATHIAS

M. et Mme André Arès, de Montréal, ont passé la fin de semaine à leur cottage.

—Mlle Ernestine Roy, G.M., de Montréal, en promenade chez ses parents, M. et Mme Hormisdas Roy.

—M. et Mme Henri Trudeau et leurs enfants se sont rendus à Boucherville, dimanche, pour visiter des amis.

—M. Choinière, inspecteur pour l'Unité sanitaire de Saint-Hyacinthe, est venu à Saint-Mathias ces jours derniers.

Des biscuits qui *plaisent* à toute la famille



Biscuits 'Magic' raisins-orange

2 tasses farine tamisée	*4 c. à soupe shortening*
4 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic'	*½ tasse raisins*
½ c. à thé sel	*1 c. à soupe écorce orange*
2 c. à soupe sucre	*1 oeuf*
	½ tasse lait

Tamisez ensemble les ingrédients secs. Incorporez le shortening. Ajoutez raisins et écorce d'orange. Battez légèrement l'oeuf dans une tasse-mesure et remplissez de lait aux ¾. Ajoutez au premier mélange. Abaissez à environ ½ pouce d'épaisseur et découpez avec emporte-pièce enfariné. Déposez dans une lèchefrite graissée et cuisez à four très chaud (475°F.) environ 12 minutes. Donne 16 biscuits. Fabrication canadienne

Votre garantie de succès en cuisine

Faites vous-même vos Cadeaux de Noël ...avec des *Patrons Simplicity*

Voici la solution de votre problème en ce qui concerne les cadeaux de Noël. Cette année, faites-les vous-même . . . des cadeaux ravissants et utiles pour **tous les membres de la famille.** De belles choses, depuis des poupées et **animaux jusqu'à des combinaisons-jupons, culottes, cravates,** tabliers, blouses, **sacs à main, etc.**

Travail Facile et Amusant — Epargne d'Argent!

Voyez les suggestions données sur cette page, puis voyez les centaines d'autres **merveilleuses idées pour cadeaux** dans le Livre de Comptoir Simplicity **au magasin que vous préférez.** Allez-y demain. Choisissez les Patrons Simplicity **qu'il vous faut et commencez** *maintenant* à coudre pour Noël.


4815—Poupée et biche rembourrées. Poulain, lapin et chien également inclus - - - - 15c


1144—Combinaison-jupon et culotte. Tailles 12 à 46 25c


4825—Joli tablier. Petits, moyen et grand - - 3 pour 20c


1142—Bonnet, manchon, sac et mitaines. Petits, moyens, grands - - - - - - - - - 25c


4455—Poupée rembourrée avec garde-robe 8 pièces - 15c


1089—Justaucorps et trois blouses chemisiers. Tailles 12 à 20 - - - - - - - - - - 25c


3261—Monogrammes en forme de losange. Au complet, 3 grandeurs - - - - - - - - 15c

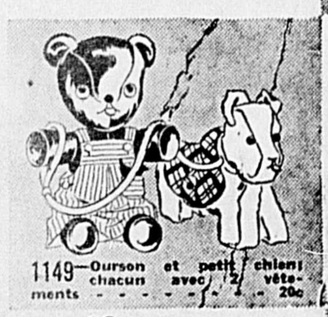

4994—Soutien-gorge et culotte. Tailles 12-20 - - - 25c


4756—4 jaquettes de lit avec chaussons assortis. Tailles 32 à 50 - - - - - - - - - 25c


1076—Béret, casque de matador et 3 sacs. Petits, moyens, grands - - - - - - - - - 20c


1143—Poupées rembourrées, "Frère et Soeur", avec vêtements - - - - - - - - 25c


1154—4 blouses-gilets. Toutes longueurs de manches. Tailles 12-20 - - - - - - - 25c


1149—Ourson et petit chien; chacun avec 2 vêtements - - - - - - - - - - 20c


4777—Sac à coulisse, mitaines, chapeau. Petits, moyens, grands. 2 ensembles - - - 25c


4816—Noeud de cravate pour hommes. Et 2 cravates en biais en 2 longueurs - - - - 25c


4703—Six sacs, pour emplettes, tricot, plage, robe, etc. 15c


1162—Jolis tabliers. Petits, moyens, grands - 3 pour 25c


4700—Ensemble 5 pièces: chapeau, épingles et gants. Petits, moyens, grands - - - - - 15c


1859—Quatre dessins à décalquer pour serviettes ou taies d'oreillers - - - - - - - 20c


4755—Costume de neige avec casque assorti, pour garçon ou fille. Tailles 4-10 - - - 20c


1136—2 chemises de nuit. Avec ou sans manches. Tailles 12-20 - - - - - - - - - - 20c



1151—4 sacs à main. Modèles simples et habiles - 25c


4750—4 jolies blouses (Avec noeud, ruché, et chemisier) Tailles 12-20 - - - - - - - - 25c


3291—Barbotteuse, salopette et habit pour bébés et jeunes enfants. Tailles 6 mois-2 ans. 15c


4771—Jupe à bretelles, jaquette et chapeau, pour fillette. Taille 2-8 - - - - - - - - - 25c


4149—Tablier boutonnant au dos et blouse, pour fillette. Tailles 2-8 - - - - - - - 15c


4939—Tabliers avec beaucoup de poches. Petits, moyens, grands - - - - - - - 3 pour 20c

Patrons Simplicity

NOUVELLES DE LA RÉGION

St-Barnabé

—La soirée de vues animées qui a eu lieu lundi dernier fut très appréciée.

—Dimanche dernier, MM. Albert, Ernest, Georges Leblanc, Henri Raymond, Gérard Girouard sont allés visiter la raffinerie de sucre à Saint-Hilaire.

—En visite à Saint-Barnabé, dimanche dernier, Mlles Yvette et Lucienne Despars, Mélorie Girouard de Saint-Hyacinthe.

—Le mariage de M. Alphonse Guilmain de Sainte-Rosalie à Mlle Graziella Languérand sera célébré samedi, 25 novembre à l'église de Saint-Barnabé. Une réception sera suivie au Club Nautique à La Providence et de là les époux partiront pour voyage aux Etats Unis.

—Mmes Noël Loranger, Wilfrid Cloutier Elie Cloutier, Ludger Cloutier Roméo Larivière; Mlles Simone, Olive, Thérèse Gadbois, Gisèle Leblanc, Odina Girouard sont très enchantées de leur retraite, qu'elles ont suivie à Villa Sainte-Jeanne d'Arc.

—Le 18 novembre à l'occasion du jubilé d'argent de M. et Mme Hervé Sylvestre de Drummondville, un groupe de parent et d'amis se réunissaient pour les fêter et leur offrir de nombreux cadeaux. De Saint-Barnabé: M. et Mme Wilfrid Cloutier, M. Roger Cloutier et Mlle Laurette Messier M. Roland Phanauf et Mlle Jeanne Cloutier, M. Roger Gadbois et Mlle Fernande Dolbec, M. Ubald Gadbois et Mlle Rose-Aimée Dolbec, M. et Mme Stanislas Cloutier, M. et Mme Ludger Cloutier, Mme Doria Saint-Jean, M. et Mme Arthur Lussier, M. et Mme Wilfrid Fontaine, M. et Mme Gaston Hébert, M. et Mme Théodore Lachambre, M. et Mme Charles-Emile Marion, M. et Mme Raoul Cloutier.

St-Antoine

—La visite canonique du Tiers Ordre a ravivé la ferveur chez tous les tertiaires. Le R.P. René Ducharme o.f.m., par sa parole pleine de conviction, a démontré l'importance, pour un chrétien, de travailler à sa sanctification personnelle et celle de son prochain. Le triduum se termina par une belle cérémonie.

—Quelques changements ont été faits dans le Discrétoire. Les nouveaux élus: Mme Georges Lecours, supérieure, M. Polydore Labonté, discret; Mmes Arthur Girard, Edmond Handfield, discrètes.

—Quelques Demoiselles de la J.A.C. ont suivi une retraite fermée à la Villa Sainte-Jeanne d'Arc de Saint-Hyacinthe.

—Une récollection pour les membres de la J.A.C. et du Syndicat artisanal aura lieu cette semaine, ces Demoiselles ont un double but: travailler spirituellement et matériellement à leur avancement personnel.

—M. Aimé Leblanc, M. Bonier de Saint-Ours étaient en visite chez M. Azarie Petit, dimanche dernier.

—M. et Mme J.-Marie Jussaume de Saint-Ours étaient les invités de M. et Mme Paul Archambault.

—M. et Mme René Perreault de Montréal, Mme S. Perreault, Mlle Cécile Perreault, M. Albert Charron, de Charlemagne étaient de passage, dimanche, chez M. et Mme Philias Charron.

—M. et Mme Edouard Latour sont à Québec pour quelques semaines.

—Marielle Tessier était l'invitée, en fin de semaine, de M. et Mme Gordon Quintal de Saint-Lambert.

—Mlle Gabrielle Collette et la famille C. Collette de Montréal rendaient visite à M. et Mme Calixte Collette.

—M. et Mme Elphège Chagnon sont les heureux parents d'un fils baptisé: Joseph-Jean-Pierre-Réal. Par. et mar. M. et Mme Eugène Chagnon, grands-parents de l'enfant.

—A M. et Mme Théodore Gaudette, un fils baptisé: Joseph-Henri-Jean-Pierre. Par. et mar. M. et Mme Henri Lacroix de Contrecoeur.

Saint-Césaire

—On annonce les fiançailles de Mlle Claire Noiseux, fille du notaire et de Mme Fortunat Noiseux, et du capitaine Germain Gagné, fils de M. et Mme Albert Gagné de S.-Césaire.

—Le mariage de Mlle Viens, fille de M. et Mme Maurice Viens, et de M. Roger Beaudry, fils de M. et Mme Abel Beaudry, sera célébré samedi le 25 novembre en l'église de Saint-Césaire.

—Mme Yves Authier passent quelques jours cette semaine à Phillipsburg chez des amies.

—Mlle Brunelle de Springfield, est en visite chez sa soeur Mme F. Noiseux.

—Mlles Isabelle et Hélène Arès de Montréal, étaient en fin de semaine chez leur frère M. Paul-Abel Arès.

—Chez M. Fortunat Noiseux, à l'occasion des fiançailles Noiseux-Gagné: Mlles Reina Gagné, Pauline Boulet, Diane Boileau et M. Maurice Noiseux.

—M. et Mme R. Jodoin de Granby, étaient en visite chez M. Albert Gagné.

—Lundi soir, les anciennes élèves sont allées saluer les R.S. de La Présentation de Marie, en cette vigile, de leur fête partonale le 21 novembre. C'est un plaisir pour chacune des anciennes de passer quelques heures à leur "Alma Mater".

Il y eut récollection dimanche après-midi pour les membres de la J.A.C.F. de notre paroisse. Les membres de la section de St-Paul étaient aussi du nombre.

—Il y avait réunion dernièrement chez M. Georges Perras, à l'occasion de l'anniversaire de Mlle Geneviève Perras. On remarquait M. et Mme Joseph Brien, Mlles Jeanne d'Arc et Imelda Brien, M. Charles-Arthur Paquette, Mlle Germaine Brien, M. Rouville Riendeau, Mlle Thérèse Brien, M. Georges Brien, M. Laurent Maynard, MM. Philippe et Marcellin Maynard, Rosaire et Germain Brodeur, Gérald Ostiguy, Mlles Monique et Eloïse Morin, M. et Mme Donat Gagné, Mlle Cécile Paquette, M. Alexandre Paquette.

—M. l'abbé Proulx, curé de St-Armand, de passage à St-Césaire, récemment.

—M. Laurent Maynard et ses enfants, Rosaire, Clément, Luc, Monique et Lise étaient de passage à Montréal dimanche dernier.

—M. Ulysse Bernier et son fils, Raymond, de St-Paul, Ile-aux-Noix, étaient de passage à St-Césaire la semaine dernière.

—M. et Mme Rosalphé Girard à Philipsburg en fin de semaine.

St-Eugène

Marie-Irène-Suzanne, fille de Edouard Laurion et Léa Bourret. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Guilbert, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Omer Laurion, tante de l'enfant.

—Joseph-Eugène-André, fils de Fernand Fafard et Gertrude Neveu. Parrain et marraine, M. et Mme Omer Carpentier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Cécile Neveu, tante de l'enfant.

—M. Timothée Déry a vendu sa terre à M. Lucien Neveu, de Saint-Guillaume.

—M. J.-B. Cardin est en promenade aux Etats-Unis.

—Egalement M. et Mme Arthur Gagné aux Etats-Unis, chez leurs parents.

REMERCIEMENTS

La famille Edéas Gendron, de cette ville, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mlle Cécile Gendron, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

St-Thomas d'Aquin

M. et Mme Arsène Lusignan, de Joliette, étaient en promenade au presbytère la semaine dernière.

—De passage à Montréal, dimanche dernier, M. et Mme Frank Laplante, leur fille, Fernande, M. et Mme Raymond Laplante et leur fils, André.

—Mlle Denise Bienvenue, M. Raymond Bienvenue et Mlle Marguerite Richer étaient de passage à Montréal dernièrement.

—M. et Mme Adélard Michon étaient en promenade à St-Bernard en fin de semaine.

—M. Léo Michon, M. et Mme Jean Michon étaient en promenade aux Etats-Unis la semaine dernière.

—M. l'abbé Gérard Lusignan, curé de Saint-Thomas d'Aquin, vient de terminer sa visite paroissiale. On y trouve 674 communiants, 164 non-communiants, et 170 familles groupant 838 âmes.

Saint-Jean-Baptiste

—M. Raoul Auclair recevait, dernièrement, son frère de Verdun, M. Rodrigue Auclair et ses deux soeurs Mme Frédéric Brennan et Mlle Paule Auclair.

—M. Léopold Sansoucy, qui désirait se retirer des affaires, après avoir été 31 ans dans le commerce, a vendu sa boucherie é M. Noiseux.

—Mlle Rita Roy, fille de M. Philippe Roy, postillons de Saint-Jean-Baptiste est actuellement à l'Hôpital Sain Charles, où elle doit subir une opération chirurgicale.

St-Damase

M. et Mme Lionel Pelletier, (Thérèse Choquette), de Saint-Aimé, sont les heureux parents d'une fille, née à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, baptisée sous les prénoms de Marie-Ginette-Nicole-Lucienne. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Boulay, de Saint-Damase. Porteuse, Mlle Gisèle Choquette, tante de l'enfant.

—MM. et Mmes Toussaint Lussier, Joseph Lussier, Joseph Lusignan, de Beloeil, Lucien Boulay et Mlle Marthe Boulay, de Saint-Damase, rendaient visite dimanche dernier à M. et Mme Joseph Lacoste, de Sainte-Théodosie.

Saint-Ours

Dimanche dernier, nous avions parmi nous le R. Père Landreville, Père Blanc, qui venait tendre la main en faveur des missions de l'Afrique. Tous ont répondu généreusement à son appel.

—Au prône, dimanche dernier, M. le chanoine Cournoyer donna les résultats de la visite de la paroisse. Saint-Ours compte actuellement une population de quinze cents âmes.

—M. et Mme Hector Cournoyer et leurs enfants, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez le notaire et Mme Maurice Cloutier.

—M. et Mme Morin, de Joliette, ont rendu visite à M. et Mme J.-B. Morin.

—Mme Frs Potvin est actuellement aux Etats-Unis pour un séjour de quelques mois.

ST-AIMÉ

—A l'occasion de la fête de la Présentation de Marie, il y aura grand'messe à 7 heures, mardi, 21 novembre, et le soir un salut solennel du Très Saint-Sacrement, suivi d'une partie de cartes, à laquelle les anciennes sont cordialement invitées.

—Jeudi dernier, c'était la fête patronale de notre dévoué pasteur M. l'abbé E. Saint-Pierre. Il y eut messe recommandée par les élèves, à laquelle les paroissiens assistèrent en grand nombre. Le chant fut exécuté par la chorale du couvent. Le même jour M. l'abbé Charles-Emile Gadbois, directeur de la bonne chanson, venait donner des vues sur le congrès eucharistique de Saint-Hyacinthe et en plus le film toujour bien apprécié "Les deux gamines."

—M. l'abbé R. Desnoyers, curé de Saint-Hugues était de passage au presbytère, dimanche dernier.

—M. et Mme Michel Dufault sont partis pour Montréal où ils passeront l'hiver.

—Mlle Pauline Bonin est de retour d'une quinzaine passée à Montréal.

—Mlle Jeannetie Lamoureux de Saint-Hyacinthe passe la fin de semaine chez M. et Mme Médéric Bélisle.

—Mlle Bernadette Desnoyers, Mlle Théberge Saint-Hugues, visitent des amies de Saint-Aimé.

Ste-Madeleine

—M. et Mme Boucher, de Woonsocket, R.-I., chez M. et Mme W. Lussier.

—Mlle Herminie Blanchard s'est fracturé un poignet en tombant dans un escalier.

—M. Roger Robert s'est fracturé les deux jambes dans une presse à chevaux, où il était à presser du foin.

—M. Hormisdas Bélisle est gravement malade.

—Mlle Jeanne Beauregard, de St-Damase, chez Mlles Lucienne et Florida Burelle.

—Mlle Thérèse Authier et Mlle Fernande Charbonneau, de Saint-Hilaire, sont venues chez M. et Mme Lucien Burelle.

—Mme Alphonse Guertin et sa fille, Mme Jos. Deguise, de passage à Ottawa, au monastère de La Visitation.

—Décès. — Denis Saint-Pierre, *enfant de M. et Mme Paul Saint-Pierre.*

—M. Roger Deslauriers, fils de M. et Mme Adélard Deslauriers, épousait samedi Mlle Noëlla Brodeur, fille de M. Noël Brodeur, de St-Damase.

—M. et Mme Charlemagne Leduc font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les noms de Marie-Denise-Thérèse. Par. et mar. M. et Mme Ovila Bousquet, grand'oncle et grand'tante de l'enfant.

—M. et Mme Gérard Dion font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les noms de Marie-Michelle. Par. et mar. M. et Mme Lavigne, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Roch Jeannotte, tante de l'enfant.

—Dimanche, M. et Mme Wilfrid Lussier recevaient M. et Mme H. Delage, de St-Henri, M. et Mme Lucien Tétreault et leur fille, de St-Dominique, M. et Mme Paul Tétreault, de St-Hyacinthe, M. et Mme Guy Tétreault et Mme Morin, de Granby, Mlle Angéline Tétreault, d'Upton, secrétaire de l'Ecole Ménagère d'Upton.

—M. et Mme Charles Messier, M. Adélard Messier, de Ste-Madeleine, Mme Cyrille Lemay, de Montréal, tous chez M. et Mme Eusèbe Messier, à Barré, Vermont.

—M. et Mme Henri Bélisle, de Montréal, chez M. Hormisdas Bélisle et Mme Victor Beauregard dimanche.

—Mmes Ovila Bousquet, Roland Beauregard, Adélard Fréchette, tous à Montréal; cette dernière se *rendit à Valleyfield, l'invitée de* M. et Mme Gérard Bousquet.

—Mme Cyrille Lemay, de Montréal, passe quelques jours chez M. et Mme Ovila Bousquet.

—Mlle Antoinette Brodeur ainsi que la famille de M. Origène Brodeur aux funérailles de M. Joseph Beauregard, à Saint-Damase.

St-Jude

—A notre salle paroissiale, samedi, 25 novembre, à l'occasion de la "Sainte-Catherine", une grande soirée dramatique et musicale sera offerte au public, sous le haut patronage de M. le curé J.-A. Richard. Cette séance sera donnée par un groupe de jeunes filles et par les enfants du Couvent Saint-Joseph, sous la direction artistique de nos religieuses Saint-Joseph et de Mme J.-B. Lamoureux. Le spectacle durera 3 heures. Le prix d'entrée a été fixé à 35 sous, avis à ceux que la chose intéresse.

—Au prône de la grand'messe, dimanche, le 19 novembre, M. le curé Richard informa ses ouailles, que le temps fixé pour payer les places de banc à l'église commence cette se-pour se terminer mercredi, 20 décembre, inclusivement. Les fidèles de la paroisse, sont priés d'en prendre note.

—M. et Mme Pierre Germain de Saint-Jude et Mme Doria Fafard, de Rougemont, étaient, dimanche dernier le 19 novembre, de passage à Saint-Pie, où ils visitaient, la R.S. Marie-Félicienne des Soeurs de La Présentation de Marie.

—M. et Mme Ernest D'Amour et leur famille, ont quitté Montréal, récemment, où ils demeureraient depuis plusieurs années, pour s'établir en notre localité. A cet effet, M. Ernest D'Amour s'est porté acquéreur de la propriété, de Mme veuve Edouard Brouillard.

—M. et Mme Daragon et leurs enfants Géraru, Estelle, Bernard, Normand, Claude et Monique étaient à Montréal, en fin de semaine, où ils étaient les invités de leurs parents.

—M. Jean-Guy Labossière, sacristain, s'est porté, la semaine dernière acquéreur d'un superbe piano.

—Voici la liste des premiers de classe de l'Ecole no 4, dirigée par Mlle Eliane Vandal de Saint-Jude. 1ère année, Lorraine Robidoux; 2e, Marcel Méthot; 3e, Reine-Aimée Lavallée; 4e, Cermen Thrrien; 6e, Thérèse Therrien.

———:-o-:———

REMERCIEMENTS

Mme Aurèle Provençal remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Aurèle Provençal, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Aimé Délorme d'Acton Vale remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mlle Collette Délorme soit par offrandes de messes ou des fleurs, bouquets spirituels visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.









DEMANGEAISON ARRETEE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Pour soulager vite la démangeaison causée par eczéma, pied d'athlète, gale, pustules, etc., employez la PRESCRIPTION D. D. D. liquide, médicamentée, pure, rafraîchissante. Non graisseuse, non tachante. Soulage promptement la démangeaison vive. Ne souffrez plus. Demandez à votre pharmacien la PRESCRIPTION D. D. D.

LES SPORTS

Les amateurs de quilles à McMasterville

Voici le résultat d'une partie de grosses quilles, récemment jouée à la salle paroissiale de McMasterville.

CANADIEN

Paterson, A.	211	178	151	540
Currie, E.	155		152	307
Perreault L.	175	160	165	500
Fareing, T.	156	189	130	475
Comtois, Alb.		177	154	490
Boucher, M.		158		158
TOTAL	856	862	752	2470

ROYAL

Lauzon, M.	129		142	271
Comtois, J.	138	109		247
Chabot, M.	189	172	173	534
Choquette, X.	154	141	153	448
Allard, R.	135	180	221	356
Lauzon, J.		164	151	315
TOTAL	745	766	840	2351

TORONTO

Tradeau, O.	137	138	144	419
Lutras, J.	135	197	177	509
St-Pierre, R.	133	150	110	393
Trenholme, J.	186	191	159	536
Perreault, G.	135	235	160	530
TOTAL	726	911	750	2387

IMPERIAL

Roy, R.	186	162	141	498
Cousineau, L.	157	133	130	420
Lalonde, G.	163	174	205	542
Proulx, L.	160	178	166	504
Leland, R.	156	157	162	475
TOTAL	822	804	804	2430

QUEBEC

Choquette, M.	146	104		250
Perreault, J.	128		150	278
Cousineau, G.	147	162	129	438
Charbonneau, G.	130		159	289
Choquette, Léo	174	169	128	471
Espérance, A.		161		161
Cousineau, Y.		168	147	315
TOTAL	725	764	713	2202

MONTREAL

Daniel, R.	129	141	166	436
St-Pierre, S.	145	167	134	446
Le curé Nadeau	183	129	148	460
Racine, E.	164	161	130	455
Auclair, M.	192	1182	135	509
TOTAL	813	780	713	2306

Ouverture du hockey de la Ligue intermédiaire

Ouverture de la saison de hockey de la Ligue intermédiaire du Richelieu. Voici les clubs qui feront partie de cette ligue: Cordonnerie Lamy, Saint-Hyacinthe, Chambly, Longueuil, Saint-Bruno, Saint-Hilaire, Beloeil. Pour l'ouverture de la ligue, le club Cordonnerie Lamy s'attaquera à l'équipe Saint-Hilaire, champion de cette ligue pour 1943-44.

• • •

Dans une partie d'exhibition, l'équipe de la Cordonnerie Lamy a défait celle du Patronage par le compte de 7 à 1. Desmarais se distingua en comptant 3 des 7 buts.

—:-o-:—

Gilles Choquette s'alignera avec le Drummondville

Nous apprenons de source officielle que Gilles Choquette, habile joueur de défense et aussi d'avant, vient de recevoir une offre alléchante du club Drummondville, du gérant Cléo. Giard. Gilles Choquette portait les couleurs de la *Gotham* l'an dernier, et au début de la présente saison, il a joué quelques joutes avec les *Saints*, de Roland Hébert.

Le Drummondville fera partie de la ligue de hockey Intermédiaire des Cantons de l'Est qui comprendra six équipes. Les autres clubs affiliés au circuit sont Circo et Indiens de Sherbrooke, Windsor Mills, Victoriaville et Richmond.

S.-Hyacinthe compte une autre victoire sur l'Army, 9 à 6

La brillante équipe Saint-Hyacinthe, du gérant Roland Hébert, a remporté une victoire fort contestée sur l'Army, de Saint-Jérôme, au compte de 9 à 6, dimanche dernier, devant 1150 personnes, au stade municipal.

La partie fut disputés à une vive allure du commencement à la fin et fut marquée par deux batailles, mais les arbitres J.-W. Blier et Beauregard surent très bien se tirer d'affaire. Le jeune et rapide Fernand Gladu et Tony Demers furent les étoiles des vainqueurs *avec chacun trois buts. Jacques* David, Savary et Blanchard furent les autres qui réussirent à déjouer le cerbère adversaire Bordeleau.

Pour les vaincus, Jean-Jacques Denis, du Concordia Jr. l'an dernier, fut facilement le meilleur des siens en réussissant quatre francs buts en plus d'obtenir une assistance. Yvan Hamel et Jacques Locas furent les autres compteurs du Saint-Jérôme.

Voici maintenant l'alignement et le sommaire de cette partie:

Saint-Jérôme (Army): Buts, A. Bordeleau; défenses, Yvan Hamel, G. Fauteux, Locas, R; Avants, M. Girouard, J.-P. Denis, Locas, J., L.-P. Léger, A. Paquette, Venne, R., J.-H. Théberge et Grimard.

Saint-Hyacinthe: Buts, Leclerc; défenses, Loiselle, Blanchard, Bonin; Avants, Paris, P.-E., Coupal, Perreault, David, Savary, Fernand Gladu, M. Bédard, Tony Demers et Knox.

Les arbitres étaient J.-W. Blier et Beauregard.

Première période

1—Saint-Hyacinthe: David (Savary, Blanchard) 5.30
2—Saint-Hyacinthe: F. Gladu (Blanchard) 18.05
Punition: Coupal.

Deuxième période

3—Armée: J. Locas (J.J. Denis) 2.05
4—S.-Hyacinthe: F. Gladu 4.35
5—S.-Hyacinthe: F. Gladu (Blanchard) 5.40
6—Armée: J.-P. Denis 7.35
7—S.-Hyacinthe: Demers (Loiselle) 9.17
8—Saint-Hyacinthe: Demers (Loiselle) 9.28
9—Armée: Denis (J. Locas) 12.28
Punitions: Bédard, J. Locas, Bonin.

Troisième période

10—Armée: Denis (Locas), Girouard) 2.05
11—Armée: Hamel (Locas) 8.32
12 S.-Hyacinthe: Blanchard (Bédard) 9.58
13—S.-Hyacinthe: Savary (Bédard, David) 10.20
14—S.-Hyacinthe: Tony Demers 15.30
15—Armée: J. Locas (R. Locas) 18.48
Punitions: Denis, David, Bédard et Girouard.

—:-o-:—

A la ligue de quilles de la Philharmonique

A la Ligue de quilles de la Philharmonique, l'équipe Raoul Gaudet a pris 3 points sur celle de Guilmaine & Frère, à la partie disputée le 15 novembre. Woodhouse a aussi pris 3 points contre United Stores, et Duplex Textile ainsi que L. Bélanger prirent chacun 2 points.

GUILMAINE & FRERE

M. Senécal	115	101	112	328
F. Blier	112	138	185	435
B. Milotte	167	86	90	343
A. Lussier	133	114	130	377
E. Riendeau	113	115	105	333
	640	554	622	1816

RAOUL GAUDET

G. Larivière	121	169	134	424
M. Beauchemin	149	135	147	431
M. Daigneault	111	92	132	335
A. Robillard	106	129	141	376
P. Gazaille	143	122	118	383
	630	647	672	1949

UNITED STORE

A. Barrette	123	127	118	368
A. Pineault	166	108	76	350
R. Ménard	122	98	82	302
J. Tanguay	107	88	120	315
R. Turcot	125	121	104	350
	643	542	500	1685

WOODHOUSE

R. Ledoux	132	84	128	344
P. Lambert	92	102	80	274
O. Houle	119	92	110	321
A. Lord	144	135	145	424
R. Dubuc	133	143	161	437
	620	536	624	1800

DUPLEX TEXTILE

A. Savard	130	83	107	320
F. Parenteau	85	94	146	325
S. Payette	104	123	136	363
L. Bérard	111	110	97	318
Mort		94	101	195
	430	504	587	1521

L. BELANGER

N. Nault	97	115	116	328
W. Daigle	77	147	101	325
F. Champagne		98	128	226
W. Bernard	128	130	126	384
H. Richer	94	94	107	295
	396	584	578	1558

—:-o-:—

Jacques David en 2e position chez les compteurs au hockey

Voici la liste des compteurs du club de hockey Saint-Hyacinthe, à la suite de la partie de dimanche dernier contre l'Army de Saint-Jérôme. Claude Savary a fait un brillant retour au jeu en obtenant un point et une assistance pour conserver la tête des compteurs. Jacques David et Maurice Bédard ont participé à deux points chacun et cela leur a suffi pour prendre la deuxième et la troisième position. René Loiselle est toujours le plus puni.

	Pts.	Ass.	To.	Pun.
1—Savary	12	12	24	7
2—David	6	9	15	2
3—M. Bédard	7	7	14	12
4—F. Gladu	8	5	13	2
5—Archambault	4	9	13	0
6—M. Blanchard	5	7	12	11
7—Coupal	7	4	11	6
8—R. Bédard	4	5	9	7
9—René Loiselle	1	6	7	19
10—Larochelle	1	4	5	2
11—Despelteau	3	0	3	6
12—Tony Demers	3	0	3	0
13—Bonin	1	2	3	6
14—Paris A.	1	2	3	0
15—Paris P.-E.	1	1	2	0
16—Knox	0	0	0	0

—:-o-:—

LISEZ
LE COURRIER
30
SAINT-HYACINTHE

Ligue commerciale de la classe A à la salle Auger

Le classement des équipes de quilles de la classe A, à la salle Auger, est comme suit, à la suite des parties jouées le 20 novembre: Penman's Ltd, 18 points; le Théâtre, 17; J.-A. Théberge, 17, et Arthur Perrault, 12, qui remplaçait alors la Cordonnerie Lamy.

ARTHUR PERREAULT

M. Beauchemin	110	129	122	361
L. Robillard	159	126	93	378
G. Larivière	164	116	150	370
A. Morin	145	147	185	477
J. McCaffrey	132	198	201	531
	650	716	751	2117

PENMAN'S LTD

P. Gazaille	90	117	140	347
R. Ledoux	125	126	125	376
A. Bouvier	147	109	185	441
A. Lord	127	157	152	436
Dummy	104	116	93	313
	593	625	695	1913

THEATRE

N. Nault	139	120	127	386
L. Aubry	138	119	140	397
P. Bergeron	131	119	135	385
S. Payette	124			124
O. Rousseau	139	142	154	435
G. St-Amand		130	152	282
	671	630	708	2009

J.-A. THEBERGE

A. St-Amant	150	138	148	436
G. Fréchette	117	118	120	355
R. Théberge	89	110	147	346
H. Barré	160	129	155	444
E. Riendeau	180	154	129	463
	696	649	699	2044

Contrecoeur

—M. et Mme J.-A. Marchesseault, de Saint-Antoine en visite chez Mme H. Tétreault.

—M. et Mme Léo Desrosiers, M. et Mme Joseph Leblanc, Mlles Marie-Reine et Alice Leblanc ont rendu visite au Dr et Mme Honorius Cormier.

—Mme Arsène Roy, née Annonciate Perron est décédée subitement le 11 novembre. Les funérailles eurent lieu le 13 novembre, à l'église paroissiale de Contrecoeur.

—Ces jours derniers, M. et Mme Alp. Cormier, et Mme Sergius Cormier, recevaient M. et Mme Joseph Leblanc, M. Albert Leblanc et le Dr H. Cormier de Contrecoeur.

—Mme François Jalbert et sa fille Rita en promenade chez ses parents M. et Mme Jean Cormier.





VOUS QUI SOUFFREZ DE **SINUSITE**
Voici Un Soulagement Rapide!

Quelques gouttes seulement soulagent l'enchifrènement —facilitent la respiration —apportent le bien-être.



C'est merveilleux comme le Va-tro-nol dissipe la congestion des voies nasales—donne aux sinus la possibilité de se vider. Ces excellents résultats sont dûs à ce que le Va-tro-nol est une médication particulière, qui agit au siège même du mal—pour soulager la congestion douloureuse, et faciliter la respiration. Faites-en l'essai—Mettez-en quelques gouttes dans chaque narine.

VICKS VA-TRO-NOL

LES ANCIENS COMBATTANTS DU CANADA
et leurs privilèges d'après-guerre

Voici la troisième annonce d'une série ayant pour but de renseigner la population canadienne sur les projets de rétablissement des militaires des deux sexes. Pour obtenir les renseignements complets, conservez et lisez chaque annonce.

Pour renseignements complets, demandez un exemplaire de la brochure intitulée "Le retour à la vie civile."

FORMATION PROFESSIONNELLE ET COURS D'ÉTUDES, PORTES DU SUCCÈS

MESURES DE SÉCURITÉ SOCIALE

Ceux qui ont élaboré le programme canadien de rétablissement civil ont accompli leur besogne avec une idée principale en vue: la seule façon de régler le problème du rétablissement permanent, c'est un emploi. Et la meilleure manière d'obtenir et de conserver cet emploi, c'est de posséder les aptitudes requises.

FORMATION PROFESSIONNELLE

Tout ancien combattant de l'un ou de l'autre sexe a droit à un cours de formation si ce cours peut lui être utile pour son rétablissement civil. L'Etat s'engage à payer les frais de scolarité; en outre, l'ancien combattant, homme ou femme, peut recevoir des allocations d'entretien allant jusqu'à

$60 par mois dans le cas d'un célibataire et

$80 par mois pour un homme marié et son épouse (avec suppléments pour enfants à charge).

Cette formation est disponible pour une période égale à la durée du service avec maximum d'un an, mais elle peut être prolongée au delà de cette période, au besoin, et si le service a duré plus d'un an.

COURS D'ÉTUDES

Ces cours d'études sont à la disposition de tous ceux qui sont admis à l'université dans les quinze mois qui suivent la libération et, comme dans le cas de la formation professionnelle, les frais de scolarité sont payés, outre le versement d'allocations d'entretien allant jusqu'à

$60 par mois dans le cas d'un célibataire et

$80 par mois pour un homme marié et son épouse (avec suppléments pour enfants à charge).

Ces allocations seront versées pendant un nombre de mois égal à la durée du service, pourvu que tous les examens soient couronnés de succès. Les élèves brillants pourront voir continuer cette assistance jusqu'à la fin de leur cours.

MESURES DE SÉCURITÉS SOCIALE

En vertu du programme de rétablissement civil, les ex-militaires du Canada qui, dans les dix-huit mois qui suivent leur libération, tombent malades ou en chômage, peuvent toucher des allocations d'entretien s'élevant jusqu'à $50 par mois s'ils sont célibataires et à $70 par mois s'ils sont mariés et ont leur épouse, avec suppléments pour les enfants. Les prestations de chômage sont destinées à ceux qui sont capables de travailler mais pour qui il n'y a pas de travail immédiatement disponible. Dans le cas de maladies graves, on accorde l'hospitalisation et les traitements gratuits pour n'importe quel état pathologique, dans l'année qui suit la libération.

Comme plus ample mesure de sécurité, tout ex-militaire qui obtient un emploi assurable a droit, après 15 semaines dans cet emploi, au crédit d'assurance-chômage comme si toute la période de son service depuis le 1er juillet 1941, s'était passée dans un emploi assurable.

Les Directeurs du Bien-Être des Anciens Combattants sont postés dans des centres stratégiques situés dans toutes les parties du Canada. Ces fonctionnaires font bénéficier les Anciens Militaires de leurs conseils et de leur aide et il est bon de les consulter lorsqu'il s'agit de n'importe quel problème de rétablissement civil.

Publié par autorité de l'honorable Ian A. Mackenzie, Ministre des

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

LES HOMMES QUI PENSENT À DEMAIN
vous préparent la radio-téléphone!





LA RADIO-TÉLÉPHONE INDIVIDUELLE DE DEMAIN . . . Dans l'eau jusqu'aux genoux, à la pêche, vous pouvez appeler le camp et dire à vos amis comment les truites mordent, en vous servant de votre radio-téléphone individuelle. De votre automobile vous appelez chez vous et annoncez votre arrivée . . . La radio-téléphone sera l'une des choses merveilleuses de la vie quotidienne et servira partout, en plein air, dans les affaires, dans l'industrie. *Les hommes qui pensent à demain* vous la préparent.

QUI de nous ne convoite pas anxieusement les plaisirs que nous réserve l'avenir—lorsque la paix sera rétablie. Pourtant notre vigilance ne peut pas se relâcher un instant—tant que le dernier ennemi, Nazi ou Japonais, n'aura pas été désarmé!

• Il nous faut lutter jusqu'au bout contre le gaspillage; il nous faut maintenir la production à son niveau le plus élevé; il nous faut récupérer les graisses, le papier, les métaux, conserver l'essence et le caoutchouc; il nous faut par-dessus tout continuer à acheter et à garder les Obligations de la Victoire et les Certificats d'épargne de guerre . . . Un soldat n'abandonne pas son fusil parce que la résistance de l'ennemi diminue un instant. *Nous, de l'arrière, ne pouvons pas plus diminuer notre collaboration en vendant nos Obligations de la Victoire.* Elles représentent un engagement envers le gouvernement, envers nos armées; il faut les appuyer jusqu'au bout. *C'est essentiel.*

• Soyons *tous les hommes qui pensent à demain* en continuant aujourd'hui notre lutte à l'arrière.

LA MAISON SEAGRAM

Les distilleries Seagram au Canada et aux États-Unis travaillent à la production d'alcool à haute preuve pour fins de guerre. L'alcool à haute preuve sert à la fabrication de poudre sans fumée, de verre qui n'éclate pas, de caoutchouc synthétique et de nombreux autres produits nécessaires en temps de guerre.

NOUVELLES DE LA RÉGION

ETAT-CIVIL

CATHEDRALE

Baptêmes

9 nov.— Jos.-Fernand-Jean-Claude, fils de Fernand Céré et d'Anna Desmarais. Par. et mar. Hervé Desmarais et Lédia Pothier.

10 nov.— Marie-Marguerite-Lorraine-Jeannine, fille d'Eddy Norris et de Simone Beauchemin. Par. et mar. Aldéas Viens et Dora Norris.

12 nov.— Marie-Marthe-Jeannine, fille de Charles Bellefeuille et de Marie-Jeanne Pelletier. Par. et mar. Georges Pelletier et Joséphine Côté.

13 nov.— Jos.-Jacques-Alain, fils d'Horidore Patenaude et d'Alice Beauchemin. Par. et mar. Wilfrid Benoît et Laurette Patenaude.

14 nov.— Jos.-Paul-Gilles, fils de Raoul Gaudet et de Germaine Pérodeau. Par. et mar. Robert Gaudet et Jacqueline Gaudet.

Sépulture

16 nov.— Régina Lajoie, fille de David Lajoie et d'Adélaïde Demers, décédée à l'âge de 81 ans.

Mariage

9 nov. — Romuald Lalonde et Jeannette Forcier.

CHRIST-ROI

Baptêmes

11 nov.— Marie-Jeanne-Marguerite-Céline, fille de Pierre-D. Royer et de Jeanne Desrosiers. Par. et mar. Léopold Fortier et Marguerite Desrosiers.

12 nov.— Marie-Nicole-Andrée-Bernadette, fille d'Ernest Anctil et de Suzanne Beauregard. Par. et mar. Norbert Blanchard et Hortense Beauregard.

Mariage

11 nov.— Jean-René Filbotte et Réjane Lanoie.

PAROISSE NOTRE-DAME

Baptêmes

11 nov.— Marie-Nicole-Francine, fille de Clément Jetté et d'Armande Tremblay. Par. et mar. Joseph Hébert et Marie Tremblay.

12 nov.—Léo-Gilles, fils de Louis-Philippe Lafleur et de Noëlla Plante. Par. et mar. Joseph-Hervé Plante et Délia Dumont.

12 nov. — Germaine-Fernande-Louise, fille de Maurice Bernier et de Fernande L'abbé. Par. et mar. Hector-Adélard L'abbé et Kilda Bureau.

13 nov. — Serge-Denis, fils de Roger Lambert et d'Adrienne Plamondon. Par. et mar. Zoël Fontaine et Noëlla Sansoucy.

14 nov. — Jacques-Normand, fils d'Edouard Baron et de Jeanne Belval. Par. et mar. Charles Belval et Alexia Filiatrault.

Ventes immobilières

Terrain appartenant à Télesphore Hébert, Saint-Damase, vendu à Prov. de Québec pour la somme de $113.23.

—Emplacement appartenant à T.-D. Bouchard, rue Girouard, vendu à Hertel Cloutier pour la somme de $6,000.

—Terre appartenant à Ephrem Michon, Petit Rang de La Présentation, vendue à Antonin Michon pour la somme de $11,000.

—Terre appartenant à Ephrem Michon, Petit Rang de La Présentation, vendue à René Michon pour la somme de $5,000.

—Emplacement appartenant à Ernest Benoît, vil. La Providence, vendu à Henri Malo pour la somme de $4,350.

—Terre appartenant à Alphonse Pelletier, Saint-Jude, vendue à Philippe Pelletier pour la somme de $2,600.

—Terre appartenant à Osias Geoffrion, Saint-Denis, vendue à Geo.-E. Geoffrion pour la somme de $2,500.

—Emplacement appartenant à Alcéa Vincent-Leblanc, Saint-Denis, vendu à C.-E. Meunier pour la somme de $400.

—Emplacement appartenant à Flore Bonin-Vadnais, Saint-Denis, vendu à Noël Girouard-Chapdelaine pour la somme de $3,000.

—Terrain appartenant à Eugène Morin, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, vendu à Eugène Lachance pour la somme de $140.

—Terre appartenant à Arthur Chabot, Grand Rang, vendue à Lucien Blanchette pour la somme de $10,150.

—Terre et terrain appartenant à Honoré Phaneuf, Grand Rang, vendus à Raoul Chabot pour la somme de $5,000.

—Terre appartenant à Armand Jarry, Saint-Barnabé, vendue à Olivier Phaneuf pour la somme de $2,900.

—Terre et terrain appartenant à Antonio Tessier, La Présentation, vendus à Théode Tessier pour la somme de $2,500.

—Terrain appartenant à Roland Beauregard, vil. Sainte-Madeleine, vendu à Fernando Vincent pour la somme de $575.

—Terrain appartenant à Roland Beauregard, vil. Sainte-Madeleine, vendu à Geo. Tétreault pour la somme de $375.

—Terrain appartenant à J.-M. Bellerose, Saint-Jude, vendu à Hervé Grenier pour la somme de $550.

—Terrain appartenant à J.-M. Bellerose, Saint-Jude, vendu à Annie Hyland pour la somme de $550.

—Terre appartenant à J.-J. Gervais, par. Notre-Dame, vendue à J.-P. Rivard pour la somme de $5,800.

—Terre appartenant à J.-B. Messier, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, vendue à E. Morissette pour la somme de $1,000.

AU CONSEIL

Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, tenue au lieu ordinaire des délibérations, en l'hôtel de ville, le lundi, vingt novembre mil neuf cent quarante-quatre, à huit heures du soir, selon les formalités prescrites par l'acte d'incorporation de la dite cité, à laquelle sont présents: Son Honneur le maire Sylvestre, ainsi que les échevins Bergeron, Giard, Phénix, Auger, Lassonde, Cadorette, Saint-Pierre, Lussier et Beauregard, formant quorum sous la présidence du maire.

Le conseil approuve à l'unanimité l'adoption des minutes de la dernière séance, telles qu'elles ont été rédigées.

Les documents suivants sont produits et mis aux archives.

Un rapport du Dr J.-E. Beaudry, M.V., concernant l'inspection des viandes, qu'il a faite durant le mois d'octobre dernier;

Le rapport du recensement municipal annuel, récemment complété, que la population de la cité de S.-Hyacinthe était de 18,689 âmes à la fin de l'année 1944;

L'avis public du dépôt du rôle d'évaluation qui a été préparé par les estimateurs municipaux;

Un rapport du Chef Malo concernant la semaine de prévention des incendies;

Une lettre des Producteurs de lait de la région de Saint-Hyacinthe, à laquelle sont annexés des rapports des Drs. J.-H. Rainville et J.-E. Beaudry, M.V. au sujet de l'inspection qu'ils ont faite de plus de 1,500 vaches laitières des environs.

Une lettre du Ministère de l'Industrie et du Commerce au sujet d'un numéro spécial que le "Monetary Times" publierait prochainement concernant les ressources industrielles de la province, est référée au Comité Industriel qui sera formé à la présente séance.

Un rapport du C.P.C. par lequel cette organisation accepte de se charger de la campagne de souscription demandée par Canada-France pour le bénéfice des populations françaises victimes de la guerre, et contenant la liste des membres du Comité d'organisation de cette campagne, est produit et mis aux archives. L'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Bergeron, que des remerciements soient transmis au C.P.C. pour s'être rendu à la demande du conseil de bien vouloir se charger de cette souscription. Agrée à l'unanimité.

L'échevin Cadorette propose, appuyé par l'échevin Bergeron et il est résolu, que M. Georges Hébert soit chargé de l'entretien de la patinoire du quartier No 5, aux condition des années passées.

L'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Cadorette, et il est résolu, que la Stade soit loué à la "Ligue Richelieu", pour y donner du hockey durant 10 semaines, le mardi soir, aux conditions règlementaires.

Une résolution du Conseil Central des Syndicats Nationaux Catholiques s'opposant à ce que la cité donne un monopole à qui que ce soit pour l'enlèvement des vidanges, est produite et mise aux archives, étant donné que ce conseil a antérieurement décidé de ne rien changer au mode actuel de ce service.

L'échevin Saint-Pierre propose, appuyé par l'échevin Lussier, et il est résolu, que des comptes pour taxes figurant sur les rôles du Service des Eaux antérieurs à 1944, soient remis à un certain nombre de contribuables qui, après enquêtes du conseil, ont été reconnus incapables d'acquitter ces comptes, le tout selon une liste certifiée par le président du comité des finances.

Attendu que ce conseil pourrait grandement bénéficier du concours de citoyens en vue de cette municipalité dans l'effort qu'il se propose de faire pour doter la ville de nouvelles industries, l'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, qu'un Comité Industriel soit nommé dans ce but, et que les personnes dont les noms suivent soient invitées à bien vouloir faire partie de cette organisation: Son Honneur le maire Sylvestre, MM. P.-E. Poirier, président de la Chambre de Commerce, A. Bibeau, président de la Chambre de Commerce des Jeunes, S.-J. Chagnon, principal de l'Ecole de Laiterie, F.-X. Demers, gérant local de la Southern Canada Power, L. Crépeau, ingénieur de la ville, et les échevins Auger, Gendron, Lassonde, Lussier et Saint-Pierre. Ce comité tiendra sa première réunion, vendredi soir prochain, à 8 heures, à l'hôtel de ville.

Attendu que pour promouvoir les sports, à Saint-Hyacinthe et pour tirer à plein rendement profit des lieux d'amusements municipaux, ce conseil bénéficierait de l'aide de citoyens ayant de l'expérience dans les organisations sportives, l'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Beauregard, et il est résolu qu'une Commission sportive soit crée, et que les personnes dont les noms suivent soient invitées à en faire partie: Son Honneur le maire Sylvestre, MM. Oscar Savary, Henri Barré, Dr O. Desmarais, Dr Jean Lafond, L.-Marie Morin, Louis Sicotte, et les échevins Auger, Cadorette, Lassonde et Saint-Pierre.

L'échevin Saint-Pierre donne avis qu'à la prochaine séance régulière ou spéciale du conseil, il proposera l'adoption du règlement suivant.

Règlement abrogeant le règlement No. 546, et créant une réserve spéciale des derniers mis par ce règlement dans le Fonds du Roulement.

Attendu qu'en 1940, la cité recevait du gouvernement de la province un octroi de $50,000.00 pour lui aider à payer le coût de la construction du Stade municipal;

Attendu que lors de la réception de cet octroi, le Stade était entièrement terminé, et que le coût de sa constructions avait été payé au moyen de règlements d'emprunt dont les obligations avaient été vendues au public;

Attendu que le conseil alors en fonction, dans le but de conserver cette somme pour des circonstances ou la cité aurait besoin de fonds sans juger à propos de recourir à des emprunts, avait placé cette somme dans son Fonds de Roulement, en vertu de son règlement No. 546;

Attendu que l'avocat de la cité a avisé le conseil que celui-ci n'avait pas le droit, en vertu de sa charte, de porter son Fonds de Roulement à plus de $100,000.00, et que par conséquent son règlement No. 546 était illégal;

Attendu qu'un avis de motion a été donné à la présente séance d'un règlement abrogeant le dit règlement No. 546, et créant une réserve spéciale des $50,000.00 qui y seront distraits;

Attendu que la cité se trouve dans l'obligation de renouveller ses appareils et son outillage pour combattre les incendies;

Il est proposé par l'échevin Auger, appuyé par l'échevin Beauregard, et unanimement resolu:

Que l'Exécutif de la Province soit prié d'autoriser le conseil municipal à utiliser cette réserve de $50,000.00, provenant de l'octroi précité, pour payer le coût d'achat d'appareils pour combattre les incendies, et à employer le résidu pour d'autres fins municipales, autres que ceux d'administration, qui normalement devraient se solder au moyen de règlements d'emprunt.

L'échevin Auger donne avis qu'à la prochaine séance spéciale ou régulière du conseil, il proposera qu'une somme de $50,000.00, dont il déclarera alors la source, soit votée pour payer le coût d'achat d'appareils et d'accessoires nécessaires pour combattre les incendies.

Une lettre des RR.SS. de La Présentation de Marie demandant la fermeture définitive des rues verbalisées traversant la propriété des RR.FF. du Sacré-Coeur qu'elle se proposent d'acheter, est référée à l'avocat de la cité pour opinion légale.

Production est faite d'une circulaire distribuée dans plusieurs villes de la province aux membres du corps constabulaire et contenant des règles de discipline que tout constable doit connaître et observer dans l'exercice de ses fonctions. L'échevin Auger propose, appuyé par l'échevin Giard, et il est résolu, que le chef de police soit chargé de distribuer des copies de ce document à son personnel.

L'échevin Auger donne avis qu'à la prochaine séance, il proposera l'adoption du règlement suivant:

Règlement amendant le règlement No 513, concernant l'autorité du chef de police.

L'échevin Saint-Pierre propose, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, que dans le but d'économiser les frais de chauffage, le Bureau de Rationnement soit transporté en l'hôtel de ville, dans le local précédemment occupé par le C.P.C.

L'échevin Lassonde propose, appuyé par l'échevin Auger, et il est résolu, qu'une vacance de cinq semaines soit donné à M. L. Crépeau, ingénieur de la cité, à l'occasion de son mariage. Il est entendu que les travaux de l'aqueduc seront, durant cette absence, sous la surveillance de M. Hunter, ingenieur-conseil de la cité.

L'échevin Saint-Pierre propose, appuyé par l'échevin Lussier, et il est résolu, que la liste des comptes soumise par le trésorier, et recommandée par le comité des finances, soit approuvée, et que le paiement de ces comptes soit ordonné.

Et la séance est levée.

Lettre d'Ottawa . . .

(*suite de la 3e page*)

Il serait dommage, cependant, que l'on ne se rende pas compte que, dans toute cette affaire, c'est le sort de Québec, c'est celui de toute la nationalité française du pays, qui se joue. Le parti libéral, à la faveur d'une campagne anti-militariste et trompeusement anti-conscriptionniste, a conservé la confiance de Québec pendant environ 25 ans. Et c'est ce parti, si lourdement engagé par ses déclarations du passé, qui a dû entrer en guerre "jusqu'à la limite". M. King ne devait sûrement pas, à ce moment, ne pas se rendre compte des conséquences lointaines de cette grave décision. Par opportunisme politique il devait faire mine de ne pas être conscriptionniste afin de se conserver la confiance de Québec. Mais à ce jeu il a, depuis, quatre ans, donné à tout le reste du pays, à entendre que les Canadiens-français faisaient la guerre "a reculons."

Il a vraiment mauvaise grâce à venir, aujourd'hui défendre le loyalisme des Canadiens-français et surtout prétendre que notre province est disposée, comme tout le reste du pays, à y aller jusqu'à l'extrême limite quand il est venu chez nous applaudir M. Lapointe qui, pour se gagner la faveur populaire, déclarait — et répétait d'élections en élections — "si la guerre se déclare nous resterons au Canada pour le défendre".

A qui la faute si, aujourd'hui, nos compatriotes de langue anglaise ont l'impression que les Canadiens-français veulent "rester "ici" pour défendre le Canada que nous aimons tant" (l'expression, comme l'on sait est de M. Lapointe). A qui la faute si les Canadiens-français sont tenus en suspicion par tout le reste de la population? Qui est venu dans notre province déclarer, à chaque élection, que tant que le parti libéral restera au pouvoir le Canada restera étranger à toute guerre étrangère? Qui, encore, nous a donné cette formule comme guide" participation libre, volontaire et modérée"? Et l'on s'étonnerait, ensuite, qu'une jeunesse qui a été ainsi endoctrinée pendant un quart de siècle par des opportunistes politiques changerait soudainement d'avis et de sentiment?

Voilà, en somme, à quoi a abouti tout le règne du "bloc solide. En effet si M. King depuis la dernière guerre avait parlé d'un bout à l'autre du pays de la même façon et avec la même vigueur sur ces questions de guerre comme il l'a fait dans la province de Québec notre province n'aurait, peut-être, pas été la seule à répondre "non" lors du dernier plébiscite. Mais les libéraux avaient une politique pour le Canada-anglais et une autre pour Québec.

L'hon. O. Gagnon...

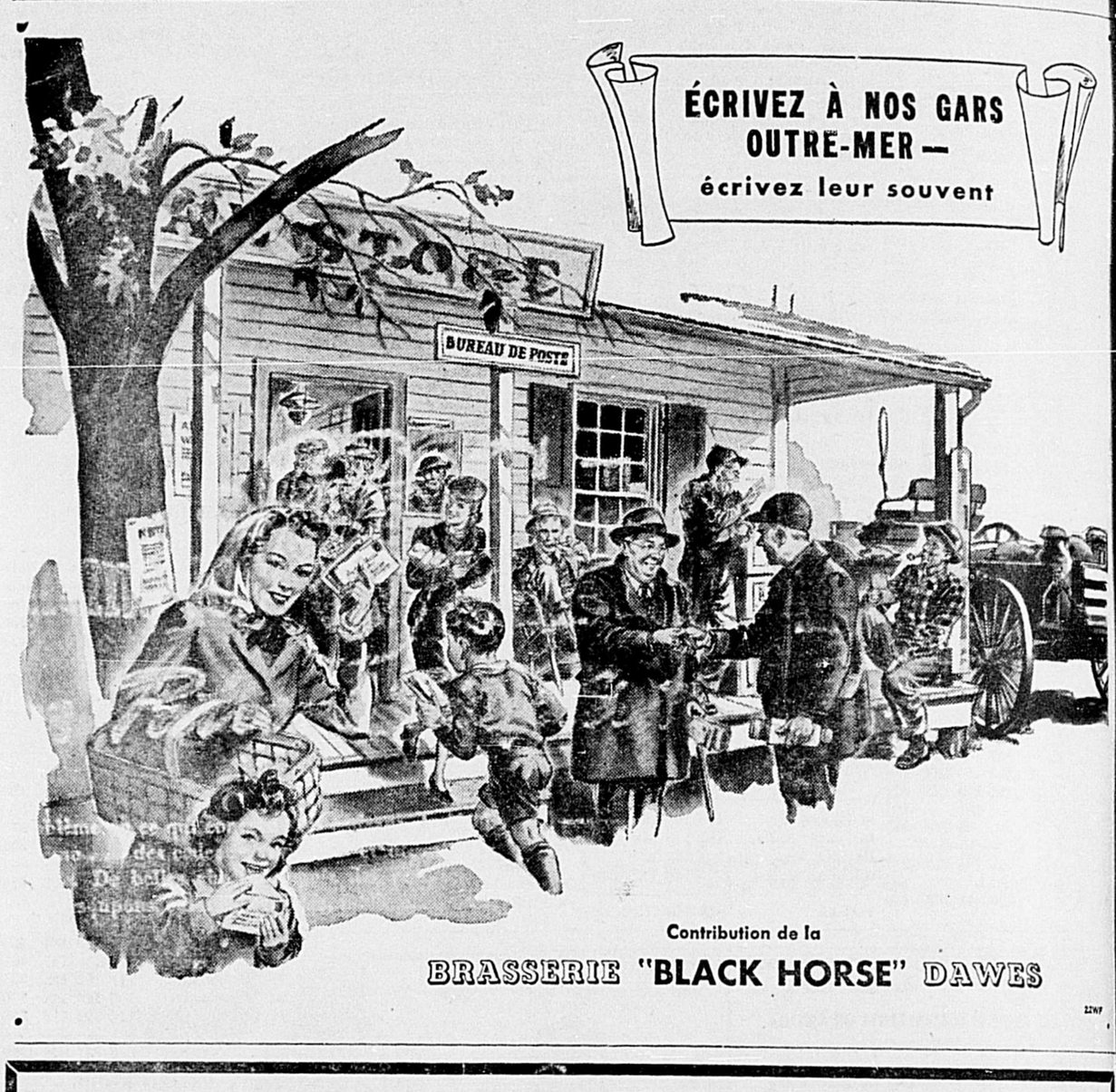
(*suite de la 3e page*)

bout est l'économie de la vérité.

Déficit probable de $9,500,000

5.—Il ressort également du rapport de M. Courtois qu'au lieu d'administrer pour obtenir le surplus de $276,000 que disait prévoir M. Mathewson, le gouvernement Godbout administra de façon à accumuler un déficit probable de plus de $9,500,000. En effet, dans les premiers cinq mois de l'année en cours, se terminant le 30 août 1944, les dépenses de la province, sans tenir compte des engagements qui augmentent évidemment les charges de la province, avaient augmenté de $7,031,000, comparativement à la période correspondante de l'année précédente, et les recus, pour la même période avaient baissé de $248,000, constituant une balance défavorable de $7,279,000 après cinq mois d'opérations, à la veille des élections provinciales.

Tel est un aperçu sommaire de l'héritage légué par le gouvernement Godbout. Heureusement qu'il faut faire une distinction bien nette entre le crédit de l'année gouvernement et le crédit de la province.



Glaisage et nettoyage de manteaux de fourrures de toutes sortes, par un expert.

Ouvrage garanti

Glaisage	$2.00
Nettoyage	$2.00
Manchon	.50
Collet	.50

D. HÉRARD

1055, rue des Cascades
Tél. 609
Saint-Hyacinthe

jno

Quelle importance a pour vous votre corset?



Non confortable... mal ajusté... évasant... Alors la raison est que vous l'avez acheté sans vous occuper de la grandeur! Ayez recours à Charis... le corset qui répond exactement à votre grandeur. Charis considère tous les points. Une corsetière graduée Charis vous conseillera un modèle parmi ses 77 modèles.

Aucun danger avec Charis d'atténuer vos lignes. Avec Charis aucune femme ne se sent de mauvaise humeur, mais plutôt mieux disposée durant toute la journée.

Charis

Il doit vous donner un support parfait sinon Charis ne vous le laissera pas porter

Distributeur pour Charis à Saint-Hyacinthe
Mme T. GAUTHIER
2387 BOURDAGES Tél. 257

Albert Jodoin
NOTAIRE
705, AVE SAINTE-ANNE
SAINT-HYACINTHE
Bureau du soir: Tél. 200

640, rue Saint-Denis Tél. 8
DR JULES MORIN
Examen de la vue — lunettes
Yeux — Oreilles — Nez
Gorge (amygdales).
Bureau ouvert tous les jours

Réparations de radios de TOUTES MARQUES
A. LETOURNEAU
Technicien diplômé du C. S. O. E.
1345, RUE DES CASCADES
SAINT-HYACINTHE
J.N.O.

MArquette 1339
LUCIEN VIAU, C.G.A., C.P.A.
Comptable public licencié
Spécialité: IMPOT SUR LE REVENU
Edifice des Tramways
159, ouest, RUE CRAIG MONTREAL
"La comptabilité est la boussole des affaires"

CADEAU CADEAU CADEAU

Avis à nos clients

Vous désirez lui donner un COFFRE EN CÈDRE à Noël?



HEIRLOOM CHESTS

Si oui,

venez tôt afin de ne pas être désappointés, car nous venons de recevoir une quantité limitée de magnifiques COFFRES d'un fini en VRAI CÈDRE.

ETRENNES QUI PLAIRONT AUX PETITS

Ameublement comprenant une table et 2 chaises, de fabrication solide, en bois dur vernis
Spécial au bas prix de

$2.99

Venez en même temps choisir un ameublement CHESTERFIELD SYNDERS ou JACQUES-CARTIER
Construction soignée. Couverture de riche mohair, de velours ou de brocatelle.

Gobeille & Brouillette Enrg.

Tél. 662 — Saint-Hyacinthe — 1191, des Cascades

CHOSES FÉMININES

Pour vous, mesdames

Son drame

C'est fantastique quand on y songe! Tant d'encre, tant de paroles, de fatigues, tant de veilles! La fantasmagorie des mots, du verbe, de l'image. Son coeur, son imagination, son talent, son âme. Tout ça offert en vain.

L'ardente et consciencieuse petite maîtresse d'école qui rêve le soir sur sa pile de cahiers à corriger; le professeur d'université qui croit posséder l'esprit et le coeur de ses dsciples; le prédicateur, chercheur d'âmes, le philosophe qui veut laisser son empreinte, le romancier, le chroniqueur, enfin la phalange d'êtres humains qui, par vocation, par destinée, se consacrent à découvrir, puis à développer l'essence de l'âme humaine et son individualité, songe-t-elle parfois à l'inutilité de son effort?

Mais pourquoi cette non-réussite? Pourquoi échouer quand on s'est donné tout entier à une oeuvre viable? Pourquoi s'avouer vaincu quand au plus profond de soi-même, on a rêvé se rendre utile, serviable dans toute l'acception du terme? Pourquoi devoir, si souvent dans la vie, trouver l'échec?

Si ce n'est parce qu'on se frappe presque toujours à la vieille pierre d'achoppement qui démolit et rend vains nos plus beaux envols, j'ai nommé l'incompréhension.

On se cherche trop soi-même, en croyant chercher les autres. Et pourtant il faut bien admettre avec Mauriac que la seule histoire, "le seul drame, c'est celui qui se déroule en nous: notre drame, individuel, notre secret, notre mystère."

De deux choses l'une: ou l'on souhaite vivre une vie mesquine, étroite, penché sur son seul problème, ou défiant toute prudence humaine, on fait fi de l'aventure personnelle pour épauler les êtres que la vie avec ses hasards providentiels, nous fait approcher.

Eh bien! alors, si on décide d'aider vraiment, d'aimer vraiment, il faut tâcher une fois pour toutes, de donner à ces êtres qui nous attendent une attention passionnée, une compréhension fervente. L'importance du drame personnel des autres, il faut s'y attacher, d'un coeur de bonne volonté. Drame alors, les conflits de coeur de cette petite fille sentimentale? Si elle en souffre, oui. Drame encore, les ennuis, familiaux, de celui-ci, les inquiétudes d'un travail qui ne satisfait pas; la recherche d'un idéal qui se cache, l'obligation de vivre avec des êtres qui déplaisent, la solitude? Drame toujours les tourments intérieurs de l'âme, le vide d'une vie inutile, drame chez certains êtres l'absence de souffrance "qui fait sentir son âme?"

Quand on est bien constitué moralement, on est nécessairement tiraillé, déchiré entre le devoir, le plaisir, le bonheur inaccessible, l'égoïsme ou l'altruisme, enfin entre tout ce qu'on doit accepter ou rejeter. Il n'y a pas de vies simples, de vies faciles.

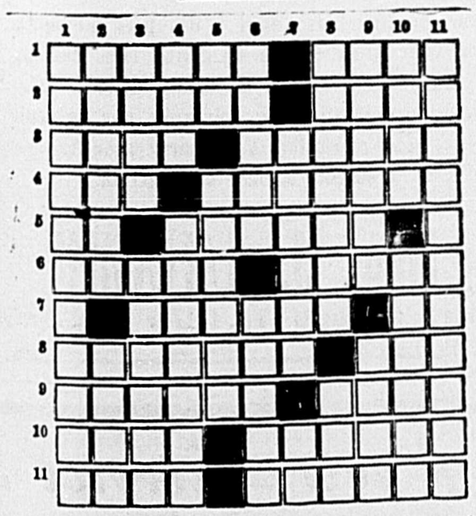
Si donc, on décide d'aider les autres, il faut tout d'abord les comprendre, attacher à leur histoire personnelle extérieure ou surtout intérieure toute l'importance, toute l'attention qu'on pourrait apporter au maniement d'un chef-d'oeuvre, puisqu'il s'agit d'un objet ultra-sensible, ultra précieux: une âme humaine.

MARYSE

Saveur Délicieuse

THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Les mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Animal à deux pieds — Assemblée politique.
2—L'un des cinq sens — Guide.
3—Guide — Menu poisson pour peupler les étangs.
4—Mammifère rongeur — Douceur, amabilité.
5—Symbole de l'aluminium—Espace entre deux poutres.
6—Administrée pour le compte d'autrui — Allai ça et là à l'aventure.
7—Parera, embellira — Dialecte provençal.
8—Tressera une natte — Point où l'on vise.
9—Répandue ça et là — Apprêt gommé.
10—Fleuve d'Irlande — Commune de Belgique (Anvers).
11—Manches au tennis — Greffées.

VERTICALEMENT

1—Famille de plantes dicotylédones, ayant pour type la bourrache.
2—Qui n'existe que dans l'idée — Rude au goût, au toucher.
3—Construction faisant communiquer deux points séparés par un cours d'eau — Faisant des rots.
4—Epoque — Elévations peu considérables de terre.
5—Particule donnant plus de force à l'affirmation—Espaces sablés.
6—Mit le tain d'une glace—Région sous la terre au-dessus de l'Enfer.
7—Haussera — Douze mois.
8—Marquera d'un cran — Adj. démonstratif masc. sing.
9—Barre inflexible basculant autour d'un point d'appui — Enveloppe du grain dans l'épi.
10—Confond en un — Rendue mûre.
11—Religieux de l'ordre de Saint-Benoît.

Solution du problème précédent

B	I	L	L	A	R	D	I	E	R	S	
O	B	E	I	R	A	I	■	S	U	E	
C	E	S	T	E	S	■	O	T	E	R	
A	R	T	A	■	■	N	I	E	R	A	
R	I	E	■	R	O	U	E	R	■	N	
D	E	■	P	I	T	E	S	■	C	C	
E	■	H	A	T	E	R	■	G	R	E	
R	O	U	T	E	■	■	T	U	E	R	
O	R	M	E	■	B	A	R	E	T	E	
N	E	E	■	B	A	L	A	D	I	N	
S	E	R	V	I	L	E	M	■	N	T	

Carnet mondain

N.B.—Pour toute nouvelle relative au Carnet mondain, on est prié de s'adresser à la rédactrice avant midi mercredi. Tél. 125.

• • •

FIANÇAILLES

On annonce les fiançailles de Mlle Adrienne Beaudoin, fille de M. François Beaudoin et de Mme Beaudoin, décédée, de cette ville, à M. Roland Beaudry, de Montréal, fils de M. et Mme Henri Beaudry, décédés. Le mariage aura lieu le 23 décembre en l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Saint-Hyacinthe.

• • •

—M. et Mme Armand Dupré, de Saint-Hyacinthe, font part des fiançailles de leur fille Denise, à M. Marcel Dozois, fils de M. et Mme Armand Dozois, de Saint-Joseph-sur-Yamaska. Le mariage aura lieu prochainement.

• • •

SAVOIE-LAPLANTE

M. et Mme Joseph Laplante, de Saint-Valérien, font part du mariage de leur fille, Marie-Ange, à M. Bernard Savoie, de Saint-Hyacinthe, fils de M. et Mme Georges-Henry Savoie, de Sainte-Hélène. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église paroissiale de Saint-Valérien, samedi, 2 décembre, par M. l'abbé Lalime, curé. Une réception aura lieu en la salle paroissiale d'Upton. Les nouveaux mariés habiteront Saint-Hyacinthe.

• • •

MARIAGE NORMAND-PETIT

M. l'abbé Morin bénissait dans la cathédrale de Saint-Hyacinthe, mercredi, 22 novembre, le mariage de Mlle Pauline Petit, fille de M. et Mme Stanislas Petit, de Saint-Hyacinthe, à M. Alphonse Normand, r.c.n.v.r., fils de M. et Mme Lauréat Normand, de Québec. La mariée, qui était accompagnée de son père, portait un tailleur de lainage vert foncé garni de renard blanc, un chapeau en plumes françaises de la même teinte et un bouquet colonial de roses thé. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au Grand-Hôtel, puis les nouveaux mariés partirent en voyage en bas de Québec. A leur retour, ils habiteront Halifax. Pour voyager, Mme Normand portait une robe en crêpe de laine American Beauty, un manteau en poils de chameau beige, des accessoires bruns.

• • •

RECEPTIONS

Une réception d'Anciennes élèves avait lieu à l'Ecole Normale Marie Rivier de cette ville, mardi, 21 novembre, à l'occasion de la Fête de La Présentation-de-Marie. On remarquait parmi les personnes présentes: les RR. SS. Présentine-de-Marie, M. Saint-Dominique, M. S.-Pasteur, M. Gérard-du-Rédempteur, Laurence-Marie, Madeleine-du-Bon-Pasteur, Béatrice Labossière, Lucile Laprès, Germaine Lemelin, M.-Dominique-du-Rosaire; Mmes René Valcourt-Rousseau, Saint-Guillaume; Annette Poirier-Désilets, Thérèse Cayer-Allard, Lucienne Nichols-Michon, Angéline Audet-Saint-Germain, Aline Valcourt-Gendron, M.-Anna Leblanc-Morin, Claire Lemonde-Lambert, Annette Fournier-Gagnon, Marie-Paule Côté-Marcil, Estelle Jodoin-Ménard, Jeanne-Alice Fournier-Guertin, Rachel Nichols-Couillard, Germaine Couillard-Lavallée, L. Hamel, Elodie Bessette-Benoît, Gaétane Laplante-Bienvenue, Gertrude Desnoyers-Gingras, Farnham, Marie-Paule Meloche-Vadboncoeur, Antoinette Benoît-Deslauriers, Jeanne Dussault-Bertrand, Marie Cusson-Chaput, Lucile Remy-Couillard, Juliette John-Ursulak, Suzanne Brind-Amour, Mlles Marie-Anna Fortin, Montréal, Thérèse Ménard, Marie-Claire Caya, Marguerite Gendron, Simone Cournoyer, Alberte Tremblay, Lucile Delbois, Patricia Caya, Rita Lague, Réjane Laforest, Béatrice Ménard, Marie-Blanche Desnoyers, Thérèse Ducas, Rita Tétreault, Victoire Cournoyer, Estelle Meunier, Yvonne Ménard, Thérèse Plouffe, Pont-Viau, Alice de Grandpré, Jacqueline Beauchemin, Sainte-Madeleine, Antoinette Blanchard, Carmel Bernier, Yolande de Manny, Saint-Sébastien, Marguerite Beauregard, Hélène Morin, Madeleine Tanguay, Aline Coiteux, Rose-Aimée Ethier, Germaine Messier, Jeanne Pinsonneault, Clairette Hébert, Thérèse Lemonde, Thérèse de Grandpré, Madeleine Désautels, Pauline Beauchemni, Thérèse Rhéaume, Gertrude Beauregard, Dolorès Fortin, Lucile Morin, Fernande Laplante, Adrienne Tétreault, Gemma Even, Thérèse Morier, Rolande Labelle, Yolande Benoît, Georgette Poulin, Saint-Grégoire d'Iberville, Juliette Lanoue, Farnham, Gilberte Poulin, Saint-Grégoire, Flore Blain, Lucile Chapdelaine, Rita Laramée, Alice Jutras, Thérèse Faucher, Réjeanne Rajotte, Rachel Pinsonneault, Jeanne Lévesque, Léona Desmarais, Gilberte Langelier, Gisèle Borduas, Germaine Roy, Thérèse Lachapelle, Henriette Berthiaume, Cécile Laramée, Agathe Saint-Louis, Clémence Cournoyer, Marie-Claire Gaucher, Jeannine Lefebvre, Lucile Jodoin, Marielle Tessier, Lucile, Lucienne et Gabrielle Beauchemin, Marthe Ménard, Alice Lemieux, Gilberte Leroux, Irène Malouin, Yolande Sarrazin, Réjeanne Saint-Martin, Brigitte Gervais, Françoise Larue, Lucile Guay, Marie-Thérèse Kirouack, Rolande Lachapelle, Aline Tanguay, Lucile Halde, Montréal.

—Mme Ernest Cadieux, d'Outremont, autrefois de Saint-Hyacinthe, recevait à un Bridge, jeudi, 23 novembre. Les personnes de Saint-Hyacinthe qui y furent invitées étaient: Mmes Jules Laframboise, Rodolphe Philie, Irène Plamondon, Conrad Sicotte, Marcel Solis, Lionel Lamoureux, Antonio Perreault, Benoît Benoît, Lucien Saint-Germain, Camille Mercure, Philippe Pothier, Robert Saint-Germain, Mlles Gertrude et Angélique Beauregard, Renée et Simone Lussier, Marguerite Marin, Fabienne Chalifoux.

• • •

—Mme Guy Rousseau recevait à un thé, jeudi, 16 novembre, en l'honneur de Mme Jean-Marie Dufresne. La réception eut lieu au Grill du Grand-Hôtel, où les tables étaient décorées de fleurs de la saison. Les invitées étaient Mmes L.-A. Rousseau, E.-O. Desjardins, Emile Bouchard, J.-D. Desrosiers, Jean Locas, Charlemagne Bouchard, Benoît Benoît, Philippe Pothier, Laurent Deslauriers, Adelstan Bouchard, Gaétan Sylvestre, Gérard Lamontagne, Louis-Marie Morin, Normand Beauregard, Jean Fortier, Marcel Gosselin, Lucien Gaboury, toutes de Saint-Hyacinthe; Marcel Rousseau, Québec; Bernard Benoît, Lévis; Georges Alain et Bernard Bouchard, Montréal; Roland Beaulieu, Verchères, Marcel Lajoie, Trois-Rivières; Jean Bouchard, Saint-Lambert; Mlles Simone Champagne, Lucile Messier, Suzanne Labonté, Maria Samson, Aline Morin, Marie-Jeanne Laroche, Marcelle et Olivette Chalifoux, Marie-Ange Dufresne, Laure Sicotte, Adèle Larocque, Marie-Paule Ostiguy, Bernadette Bouchard, Simone Lacroix, Marcelle Godbout, g.m.g., de Montréal.

• • •

—Les finissantes du Collège S.-Maurice de juin 1944 et quelques amies se réunissaient chez Mlle Lise Richer, mardi, 21 novembre, à l'occasion de son 16e anniversaire de naissance. Il y eut un goûter suivi de chants et musique, et on lui présenta de superbes cadeaux. Les invités étaient Mlles Marielle Bertrand, La Providence, Colette Bengle, Montréal, Monique Chartier, Marie-Thérèse Côté, Dorothée Drolet, Montréal, Clarisse Fontaine, La Providence, Alice Gagner, Sherbrooke, Yvette Giroux, Sweetsburg, Madeleine Gingras, Marieville, Rita Lapalme, Montréal, Madeleine Langevin, Sherbrooke, Jeannine Ménard, Saint-Jean d'Iberville, Réjeanne Soucy, Saint-Hilaire.

• • •

— Me et Mme Philippe Pothier ont reçu à un dîner samedi, 18 novembre. Les invités étaient Me et Mme Jean-Marie Bureau, des Trois-Rivières; M. et Mme Ferron, Louiseville; le juge et Mme Victor Chabot, le Dr et Mme Antonio Perreault.

• • •

DEPLACEMENTS

—Mme Robillard et Mlle Aline Chabot, d'Acton Vale, étaient à S.-Hyacinthe en fin de semaine, les invités de M. et Mme Euclide Brunette.

—Mlle Jeannine Ménard, de S.-Jean d'Iberville, a passé quelques jours à Saint-Hyacinthe, l'invitée de Mlle Monique Chartier, cette semaine.

—Mlle Paule Hamel, de Québec, était à Saint-Hyacinthe dernièrement l'invitée du lieutenant G. J. Cochrane, r.c.n.v.r., et de Mme Cochrane.

—Mlle Yvonne Trudeau, de Montréal, était à Saint-Hyacinthe mardi dernier, à l'occasion de la Fête de La Présentation.

—Mlle Drouin, de Québec, était de passage à Saint-Hyacinthe samedi dernier, à l'occasion du concert Raoul Jobin.

—Le soldat Paul Picard, du r.c. a.s.c., stationné à Calgary, Alberta, était de passage à Saint-Hyacinthe chez ses parents, en fin de semaine. Le soldat Picard doit partir bientôt pour outre-mer.

—Mme Raoul Bisson, de Windsor Mills, était dernièrement en visite chez Mlle Regina Racine, de Saint-Hyacinthe.

—Mlle Isabelle Sim, de Stratford, Ont., est actuellement à La Providence, l'invitée du lieutenant et Mme James Coulton.

—M. et Mme Gérard Delage, de Westmount, étaient de passage à Saint-Hyacinthe samedi dernier.

— Mlle Yvette Lauzière, de Drummondville, était chez M. et Mme Z. Roy et chez sa cousine, Mlle Marie-Eveline Sawyer, dernièrement.

—M. et Mme Roger Cayer et leur fils Claude, de Québec, étaient de passage à Saint-Hyacinthe en fin de semaine les invités de M. et Mme Georges Cayer. Ils visitaient également M. et Mme Couillard Saint-Germain.

— Mlle Rachel Pinsonneault, de Clarenceville, a passé quelques jours à Saint-Hyacinthe, l'invitée de ses soeurs, Irène et Jeanne. Elle se rendait également à Saint-Thomas d'Aquin, visiter Mlle Fernande Laplante.

—Le major Stanford, dentiste de l'armée canadienne, est pour quelques mois à Saint-Hyacinthe.

—Mme Marc Loiselle, (Gabrielle Fontaine), de Frelighsburg, était de passage à Saint-Hyacinthe à l'occasion de la Fête de La Présentation, mardi dernier. Elle s'est rendue à Upton, où elle fut l'invitée de Mme Ernest Tétreault, (Thérèse Frédette).

—Mme Roland Loiselle était de passage à Montréal ces jours derniers.

—Mme G. Desnoyers-Gingras, de Farnham, était de passage chez ses beaux-parents, M. et Mme N. Gingras, de La Providence, la semaine dernière.

—M. Antoine Saint-Pierre, de l'Armée américaine, était en visite récemment chez M. Euclide Brunette.

—Mme S.L. de Carteret, de Westmount, a passé quelques jours à Saint-Hyacinthe la semaine dernière, l'invitée de sa fille, Mme S. Barker.

— Mlle Madeleine Langevin, de Sherbrooke, a passé quelques jours chez Mlle Marie-Thérèse Côté au début de la semaine.

—Mme L.-O. Marcil et sa fillette Nicole, ont passé quelques jours à Québec, la semaine dernière, les invitées de M. et Mme Horace Samson.

—Mme Gustave Labarge s'est rendue à Montréal où elle a passé quelques jours la semaine dernière.

—M. et Mme Bengle et Mlle Colette Bengle, de Montréal, étaient à Saint-Hyacinthe mardi dernier, les invités de Mlles Larivière.

—Mme Law, de Montréal, était à Saint-Hyacinthe la semaine dernière, l'invitée du lieutenant et Mme S. Barker.

—Mlle Yvonne Guay, de Montréal, était à Saint-Hyacinthe mardi dernier, à l'occasion de la Fête de La Présentation.

—Me et Mme Jean-Marie Bureau, des Trois-Rivières, étaient à Saint-Hyacinthe en fin de semaine, les invités de Me et Mme Philippe Pothier.

—M. et Mme Ernest Nichols sont de retour d'un voyage en Ontario.

—M. et Mme Arthur Demey et Mlle Jeanne d'Arc Lemay et Herminline Gaudette, tous de Montréal, étaient les invités de M. et Mme Lucien Marchesseault en fin de semaine.

—Mlle Chérie Benoît est partie pour Lévis, où elle passera une semaine, l'invitée de M. et Mme Bernard Benoît.

—Mme H.-A. L'Abbé, de Montréal, est retournée à Montréal, après avoir passé quelques jours à Saint-Hyacinthe, chez M. et Mme Maurice Bernier.

—Me et Mme Gérard Cournoyer, de Sorel, étaient à Saint-Hyacinthe, en fin de semaine.

—MM. Raoul Sasseville et Valdor Giroux, de Montréal, étaient les invités de M. et Mme Euclide Brunette dimanche dernier.

—Mlle Yvette Giroux, de Sweetsburg, a passé quelques jours à La Providence, chez Mlle Marielle Bertrand, au début de la semaine.

—M. E. Ferron, m.p., de Louiseville, a passé la fin de semaine à La Providence, chez M. le juge et Mme Victor Chabot.

— Le sergent Gérard Côté était de passage à Saint-Hyacinthe. Il doit partir incessamment pour l'Europe. M. Côté profite de l'occasion pour saluer, par l'entremise de notre journal, tous ceux de ses amis qu'il n'a pu rencontrer.

—Mlle Agathe Bariteau s'est rendue à Montréal en fin de semaine.

— M. et Mme Gérard Veilleux, de Drummondville, étaient de passage à Saint-Hyacinthe mardi dernier.

Le courrier de Tante Odile

Avez-vous besoin d'un conseil? Si oui écrivez à TANTE ODILE qui se fera un plaisir de vous répondre à titre gracieux dans ses colonnes dans notre journal. Adressez vos lettres, s'il vous plaît à Montréal et non à nos bureaux de Saint-Hyacinthe. L'adresse de Tante Odile est 974 rue Roy, apt 7, Montréal. Mentionnez le journal de Saint-Hyacinthe. Pour une réponse personnelle, chez-vous, envoyez 25 sous et une enveloppe timbrée. Longues graphologies: 50 sous.

Q.—Auriez-vous l'obligeance de me dire ce que vous dit l'écriture que je vous envoie comme spécimen. Merci. AMOUREUSE D'UN BRUN.

R.—La personne dont vous m'envoyez le graphisme a de l'imagination, beaucoup d'imagination et encore de l'imagination!... C'est ce qui frappe à première vue dans son graphique. Elle aime la bonne chair, ses aises et un peu de paresse.

A BRISE RIMOUSKOISE—Rebienvenue au courrier, mademoiselle l'ame d'Etoile Filante. J'ai reconnu votre écriture. J'ai même retrouvé votre nom dans mes filières. Vous m'avez écrit le 22 mars 1939 demandant des renseignements sur votre caractère et sur la mode. Vous rappelez-vous? J'espère que le temps a été clément pour vous et que vous êtes maintenant complètement rétablie. Votre horoscope vous promet de l'amour pour 1944. Soit de l'amour pour vous, soit que vous aidiez les autres à parfaire leur amour. Il se peut aussi que vous collaboriez intellectuellement avec des amis.

VOTRE PREMIERE QUESTION: Chère Tante, je voudrais recevoir très bien mes amis. Je sais que les jus de fruit sont bien présentables. Quelles sortes de jus devrais-je présenter? Quand et comment.

R.—A un lunch on peut fort bien remplacer la potage par un jus de tomate, ou de pamplemousse, ou de pomme. Au déjeuner, ce verre de jus est indispensable si vous n'avez pas de pamplemousse fraîche ou d'orange. Quand vous recevez vos amis, dans la soirée, vous pouvez, si tel est votre désir, présenter un breuvage aux jus de fruits: soit pomme, pamplemousses, raisin, etc., Vos amies vous sauront gré de leur offrir ces jus sains en remplacement des liqueurs gazeuses qui sont la cause de tant d'antérites.

SECONDE QUESTION: A un souper de noces auquel assisteront trois prêtres: le frère du marié, M. le curé et M. le vicaire de la paroisse, comment les placera-t-on à table?

R.—A un repas de noces, la place d'honneur est aux mariés, assis l'un près de l'autre au milieu d'une table longue. M. le curé à droite du marié, M. le vicaire, à gauche de la mariée. En face, les grands-parents, s'il y en a, et les parents. S'il n'y a pas de grands-parents, vous pouvez le frère du marié en face des mariés ou à droite de M. le curé.

A PETIT COEUR AMOUREUX—S'il-vous-plaît, envoyez vos lettres à Montréal, non à Saint-Hyacinthe. Votre écriture me dit que vous êtes matérielle, que vous manquez de volonté. Votre horoscope présage beaucoup d'amitié et des succès mondains pour 1944. Pour analyser le caractère de votre ami actuel, il me faudrait un spécimen de son écriture. CECILE: céleste. FERNAND: ils manquent de franchise.

TANTE ODILE

VIENT PARAÎTRE

PAUVRE BLAISE, par La Comtesse de Ségur.

Dans la très attrayante "Collection des belles Histoires", Les Editions Variétés publient les célèbres ouvrages pour enfant de la comtesse de Ségur. Ce sont de véritables petits chefs-d'oeuvre de la littérture enfantine.

Blaise est un garçon de onze ans, doux et tranquille, dont le père et la mère sont concierges au château du comte de Trénilly. Le comte de Trénilly a un fils, Jules, gamin insuportable et menteur, et une fillette Hélène, bonne et docile.

Jules, du même âge que Blaise, veut lui faire partager ses jeux et prendre part à toutes ses escapades, mais Jules est toujours à jouer des mauvais tours. Blaise est accusé par lui d'être l'auteur de ses bêtises. Blaise essuie mainte fois le courroux du comte, qui se doute bien que son fils est menteur, mais qui, par orgueil, ne veut pas en convenir.

Un jour, une escapade plus audacieuse, fit la lumière sur la véritable nature de Jules et provoqua presque une tragédie. Jules, parti seul à dos d'âne dans la campagne, s'était aventuré dans une mare aux sangsues. Son âne aux premières morsures des sangsues s'était mis à ruer et avait désarçonné Jules qui avait planté une tête dans trois pieds d'eau et s'était relevé couvert de ces bêtes gluantes. Comme d'habitude, Jules avait accusé Blaise de l'avoir poussé dans la mare. Le comte irrité défendit à Blaise l'entrée du château, et ordonna que personne ne devait lui parler. Le pauvre Blaise eut beau répéter qu'il n'était pas coupable, le comte le traita publiquement d'hypocrite.

Blaise était bien malheureux. Il pleurait sans cesse et se demandait pourquoi il devait mériter ces peines. Seule, la bonne et douce Hélène devait compatir à ses malheurs.

Mais, un jour, à la suite de circonstances que nous laiserons secrètes, la bonté, la patience et la confiance en Dieu de Blaise firent changer Jules de conduite. Et Blaise devint le protégé du comte.

Un roman de 172 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: $0.40, par la poste, $0.45. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

ENTRE DEUX AMES, par Delly.

C'est une étrange histoire d'amour, que celle d'Elie de Chiliac et de Valderez de Noclare.

Le marquis de Chiliac, écrivain de renom, veuf et père d'une petite fille, Guillemette, désire épouser une jeune fille sage et réservée, aimant les enfants etdétestant le monde.

Il trouve son idéal en la personne de Valderez de Noclare, belle jeune fille, l'aînée d'une nombreuse famille, riche de noblesse, mais pauvre d'écus.

Valderez sacrifie sa jeunesse, sa beauté et ses aspirations pour sauver sa famille de la misère.

Elle épouse le riche marquis qu'elle estime mais qu'elle n'aime pas.

De part et d'autre, c'est donc un véritable mariage de raison. Il n'est pas question entre eux d'amour.

Mais lavie... souvent a de mystérieux desseins. Entre le marquis et sa femme naît un beau sentiment qui bientôt sera l'amour. En dépit de tout, ce sentiment fera son chemin jusqu'à leur coeur et les unira bientôt profondément et sincèrement.

Delly a écrit avec tout son coeur cette belle histoire qui touchera tous ceux qui la liront.

Un roman de 226 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: $1.00, par la poste $1.10. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal.

CLEOPATRE, par Auguste Bailly.

Les Editions Variétés viennent de publier cette biographie remarquable d'Auguste Bailly, l'auteur de Richelieu.

D'âge en âge, et tout ou long des siècles, surgissent quelques noms éblouissants qui chantent éternellement dans la mémoire des hommes. Parmi ces rois qui agrandirent leur pays ou le ruinèrent, parmi ces généreux qui gagnèrent ou perdirent des batailles, parmi ces ministres dont on ne cesse d'admirer le génie, parmi ces prophètes et ces corsaires, ces reines, il s'est formé comme une élite, une légion bienheureuse dont la gloire est faite d'un alliage assez éclatant et assez compact pour échapper à l'usure du temps.

Il est certain que tous les noms qui caressent nos lèvres celui de Cléopâtre est un des plus prestigieux.

Dans ce livre extrêmement intéressant, Bailly ne considère pas ici seulement la bacchante. S'il lui donne aussi ce rôle, c'est qu'elle n'avait peut-être, pas d'autre moyen de se défendre contre ses ennemis ou contre le concours onéreux de ses alliés romains. Se faire aimer de l'homme César, qui détenait le pouvoir souverain, c'était pour elle une nécessité politique à laquelle elle se conforme avec une magnifique résolution et une autorité magistrale.

Voilà l'éclairage que Bailly donne à ce récit. Il a le souci de réintégrer une grande reine dans le cadre politique et s'élaboraient ses calculs.

Un volume de 240 pages publié par Les Editions Variétés. Prix: $1.25, par la poste, $1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

Bonne Nouvelle Pour Les Enrhumés Du Cerveau!

Un soulagement rapide des éternuements, de l'enchifrènement, de l'obstruction dus au rhume—voilà ce que vous cherchez. Essayez le Va-tro-nol—quelques gouttes dans chaque narine. Vous serez enchanté du soulagement! Employé à temps, il aide aussi à empêcher bien des rhumes de se déclarer. Essayez-en! Voyez le mode d'emploi dans le dépliant.

SPÉCIAL! Ces gouttes à double effet agissent rapidement au siège même du mal!

VICKS VA-TRO-NOL

Pensez à toutes les besognes assommantes— au temps que leur exécution exigerait— s'il n'y avait pas d'appareils qui les exécutent pour vous.



Ils font vos rôties . . . . . ils nettoient vos tapis . . . . . conservent vos aliments de jour en jour . . . lavent et repassent le linge de la famille . . .

pendant que vous travaillez ou que vous vous récréez!

REDDY DIT:

"Chaque 25 sous que vous pourrez épargner et placer en timbres d'épargne de guerre rapprochera le jour de la victoire."

© REDDY KILOWATT



Bagot a dépassé son objectif dans la proportion de 140 p.c.

Au cours de la campagne du 7e Emprunt de la Victoire. — Objectif: $375.000; rentrées: $523.000. — Les souscriptions dans chaque municipalité.

Upton, 23 (Spéciale).

Dans le comté de Bagot, la campagne du 7e Emprunt de la Victoire a été couronnée d'un excellent succès. Alors que l'objectif avait été fixé à $375,000, les rentrées se totalisent à $523,050., soit 140 pour cent des prévisions les plus optimistes.

Ci-après le détail de l'emprunt dans le comté:

	Objectif	Résultat	
Acton Vale	$84,000.	$115,450.	137%
Saint-Pie	75,000.	91,300.	121%
Upton	35,000.	64,800.	185%
Sainte-Rosalie	15,000.	33,350.	222%
Saint-Simon	13,000.	26,150.	201%
Saint-Hugues	18,000.	20,300.	112%
Saint-Dominique	18,000.	41,650	231%
Saint-Liboire	18,000.	10,650.	59%
Sainte-Hélène	10,000.	15,500.	155%
Saint-Théodore d'Acton	10,000.	18,950.	189%
Saint-Nazaire d'Acton	10,000.	16,000.	160%
Sainte-Christine	6,000.	7,800.	130%

Des résultats dignes de mention furent aussi obtenus par les compagnies de la Section de l'Epargne sur le Salaire:

	Objectif	Résultat	
The Acton Rubber Ltd., Acton Vale.	$15,850.	$27,700.	175%
The Acton Shoe Co. Ltd., Acton Vale.	13,000.	16,850.	130%
Acton Vale Silk Mills Ltd., Acton Vale	5,500.	5,900.	108%
Chaussure Dufresne, Saint-Pie.	3,700.	7,150.	194%
Alfred Benoit & Fils Enrg., Saint-Pie.	1,100.	6,510.	560%
Dans la Section des Noms Spéciaux:			
Southern Canada Power Co. Ltd., Acton Vale.		$9,500.	
Southern Canada Power Co. Ltd., Saint-Pie.		4,000.	
Caisse Populaire, Acton Vale.		5,000.	
Caisse Populaire, Sainte-Hélène,		5,000.	
Caisse Populaire, Saint-Simon.		2,000.	
Caisse Populaire, Saint-Nazaire.		1,000.	

La campagne du 10 sous et la C. de Com. Sr

Le Comité Social de la Chambre du district se charge d'organiser la souscription en faveur de la Société d'Adoption. — L'oeuvre mérite l'encouragement généreux de toute la population.

La campagne provinciale du dix sous est organisée dans notre ville par la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe. Le Comité Social de la Chambre, dirigé par M. Maurice-L. Lazard, a été chargé spécialement de la campagne. On connait le but de la campagne: La Société d'adoption et de protection de l'enfance, de Mnortéal, lance dans toute la province une campagne de souscription dont l'objectif est de $100,000., en faveur de son oeuvre. C'est la deuxième année que la Société fait un appel spécial à la population du Québec, et elle compte bien que, durant la semaine du 19 au 26 novembre, elle atteindra et même dépassera son objectif.

Le président de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe, M. Paul-E. Poirier, invite la population à souscrire généreusement en faveur de cette oeuvre méritante. Il compte sur la collaboration indispensable des manufacturiers et marchands pour mener à bien la campagne dans notre ville. Deux directeurs de la Chambre sont exclusivement autorisés à recueillir les enveloppes: chez les manufacturiers, M. Gustave Derome, et dans les magasins, M. Maurice-L. Lazard. Pour tous renseignements additionnels, on pourra téléphoner à l'un des nos suivants: 617, 1001 ou 1003.

:-o-:

Le Dr O. Choinière médecin légiste dans Shefford

Le Dr Oscar Choinière, m.d., de Granby, a été nommé médecin légiste pour le district de Shefford. La nouvelle a été annoncée dans la dernière livraison de la *Gazette Officielle de Québec*. Le Dr Choinière a fait ses études classiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe.

A l'exposition provinciale de renards argentés

L'exposition provinciale de renards argentés s'est tenue cette semaine à Québec, sous la présidence du Dr Laforest, président de l'Association des Producteurs de Fourrure de la province. Pendant la durée de l'exposition, les animaux étaient sous la surveillance du Dr R. Rajotte, médecin vétérinaire et instructeur avicole du ministère provincial de l'Agriculture, de Saint-Hyacinthe.

:-o-:

M. J.-I. Ducharme, natif de S.-Hya., meurt à Holyoke

M. Joseph-I. Ducharme, d'Holyoke, Mass., est décédé ces jours derniers dans un hôpital d'Holyoke, après une longue maladie. Il était âgé de 67 ans. Originaire de Saint-Hyacinthe, le défunt demeurait à Hoyloke depuis 1903. Outre son épouse, née Alexandrine Boucher, il laisse un fils, M. Jules Ducharme. Un frère et une soeur lui survivent également: M. Rodrigue Ducharme et Mme Ernest Gascon, tous deux de Montréal.

:-o-:

M. Donat Hébert, Beloeil, nommé grand chevalier

Beloeil, 22, D.N.C.

M. Donat Hébert, de Beloeil, a été nommé grand chevalier du conseil local des Chevaliers de Colomb, au cours d'une réunion que présidait M. le Vicaire Lavoie, et en présence de M. Paul Lussier, député de district de l'Ordre, d'Acton Vale. Les autres membres choisis, du conseil de direction, sont MM. Laurent Doré, Maurice Perreault et Bernard Vincent, de Beloeil Station; Jean-Luc Cardinal, Louis Dufresne et Léon Cardinal, Saint-Hilaire; le capitaine Deschamps, MM. Marc Jeannotte et Théodore Dubé, Beloeil; le notaire Goulet et M. Rosaire Cloutier, Beloeil; M. Wilfrid Beauchemin, McMasterville. Le secrétaire financier et l'intendant seront désignés plus tard.

Partie de cartes en faveur de l'O.T.J., mardi soir, 28 nov.

Une grande partie de cartes aura lieu mardi soir, 28 novembre, à 8 hres, à la salle des bazars de l'Hôtel-Dieu. Les recettes de la soirée iront au profit de l'oeuvre des terrains de jeux de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire. On aura l'occasion de passer une agréable soirée tout en encourageant une bonne oeuvre. Les parents qui ont à coeur que leurs enfants aient des terrains de jeux où ils puissent s'amuser en toute sécurité ne manqueront pas d'encourager cette oeuvre en retenant leurs billets. De magnifiques prix seront décernés aux gagnants, outre de beaux prix de présence, qui sont en montre au magasin de Mlle Herminie Fontaine, 1741, rue des Cascades.

:-o-:

Assemblée du Comité des Chemins d'hiver mercredi soir, 29

Le Comité des Chemins d'Hiver de Saint-Hyacinthe tiendra sa prochaine assemblée mercredi, 29 novembre, à 8 hres 15 p.m., au Club Maksoutain, rue Girouard. Le président, M. Adrien-L. Auger, prie tous les directeurs d'être présents à cette assemblée où d'importantes questions seront discutées.

:-o-:

M. Jos. Piché élu président du Textile

Il succède à M. Roger Raiche, démissionnaire.— Les autres membres du conseil de direction. — Nouvelle convention collective en perspective.

Le Syndicat National Catholique du Textile, de cette ville, a procédé, dimanche dernier, à l'élection de son conseil de direction. Les élections se tinrent sous la présidence de M. Honoré D'Amour, président de la Fédération N. C. du Textile, assisté de MM. Hector Langelier et Ernest Caron, respectivement président et vice-président du Conseil Central.

M. Jos. Piché fut élu président en remplacement de M. Roger Raiche, démissionnaire. Mlle Jeannette Gadbois et M. Etienne Beauregard furent réélus respectivement secrétaire et trésorier; MM. H. Desmarais, Doria Brizard et Elphège Pelletier, directeurs. Les directeurs demeurant en fonction sont MM. Albert Dupont, Louis Lapierre et Mlle Madeleine Daignault. M. Eugène Desgranges est l'agent d'affaires du Syndicat.

L'installation des officiers eut lieu immédiatement après les élections.

Le Syndicat est actuellement à négocier une convention collective de travail avec la *Goodyear Cotton*; il y a lieu de croire que les deux parties en viendront bientôt à une entente.

Le Syndicat du Textile est heureux d'offrir ses félicitations au Syndicat du Tricot, pour sa récente signature d'une convention collective de travail avec la compagnie *Penmans Limited*.

• • •

Les gagnants du récent tirage, au profit des oeuvres sociales, sont: $10.00, Mlle Berthe Beaudoin, billet no 1827; $5.00, M. Germain Langelier, billet no 2010; $2.50, M. Anatole Courchesne, billet no 1544; $2.50, M. Oscar Poirier, billet no 2252.

Le tirage eut lieu le 16 novembre, à la grande soirée annuelle des Syndicats Nationaux Catholiques.

:-o-:

M. Alfred Matton, de Saint-Pie, gravement blessé

Saint-Pie, 23, (Spéciale)

M. Alfred Matton, 58 ans, de Saint-Pie de Bagot, est dans un état critique à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, où il a été admis le 20 novembre, à la suite d'un accident survenu à Granby, alors qu'il fut heurté par une automobile. M. Matton eut la jambe droite fracturée. Il souffre aussi de contusions graves et d'un choc nerveux qui rendent son cas extrêmement sérieux.

A VENDRE

La Coopérative de Conserves de Saint-Damase peut disposer d'un moteur Diesel, de 42 forces minimum, 55 forces maximum, ayant 440 heures d'opération seulement, pour $21000. Donnera même garantie que la compagnie International. S'adresser par téléphone a uno 700-r-22. 1f

Nous offrons:

Obligations 3¼ % première hypothèque

Le Cimetière de l'Est de Montréal

Coupures de $500. et $1,000.

Ces obligations sont garanties par une première hypothèque sur tous les biens immobiliers et un gage sur tous les biens mobiliers présents ou futurs du Cimetière de l'Est de Montréal. Le produit de la vente des terrains doit être remis au Fiduciaire chaque semaine en garantie des obligations de cet emprunt.

Prix et autres renseignements fournis sur demande

•••

DESJARDINS, COUTURE Inc.

Valeurs de Placement.

"Edifice" Banque Provinciale,

266 o. rue S.-Jacques 490 ave S.-François 48 rue Sainte-Cécile,
Montréal Saint-Hyacinthe Valleyfield.

CHASSE-NEIGE



On voit ici le chasse-neige qui vient d'être livré au **Comité des Chemins d'Hiver de Saint-Hyacinthe** par la maison Sicard. L'équipement est d'un rendement efficace au possible, et le Comité l'utilisera au cours de la saison d'hiver.

La fête de La Présentation attire de nombreuses anciennes, au pensionnat et au C. S.-Maurice

Messe solennelle le matin, chantée par Mgr J.-B. Nadeau.— Hommage à Mgr Nadeau et aux autres anciens aumôniers de la maison. — Mgr Emile Chartier, P.D.

Une centaine d'anciennes élèves, du pensionnat de La-Présentation et du Collège Saint-Maurice, de cette ville, se réunissaient mardi à leur *Alma Mater*, à l'occasion de la fête traditionnelle de La-Présentation-de-Marie. La journée commença par une messe solennelle, à laquelle officiait Mgr J.-B. Nadeau, P.D., curé de Saint-Pierre de Sorel, ancien aumônier de la maison, assisté de MM. les abbés Basile Benoit, curé de Notre-Dame de Sorel, et Gérard Lusignan, curé de Saint-Thomas d'Aquin, comme diacre et sous-diacre. L'allocution de circonstance fut prononcée par le R.P. Joseph Chagnon, s.m.m., de la Villa du Rosaire, Nicolet. On remarquait dans l'assistance Mgr Arthur Vézina, P.D., du Séminaire; Mgr Emile Chartier, P.D., de Sherbrooke; MM. les chanoines Philippe Auger, supérieur du Séminaire; P.-A. Trudeau, aumônier des RR. SS. de Sainte-Marthe; M. Hector Nadeau, p.s.s., curé d'Oka; MM. les abbés H. Messier, de la Retraite Saint-Bernard; Alphonse Beauregard, aumônier des RR. SS. de Saint-Joseph; Rosaire Mathieu, aumônier du monastère du Précieux-Sang; Adélard Lavallée, aumônier de La-Présentation-de-Marie; Maurice DeGrandpré, Louis-Philippe Saint-Martin et Gaston Despins, du Séminaire. A 11 heures, il y eut réception en l'honneur de Mgr Nadeau et des autres anciens aumôniers de la maison, MM. les abbés Basile Benoit, Gérard Lusignan. Dans l'après-midi, à 2 heures 30, autre réception, cette fois pour rendre hommage à Mgr Emile Chartier, ancien vice-recteur de l'Université de Montréal et ancien professeur de littérature française au Collège Saint-Maurice. Parmi les anciennes qui signèrent le livre d'or, on remarque particulièrement Mlles Laure Sicotte, présidente, et Simone Lacroix, trésorière, Saint-Hyacinthe; Mmes Angélina de La Bruère Lussier; Adèle-J. Jacques, Blanche-L. Richer, Berthe-J. Ledoux, Florida-J.-L. Cormier; Pauline Cartier-Collette, Augustine Benoît-Jodoin, Emilie Palardy-Dupras; Mlles Yvonne Guay, Yvonne Trudeau, de Montréal; Ernestine Flibotte, Francis Woods.

:-o-:

Le soldat Délisle d'Acton Vale, a été blessé outre-mer

Acton Vale, 22, D.N.C.

On apprend que le soldat Paul-Emile Délisle, fils de M. et Mme Arthur Délisle, a été blessé assez grièvement dans une explosion, en Angleterre il y a quelques semaines. Son frère, le soldat Prima Délisle a passé ses 14 jours de congé chez ses parents.

:-o-:

Un vol de $200., la nuit, à l'Hôtel Blais, de Beloeil

Beloeil, 22, D.N.C.

Des voleurs se sont introduits ces jours derniers à l'intérieur de l'Hôtel Blais, à Beloeil, pénétrant par une fenêtre dont ils avaient démastiqué les vitres. Ils firent main basse sur quelque $200., qui se trouvaient dans le tiroir-caisse. Ils procédèrent si rapidement, et si silencieusement, que personne dans l'établissement ne soupçonna un instant leur présence. On constata le vol le lendemain.

:-o-:

Propagandistes

Les propagandistes des retraites fermées auront leur prochaine réunion demain soir, 25 novembre, à 8 heures, à la salle de la Maison des Oeuvres. Toutes sont priées d'être présentes.

Fête de famille au départ de la R. S. S.-André Avelin

Acton Vale, 21, (Spéciale).

Un groupe de parents et amis se réunissaient récemment chez M. et Mme Alfred Robichaud, d'Acton Vale, à l'occasion du prochain départ pour l'Afrique de la R.S. S.-André-Avelin (Jeanne d'Arc Robichaud) des Soeurs Blanches d'Afrique. Parmi les invités, on remarquait les RR.SS. Elisabeth-Marie, de Granby, et Léon-Paul, de Saint-Hyacinthe, toutes deux des SS. de la Présentation-de-Marie; les RR. SS. Robichaud, Champagne et Julienne, des Soeurs de la Charité, et la R.S. Saint-Joachim, des Soeurs de la Providence, de Montréal; Mlle Albertine Robichaud, de Saint-Hyacinthe; MM. et Mmes Raoul Robichaud, d'Acton Vale; Gérard Robichaud, d'Acton Vale; Léon Robichaud, de Drummondville; Jean-Louis Picard, de Saint-Théodore d'Acton, et nombre d'autres parents.

:-o-:

Assemblée générale de "La Relève", le 26 novembre

La Relève, coopérative de consommation, tiendra son assemblée générale semestrielle, dimanche, 26 novembre, à deux heures de l'après-midi, au Patronage des Jeunes Filles.

Au cours de la réunion, le conseil d'administration soumettra aux sociétaires un rapport financier. Il y aura également rapport des activités du premier semestre, et présentation d'un film intéressant.

Les directeurs prient tous les coopérateurs d'être présents. Leur invitation s'adresse également aux épouses des sociétaires et aux amis de la coopération.

:-o-:

Canada-France organisé ici par le C.P.C.

Une campagne de secours pour la France s'ouvrira le 4 décembre.—On acceptera tout colis de vêtements. — Une belle oeuvre en faveur du pays des ancêtres.

Le Comité de Protection Civile, sous les auspices duquel est organisée en notre ville une section de *Canada-France*, lance un pressant appel à toute la population pour demander de l'aide en faveur de la France. Il est oiseux d'insister sur les besoins de ce grand pays, qui a tant souffert de la guerre. Le C.P.C. de Saint-Hyacinthe compte donc que le public répondra généreusement à son appel.

Tout colis contenant des vêtements sera accepté avec reconnaissance. La campagne commencera lundi, 4 décembre. Toutes les personnes ayant des colis prêts avant le 4 décembre pourront les remettre au Poste de police — pour le bas et le centre de la ville; à l'épicerie Lazure, rue Sainte-Anne — pour la partie nord-ouest des voies du C.N.R. (Bourg-Joli), et à l'épicerie Cabana, rue Dessaulles, pour le quartier no 5. Le Comité présume qu'on ne fera parvenir que des vêtements en bon état, même raccommodés, pourvu qu'ils soient présentables.

Le C.P.C. désire remercier le Rév. Curtin, R.C.M., et les Padres McLean et Stone, de la Marine Royale Canadienne, qui patronisent l'oeuvre.

:-o-:

Renversé par une automobile, à Acton Vale

Acton Vale, 23, (Spéciale)

Un vieux citoyen d'Acton Vale, M. Elie Majeau, 70 ans, a dû être transporté à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, mardi, pour traumatisme à la tête. M. Majeau, alors qu'il circulait à pied, fut frappé par une automobile. L'état du vieillard n'offre rien d'inquiétant.

:-o-:

La Marine rencontre le Royal Jr, ici, dimanche prochain

Le club de hockey de la Marine recevra la visite du Royal Jr. de Montréal, dimanche prochain, 26 novembre, à deux heures et trente précises, au stade municipal.

Comme on le sait, le Royal Jr. aligne une forte équipe et la brillante équipe de la Marine devra se surpasser, si elle veut vaincre. Le gérant de la Marine, le lieutenant-commandant MacLean, nous annonce qu'il aura son équipe au grand complet.

Une initiative de l'Artisanat de S.-Hilaire

Saint-Hilaire, 22, D.N.C.

Chez Mme Jean Barcelo, de S.-Hilaire, se tenait vendredi dernier une assemblée du comité exécutif de l'artisanat. Voici les noms des membres de ce comité: M. Edouard Barcelo, président; M. David MacFarlane, M. et Mme Ian McKinnon Pearson, M. et Mme I. Bennett, M. Charles Ducket, Mlles Fernande Sabourin et Gabrielle Lamontagne, ainsi que Mme Goudreau et Mlle Panneton. On discuta des intérêts de l'artisanat et des moyens à prendre pour intensifier son développement.

La Société d'Artisanat de Saint-Hilaire et Région invite le public à une Exposition-Vente qui aura lieu samedi, 2 décembre, de 2 à 10 hres du soir, à la salle de l'église protestante de McMasterville.

Conditions: ajouter à votre prix une commission de 15 p.c. pour les frais de la Société, (transport, assurance, fournitures, etc.). Attacher solidement à chaque article une étiquette indiquant le numéro de l'article, le prix de vente, (commission comprise), et vos initiales. Cette fois, exceptionnellement, la Société ne recevra que des articles à vendre. Prière de livrer entre le 27 novembre et le 1er décembre, aux adresses suivantes: Mme Jean Barcelo, Saint-Hilaire village; Mme George Davies, McMasterville; Mme I. MacKinnon Pearson, Saint-Hilaire, (première maison à l'est du grand pont).

Les articles non vendus pourront être repris le samedi soir, entre 10 et 10 hres 30, à la salle, ou plus tard aux lieux de réception, ou encore, sur demande, ils pourront être expédiés par le Comité.

N.B.—La Société est invitée à envoyer un choix d'ouvrages, faits par ses membres, à une grande exposition par l'Initiative Artisanale de Montréal, à l'Ecole du Meuble, la semaine suivant l'Exposition-Vente. Les conditions seront les mêmes.

:-o-:

Roger Gilbert est entré au Juvénat des FF. du S.-Coeur

M. Roger Gilbert, 14 ans, fils de M. et Mme Hormisdas Gilbert, (Amanda Audette), du village La Providence, est entré lundi dernier au Juvénat des Frères du Sacré-Coeur, à Granby. A l'occasion de son départ, il fut l'objet d'une belle fête de la part de ses camarades de classe, à l'Ecole Supérieure Girouard. Il y eut lecture d'une adresse et présentation d'un crayon et d'une plume-réservoir Waterman.

CORSET SPIRELLA

Ajusté par Mme Dussault, donne satisfaction garantie. Mme Dussault est classée première par la Compagnie depuis nombre d'années. On peut la rencontrer l'avan-midi, le soir ou toute la journée du samedi, au no:

1120, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe.

Le caporal Robidoux, de La Providence, a été blessé outre-mer

Le nom du caporal Benoît Robidoux, dont le père demeure au no 36, de la rue Sainte-Anne, au village La Providence, apparaît sur la 717e liste des victimes de guerre, émise par le Ministère de la Défense Nationale, comme ayant été blessé en service actif outremer.

:-o-:

MM. Arès et Savaria reviennent d'une partie de chasse

MM. Eugène Arès, de cette ville, et Ronald Savaria, de La Providence, sont revenus d'une partie de chasse à La Patrie, comté de Compton, où ils ont passé la semaine dernière. Ils ont rapporté deux magnifiques chevreuils, pesant quelque cinq cents livres.

:-o-:

L'officier-pilote Roger Pelletier père d'une fille

L'officier-pilote Roger Pelletier, de Terre-Neuve, et Mme Pelletier, (Rachel Daigle), font part de la naissance d'une fille, baptisée le 18 novembre, sous les prénoms de Marie-Micheline-Carolle. Parrain et marraine, M. et Mme Michel Daigle, (Cora Blanchard), grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Marguerite Daigle, tante de l'enfant.

A VENDRE

Belle maison pouvant être convertie en maison à appartements. Beau site à Saint-Hyacinthe. Conditions faciles. S'adresser au **Courrier.**

ACHETEUR

La Coopérative Avicole de Saint-Damase achète tous cochets, toutes poules, et paiera les meilleurs prix possibles. S'adresser par téléphone au no 700-r-22. 8f

CADORETTE & FILS

ont le plaisir d'annoncer à leur nombreuse clientèle qu'ils sont présentement en mesure de donner un service plus rapide au moyen de leur camion. De ce fait, ils offrent en vente au public 2 chevaux, 2 voitures d'été, 2 voitures d'hiver, 2 harnais doubles et simples.

92, Saint-Louis, Tél. 890
Village Saint-Joseph

M. V. SAINT-JEAN

désire annoncer au public qu'il vient d'ouvrir un magasin de seconde main, au no 335, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe.

M. Saint-Jean, qui achète aussi toutes sortes de marchandises, se rendra chez tout vendeur qui communiquera avec lui, en appelant le no 611. 1f

A VENDRE

Machine à coudre électrique, dernier modèle, marque **White.** S'adresser au no:

552, rue Duclos, Tél. 1448-j.
Saint-Hyacinthe

A VENDRE

Caisse enregistreuse. S'adresser au Salon Mado, rue Mondor, Saint-Hyacinthe.



Fatigué?

Laissez le SUPPORT SPENCER guider votre corps vers le maintien salutaire, soulageant ainsi fatigue et mal de dos musculaire.

Mme Gaston Gervais
845 Larocque
St-Hyacinthe

ATTENTION

Mme J. Laflamme tient à avertir sa nombreuse clientèle qu'elle vient de terminer la confection de plusieurs manteaux variés, tels que

Chat sauvage, n'ayant subi aucune teinture,

Rat musqué, teint vison,
Lapin teint, imitation rat musqué,
Seal français, fini Hudson,
Hudson seal, 1ère qualité

et plusieurs autres sortes.

Tous ces manteaux sont à des prix modiques. En vous procurant le style que vous désirez, vous avez avantage à acheter directement de la manufacture. Ne manquez pas de venir nous consulter. Vous serez assurés d'obtenir entière satisfaction.

Mme J. LAFLAMME

405, rue Saint-François Tél. 1217-w Saint-Hyacinthe

A votre Service

•••

Bois de chauffage

BOIS DE 3 PIEDS:

$10.50 et $11.50 la corde

FERNAND LEFEBVRE ENRG.

10, rue Saint-Thomas, Tél. 1266
Village Saint-Joseph